

6162

76358

1925

# НОВА КНИГА



9-10

## ЗМІСТ ЧИСЛА

Один із творів	1
В. Арнаутов — Про підручники для школи. Соцікуху . . . . .	5
В. Радлов — Книгоспілка та підручники	5
О. Крикуновський. — Гостра потреба радикальних . . . . .	6
С. Рубинштейн. — Про підручники для школ фабезувача	9
М. Годкевич. — Помирити керовництво, завершити	12
С. Бориславець. — Казочка про білого бичка	14
ОГЛЯДИ Й РЕФЕРАТИ	
M. Іогансен. — Огляд підручників української мови	17
M. Баженова. — Учбова література російської мови для трудової семірічної школи	18
V. Чередничко. —Що, дав останній рік школи бібліотекам . . . . .	21
T. Ганжулович. — Сучасна російська дитяча література	23
R. Віте. — Огляд шкільних підручників чужоземних мов	26
M. Голубенко. — Підручники та методична література з математики	27
O. Данченко. — Літератур на Україні та його література . . . .	30
O. Ветухов. — Початок нового напряму. . . . .	32

ДЕРЖАВНЕ  
ВИДАВНИЦТВО УКРАЇНИ  
ГОЛОВНА КОНТОРА  
ПЕРІОДИЧНИХ ВІДАНЬ  
ХАРКІВ, ВУЛ. ФРДРІХА ЕНГЕЛЬСА, № 19

## НОВА КНИГА

ЦЮМІСЯЧНИЙ ІЛЛЮСТРОВАНИЙ ЖУРНАЛ  
ПРИСВЯЧЕНИЙ ПИТАННЯМ  
КНИЖКОВОЇ ТА БІБЛІОТЕЧНОЇ  
СПРАВИ, КРИТИЦІ ТА БІБЛІОГРАФІЇ



Виходить під загальним керуванням  
Відділу Друкарства ЦК КП(б)У за редакцією  
С. ПИЛІПЕНКА та М. ГОДКЕВИЧА

### СТАТТИ

з питань книжкової культури, книжкової  
політики та книжкової техніки

### КРИТИЧНА БІБЛІОГРАФІЯ:

Рецензії на книжкові новини України. Огляди  
і реферати з різних галузей знання  
та суспільного життя



НИЗКА СПЕЦІЯЛЬН. ВІДДІЛІВ У ЖУРНАЛІ:

- |                         |  |
|-------------------------|--|
| —: Видавництва . . . .  |  |
| На шляху до читача.     |  |
| Бібліотечне життя.      |  |
| Книгознавчий та бібліо- |  |
| графічна робота. . . .  |  |
| Друкарська справа.      |  |



Література. Нauка. Мистецтво

### ЛИСТУВАННЯ

з читачами і співробітниками. Консульта-

ція в справах бібліографічного, юридичного  
та комерційного характеру . . . . .



### УМОВИ ПЕРЕДПЛАТИ:

- |                               |              |
|-------------------------------|--------------|
| На рік . . . . .              | 6 крб.       |
| На піврік . . . . .           | 3 крб.       |
| На 3 місяці . . . . .         | 1 крб. 50 к. |
| Ціна окремого числа . . . . . | — 50 к.      |



ВИМАГАЙТЕ В УСІХ  
■ КНИГАРНЯХ,  
■ КІОСКАХ ТА  
■ ГАЗЕТНИХ ЕКСПЕДИЦІЯХ

### НА ШЛЯХУ ДО ЧИТАЧА

I. K.—Підручник та просунення книжки на село . . . . .	72
B. Різников. — Про статистику в книготоргові . . . . .	73
H. Гварденко. — Більжиковий привал . . . . .	74
Наукодруком. — Про дитячу книжку	75
По видавництвах УСРР . . . . .	77
По СРСР . . . . .	78
За кордоном . . . . .	79

### БІБЛІОТЕЧНЕ ЖИТТЯ

L. A. Каспін.—В якій системі? . . . . .	81
D. Баліка.—Українські та бібліотини . . . . .	82
T. Ганжулович.—Дитячий відділ Держ. Громадської	83
Бібліотеки ім. Короленка	83
По Одещині. Т - ва дружів книги. Серед російських	84
бібліографічних журналів . . . . .	84
Бібліотечнє життя за кордоном . . . . .	85

### ЛІТЕРАТУРА. НАУКА. МИСТЕЦТВО

D. Бузько. — ВУФКУ для школи . . . . .	91
C. Ткачуковський.—Літературний заробіток	92
Веселизна Академія Нauk I книга . . . . .	92
За кордоном . . . . .	93

# НОВА КНИГА

ЖУРНАЛ  
КІНДІВОЇ ТА БІБЛІОТЕЧНОЇ  
СПРАВИ, КРИТИКИ Й БІБЛІОГРАФІЇ

Ч 9—10  
1925

ВИХОДИТЬ ПІД ЗАГАЛЬНИМ КЕРУВАННЯМ ВІДДІЛУ ДРУКУ Ц. К. К. П. (б.) УКРАЇНИ

## ОДИН ІЗ ТВОРЦІВ

**Н**ОВА КНИГА, не зважаючи на пізнення цього числа, що з'являється після того, як більшість нашої періодичної преси одгукнулася вже на смерть В. Блакитного, не може не спинистися на тяжкій втраті української літератури та революційного українського суспільства в особі померлого 4 грудня 1925 р. Василя Блакитного — Еланського.

Ім'я Блакитного звязано не лише з літературою в точному розумінні. Радянська суспільність на Україні буде пам'ятати його і як громадсько-політичного діяча, і як лідера лівого крила української партії с.-р., що, одішовши від останнього, утворила партію комуністів-боротьбистів, яка 1920 р. злилася з КП(б)У.

Ця партія, що утворилася з найзапеклішої соціальної боротьби, затмареної на Україні національним моментом, зуміла вибрати з кол укрা�їнської інтерелігенції все здорове, революційне та комуністичне і прилучила до більшовицької партії.

В. Блакитний — член ЦК боротьбистів — був одним із найбільших прихильників цього злиття і, як популярний проводір партії, організатор запільній роботи та повстань, відіграв велику роль.

Зі злиттям боротьбистів В. Блакитний працює вже не на організаційно-партийній, а на громадсько-культурній та літературній роботі. Народившись 1893 року, вихований у колах соціалістичного напрямку інтелігенції Чернігівщини (потім Київської молоді), В. Блакитний вступив у літературу тоді, коли остання відіграла величезну роль, як соціально-організуючий чинник. Спадщина від В. Блакитного в писаній формі невелика (коли не брати на увагу численних публіцистичних статей біжучої української радянської преси, що її активним творцем був Блакитний), вона виявилася лише в невеличких збірках поезій — „Удари молота й серця“, „Наши дні“ — під ім'ям Вас. Елана та сатиричних збірках — „Нотатки олівцем“, „Червоний перець“ та „Радянська гірчиця“ — під ім'ям Валера Пронозі.

Еллан був первим на Україні (поруч із Михайличенком та Чумаком, що загинули в революційному вирі, не розвинувши своїх літературних таланів), що хаотичні вибухи повстань та гарячкову нервозність керовників оповив у художнє поетичне слово поета-комуніста.

Будучи скромним, із одного боку, через інтимно-ліричний напрям поетичної твор-

чости, а з другого — через переобтяженість громадсько-політичною роботою, В. Блакитний у справі організації друкованого слова на Україні відіграв величезну роль.

В. Блакитний був одним із перших завідувачів Державного видавництва України. Тодішній "Всевидав" найбільше уваги відавав справі видання агітлітератури — одному з найважливіших знарядь у громадянській боротьбі та війні з Врангелем та Польщею. Тут тов. Блакитний досить приклад зусиль до організації у "Всевидаві" літературного осередку революційної української інтелігенції.

Цілу вагу цієї роботи можна оцінити, пригадавши умови, за яких проводилося її: матеріальна незабезпеченість робітників літературного поля, а то й контр-революційні русотапські настрої значної частини апарату та інш.

Але найбільшу пам'ятку залишив небіжчик, як організатор і творець української періодичної преси, а також організатор нині численних письменників — художників і газетарів. Блакитний був із часу засновання газети й до самої смерті незмінним редактором "Вістей". Великих труднощів коштувала постановка 20—22 рр. української газети. Відсутність матеріальних засобів, брак кваліфікованої газетарської допомоги, відсутність радянської української думки стояло на перешкоді існування нині великої газети. Величезних зусиль і енергії потрібовалося на виховання молоді, на виховання українського читача. Українізуючи пролетаріят, організуючи робкорів, "Вісти" одночасно призиралися всі активне, радянське з кол укр. інтелігенції, відкидаючи все отруєне шовінізмом.

Крім виховання кадра газетарів-журналістів, В. Блакитний залишив незабутій слогад про себе, як організатора художньої пролетарської літератури на Україні. Після Жовтневої революції та військового комунізму, все те, що збиралося в Київі переважно та творило літературну суспільність,

розбіглося. Кращі представники української літератури або повіткали за кордон, або похвалися по темних закутках. Українська трудаща суспільність, що позбулася контролю революції і приступала до соціалістичного будівництва, не мала живого художнього слова, не мала революційних пролетарських письменників. Спілка „Плуг“, що виникла 1922 року, була організацією революційно-селянською, а для пролетаріату та радянської інтелігенції міської не було відповідальної літературної організації. В. Блакитний після спроб утворити таку організацію з Всеукраїнського Пролеткульту (що не вдалось через непорозуміння на національному питанні), 1923 року організує спілку пролетарських письменників „Гарт“. Навколо цієї групи на -далі скупчуються все краще з революційної літератури на Україні. Туди ввійшли популярні тепер пролетарські белетристи й поети (Хвильовий, Сосюра, Тичина, Поліщук та інш.).

Організуючи кваліфікованіших митців-літераторів, Блакитний стояв не на професійно-літераторськім ґрунті. На літературу він дивився, як на безупинний процес, як на соціальний чинник і засіб боротьби пролетаріату. Звідци організації ітворення літературної армії на Україні у Блакитного була так само невинним громадським процесом. Турбуючись про сучасників літераторів та поетів, Блакитний не випускав з під уваги перспективи — тієї нечисленної армії журналістів, письменників і поетів, що виходила, яде й буде йти з трудящих кол, а в першу чергу з робітничої класи. Звідци —тяга Блакитного до робкорів, нахил його й усього „Гарту“ (доки останній був за його керівництвом) до масової літературної роботи, якщо нею можна було б витягти все живе, все активне і творче з пролетарських мас.

Ось чому ім'я Блакитного назавжди залишиться, як поняття громадського культурно-творчого організуючого чинника в літературі.

## ПРО ПІДРУЧНИКИ ДЛЯ ШКОЛ СОЦВИХУ\*

**В** ПОПЕРЕДНІЙ мої статті<sup>1)</sup> я говорив про основний учебний підручник для чотирьохрічної школи. Це — книжка для читання, яку складено згідно з комплексовою програмою. Її заування — дати матеріал для самостійного читання дітям і для опрацювання з учителем. Тепер ще є завчасним ставити питання про серії популярно-наукових та художніх книжок, які — б замінили собою підручники, а тому наші школярі, особливо на селі, мають виховуватись на гарній читанці такого гатунку. Питання про те, як її утворити, про дозіровку в ній тих або інших елементів потребує ще пильної проробки і перевірки в колективах практичних шкільних робітників.

В той же час ясно, що однією читанкою, хоча — б і комплексного змісту, обмежитись не можна. Хоч як-би ми не збільшували її обсяг, зважаючи на комплексість, все — ж таки шкільна практика буде висувати перед нами питання про славетні звички — читання, писання та рахування і, взагалі, про мінімум формальних знань, з якими ми повинні випускати дітей з чотирьохрічної школи. Це — з одного боку. З другого — саму комплексову програму ніяк не може бути вичерпано однією книгою. Її збудовано на виробничому принципі зовсім не для того, щоби звужувати рамки шкільної роботи, а, певно, для того, щоб її систематично поширювати, маючи за вихідну точку гospодарські інтереси населення.

Взагалі звізувати питання про учебові книжки з принципом єдності учебово-виховавчого процесу в тому розумінні, що одна єдність породить другу, було — б дуже скідливо.

Найцілініший педагогічний процес може обслуговуватись багатьма різноманітними книжками. Ідея універсальної учебової книжки ні в якому разі не випливає з ідеї комплексовості і, взагалі, не витримує критики. Навпаки, чим ширше ми розчиняємо двері школи для живої дійсності через

комплексову програму, тим більш різноманітних книжок ми повинні давати як у руки вчителя, як і в руки дітей. Основною робочою книжкою залишиться читанка, але до неї треба додати вже в молодших групах і інші учебові книжки.

Які — ще будуть книжки і в якому відношенні вони будуть що до комплексової програми? Щоб відповісти на це запитання правильно, треба пам'ятати про нашого сільського вчителя, який у своїй більшості одержав педагогічну підготовку в старих учительських семінаріях та інститутах або на теперішніх педкурсах ще до реформи учебового плану. Його знання переважно словесні, в їх системі: природознавство, краєзнавство та виробництво займали незначне місце. Тепер від учителя вимагається щоб він поставив педагогічний процес на службу сільському господарству, щоб він був знайомий з фізикою, хемією, геологією, ґрунтознавством й т. інш., — все це в іх прикладному значенні в сільському господарстві. Широко й різнообично освічені агроном-практик і в той же час педагог є нашим візцем для сільської школи. Ти сячі верстов віддають сучасного вчителя від цвого візця і, звичайно, він у цьому не винний. Треба прити йому й дітям на допомогу. Що — ж треба дати дітям?

Мені здається, що для 3-го й 4-го ро-ків навчання треба скласти популярну книжку, яка мала — б у собі пояснення фізичних явищ, що так або інакше впливають на врожай: вода та її обіг, повітря та його рух, тепло і світло й іх роля в житті рослин. Другий розділ тієї ж самої книжки повинен говорити про ґрунт, його види, якості й способи його поліпшення. Тут, очевидчика, треба дати елементарні відомості про хемічні процеси, що відбуваються в ґрунті і про звязок їх з життям рослин. Виклад не повинен впадати в науково-популярний тон. Потрібна конкретність, ілюстрації: прикладами з життя, найпростішими дослідами та малюнками.

\* В порядку обговорення.

<sup>1)</sup> Див. ч. 4 — 6 „Нової Книги“.

Інша учебова книжка або інший розділ тієї ж книжки повинен мати в собі короткий курс краєзнавства: утворення гір, морів, річних долин та річок, озер, болот, ярів, ґрунтів; найважливіші відомості з фізичної географії України; місце й роль людини в системі природних факторів утворення ґрунтів; охорона лісів, боротьба з ярами, пісками, болотами й т. ін.

Друга книжка повинна говорити про культурні рослини й смітників трави України, не взагалі, а в математичному порядку вивчення найважливіших видів тих і інших, маючи на увазі ті, що розповсюджено на Україні; теж саме її про свійські тварини України, про дружів та ворогів сільського господарства.

Ці дві книжки сильно полегшили б роботу вчителя, злагатили - б книжковий багаж учня, були - б кроком оперед у порівнянні з системою старих "предметних" підручників. Обсяг їх по 8—10 друкованих аркушів з ілюстраціями. Обидві книжки повинні мати в собі задачі на всілякі вирівнювання, звязані зі змістом книжки.

Але, навряд чи сільський учитель зможе обйтися в 3—4 групах без спеціального підручника з математики. Складання його — справа труда. Треба з'єднати величезну кількість систематичних вправ дітей у проробленні різних розрахунків з реальністю цих розрахунків, цеб-то звязати їх з сільським господарством. На нашу думку, треба зробити дослід складанням учебової книжки з математики, збудувавши її за комплексовою програмою соцвіху з тою-ж послідовністю, як це було зроблено що до читанки. Методу, яку покладено в основу аритметичних завдань, що дано в "До світла" й у "Червоних Зорях", треба зберегти її у цьому спеціальному підручнику.

Далі йде культура літературної мови. Оскільки ми дамо в руки дітей та вчителя спеціальні книжки по прикладному природознавству, краєзнавству й математиці, можна частково розвантажити основні читанки від

утилітарного матеріяла й значно змінити соціально-економічний іх зміст у його прозаїчному й художньому відображені. З другого боку, треба дати в руки дітей і, вчителя й спеціальну книжку по мові для 1 і 2 років навчання, яка мала - б у собі допоміжні статті, підібрані відповідно комплексовим темам, але які мають на меті виробляти в літій розуміння мови, як знаряддя змісна, звичку ставитися оглядно до зворотів мови. Нарешті, ця книжка мусить дати дітям основні звички що до ортографії, цеб-то мати в собі відповідні вправи ї правила, — тільки не граматика. Приймаючи до уваги, що культура писаної мови в селянському побуті повинна мати також чисто прикладне значення, треба вимагати, щоб ця книжка допомагала виробляти в дітях уміння писати потрібні селянам папери: листи з домівки й додому (з Червоної армії), заяви до радянських установ, до суда, до кредитового товариства, анкети, розписки в одержанні краму або грошей й т. інш.

Таким чином, ми встановлюємо такі 6 видів учебових книжок для сільської чотирьохрічної школи:

1) Читанка, як основна комплексова книжка, переважно соціально-економічного змісту ("буквар" — 3 книжки, по одній для 2, 3 і 4 груп).

2) Книжка по фізиці, хемії, краєзнавству, пристосовуючись до сільського господарства (для 3 і 4 року).

3) Книжка про культурні рослини, смітників трави, свійські тварини, про друзів і ворогів сільського господарства.

4) Книжка по математиці (для 2, 3 і 4 років).

5) Книжка по мові (для 2 — 4 груп).

Мої пропозиції потребують ще освітлення практикою. Бажаю, щоби в цьому відношенні було - б заслухано голос шкільних робітників.

Про книжки для міської школи треба говорити окремо.

B. Арнаутов

## КНИГОСПІЛКА ТА ПІДРУЧНИКИ\*

**К**ООПЕРАЦІЯ фактично приймала участь у книготорговлі два роки — 1923—24 і 1924—25 операційні роки. За ці два роки, коли прийняті на увагу всі ті несприятливі умови, які доводилося переживати кооперації взагалі, а книготорговлі зокрема, все ж таки досягено значних результатів. Головною перешкодою для нормального розвитку кооперативної книготорговлі завше було недостатнє її несвоєчасне постачання підручниками.

Кооперативна книготорговля провадиться на 75—90% з селом, де ще на книжку, крім шкільного підручника, не звикли дивитися, як на крам першої потреби. Через це підручники для книготорговельного апарату, що працює з селом, має надзвичайно велике значення.

Але підручник іде, не зважаючи на все, по-закооперативним апаратом. Монопольне право Держвидавництва, адміністративний натиск на низовий шкільний апарат і т. ін. не спрямують кооперативній книготорговлі, а навпаки — боротьбю з ними всікими, без розбору, за собами. Отже, не дивно, що кооперативна книготорговля дуже повільно завойовує собі місце на ринку. Книгокрамам кооперативної книготорговлі являється головним чином не підручник, а література по сільському господарству, кооперації, красне письменство, популярно-наукова, соціально-економічна й т. ін.

Прикладом цьому можуть служити такі цифри: на протязі 1924—25 навчального року було одержано Книгоспілкою від ДВУ підручників за період серпень-травень, цеб-то за місяці найінтенсивнішого торгу підручником, усього 195.889 прим. (у цю кількість входять всі підручники, що одержані в Харкові, Київі й Одесі основними базами Книгоспілки, з яких постачається кооперативна книготорговельна периферія). Перша заявка Книгоспілки була зроблена в липні місяці на 861.600 прим. Таким чином, навіть перша заявка була виконана

всього на 22%, а в процесі роботи за цей період і з виходом нових підручників давалися й нові заявки. Загалом, можна сказати, що навіть скромна потреба кооперативної книготорговлі, що, взагалі, не перевищувала 20% усієї кількості підручників (біля 5 мільйонів прим.) задоволювалася не більше як на 15%.

Зокрема харківська комора Книгоспілки продала книжок за період з 1/Х 24 р. по 1/VIII 25 р. на 376.864 крб. 42 коп., в тім числі підручників на 64.371 крб. 25 коп., цеб-то 17%.

Те, що кооперація має штучно знижені обороти з підручниками, підтверджується також і слідчими цифрами: Книгоспілка, головним чином, на 75% тортує книжками, що видані українською мовою, цеб-то купує книжки головним чином в основного виробника — ДВУ і, таким чином, взаємовідносини між відділами книжок, що випускає ДВУ, повинно відповідати взаємовідношенню в торговлі цими книжками Книгоспілкою.

В 1923—24 р. продукція ДВУ (за даними Наркомзовіншторгу) складала:

підручники . . . . .	59,1 %
педагогічна . . . . .	1,2 %
дитяча . . . . .	2,1 %
художня . . . . .	4,0 %
соціальна . . . . .	2,6 %
ленинська . . . . .	0,9 %
справочники . . . . .	4,8 %
масова література . . . . .	7,1 %
наочні прилади . . . . .	5,1 %
різні . . . . .	3,0 %

цеб-то видано 60% підручників, а в обігу книжок вони займають 22%, цеб-то ДВУ Книгоспілці підручників не відпустило, не дивлячись на складену умову, а також і на те, що Книгоспілка акуратно платила по своїм зобов'язанням, навіть в тяжкі часи для кооперації, коли майже вся споживча кооперація протестувалася і не платила по своїм зобов'язанням, у кращому разі переписувала векселі, а Книгоспілка платила акуратно й своєчасно.

Не краще стоять справа і в цьому році.

\* В порядкові обговорення.

Урізані замовлення Книгоспілки на підручники виконано на 40%, а максимум задоволення, що можна надалі чекати — на 60%. Це відбивається негативно й на торговлі Книгоспілки книгою. Щоб картина була ясніша, наведемо такі цифри збуту літератури з різних галузей за 1923 — 24 р.:

1) соціально-економічна література	32,5%
2) підручники	22,0%
3) різна	17,0%
4) белетристика	12,6%
5) сільсько-господарська	10,8%
6) кооперативна	2,7%

На першому місці, як бачимо, соціально-економічна література, в той час як перше місце мусить належати підручникам. Це явище ми маємо не через те, що малий попит на підручники, а тому, що ДВУ, маючи монопольне право на видавання підручників, не задоволяє заявок Книгоспілки.

І це в той час, коли існують постанови ЦК й інших радустанов про те, що треба збільшити роль кооперації з боку культурно-освітньої роботи взагалі й книготорговельної зокрема.

ДВУ запевняє, що ним потреба задоволена на 80%, цифри кооперації кажуть про інше. Очевидчі, і на цей раз ДВУ в виробничій частині — видання підручників — не виконав плану; відповідальність ДВУ збільшується ще й тим, що кооперація в особі Книгоспілки, знаючи про незабезпечення плану видань ДВУ підручниками з боку фінансового, пропонує ДВУ на під-

ходящих умовах видавати підручники, а ДВУ відмовилось.

Досвід показує, що для повного задоволення шкіл соціальних підручниками потрібні такі гроші, які ДВУ виділити ні тепер, ні в майбутньому не може, в той час коли не треба забувати, що зараз росте мережа профшкол і сільськіл, і ці школи не задоволені підручниками та ізочними приладдями на 50%.

Все це каже за те, що важливое, переважне право на видання підручників ДВУ треба обговорити у відповідних партійних і радянських установах.

Також як і видання сільсько-господарської літератури мусить бути погоджено з відповідними органами НКЗУ, також треба дозволити видання підручників і наукових приладдя для усіх шкіл усім видавництвам під контролем та керовництвом методологічними органів НКО.

Для піднесення книготорговельної роботи видавництва вирішили торгувати ще й канцприладдям, вважаючи, що рентабельність торговлі канцприладдям покриє збитки по книготорговлі і, взагалі, поліпшить книготорговельну роботу, але, безумовно, для того, щоб торгувати книжками на селі в першу чергу треба задовільнити потребу на підручники.

Ми зараз кидаємо максимум краму на село. Так само треба зробити і з підручниками.

В. Радлов

## ГОСТРА ПОТРЕБА РАДПАРТШКІЛ

**C**ПРАВА з підручниками для РПШ тепер є надзвичайно актуальною, але її застосування складно. Коли взагалі наша нова школа будь-якого типу — чи то соціальна, чи то професійна — не може хвалитися гарними, цілком придатними для неї підручниками, то про РПШ можна без прибільшення сказати, що вони майже з жадної дисципліні не мають жадного під-

ручника, такого, щоб він справді був-би до РПШ пристосований так, як він, дійсно, цій школі потрібен.

Чому-ж то так? Через що саме школа в такому виключно несприятливому положенні опинилася? А ось чому: 1) в той час, як школа іншого типу має в дерево-люційній добі хоч якихсь попередників і тому має змогу хоч стари підручники або

перероблені старі використати для себе, РПШ є цілком новий тип школи, що для неї нічого й приблизно подібного в дореволюційному часі не малося, і тому, ясна річ, зовсім нема чого використати.

2) РПШ по самій суті своїй, є школа, що мусить у кожен даний момент найбільш задовільняти потреби сучасності, і тому не диво, що вона мусить відбивати на собі надзвичайну різноманітність, надзвичайну швидкість поточного моменту, а через те вона весь час свого існування перебуває в стані розвитку, формування, перетворення: весь час змінювались як програми, так і методи роботи в залежності і від мети, яку вона ставила собі в той чи інший момент, і від тієї звички шукань, яка, взагалі, властива їй переважно перед іншими школами.

3) Коли назначені фактори були несприятливі відносно складання підручників для всіх РПШ взагалі, то для наших, українських, шкіл був і є ще один зайній фактор, який гальмує справу утворення підручників: у нашій парторганізації взагалі не так-то багато наукових сил, що здатні були-б скласти підручника, а ті, що як-раз могли-б скласти, не володіють українською мовою. От і входить, що в школі, яка найбільш мусить провадити політику радянської, в тому числі й українізацію, ця справа гальмується і в значній мірі гальмується браком підручників укр. мовою.

Оттакі труднощі стоять перед РПШ у справі складання підручників. Однак за останній час деякі несприятливі умови значно зменшилися в своїй силі, а саме: 1) після довгих шукань РПШ дійшла, напрещі, до метода, який можна пропагандистів довгу "стабілізацію" по наших РПШ, — ми маємо на увазі Далтон-план; у нас, на Україні, майже нема РПШ, яка в тій чи іншій мірі не прикладала в себе Далтон-плану; 2) з цього року, за постановою XIV партконференції, РПШ прийняла більш сталий і ясний вираз своїх завдань, а саме — готовити пропагандистів і політосвітробітників головним чином для села. Згідно з цим завданням складаються як програми. За програмами необхідно при-

ступити до складання підручників, і зараз ще більш, ніж раніше, почувається гостра потреба в утворенні цілої низки нових підручників.

Якими мусять бути ці підручники?

Спосіб складання їх мусить обумовлюватись тою методою, якої вживачеться в РПШ, а зміст найбільше залежить від програм, що прийняті для РПШ. Розгляньмо ж те й друге.

Що до методи, то підручник для РПШ взагалі мусить бути не такий, як підручники для інших шкіл. Лабораторна, дослідча метода вимагає окремого підручника: тут мусить бути не лише послідовне викладання якоїсь дисципліни, а мусить бути так подібраний матеріял, щоб він давав курсанту змогу самостійно працювати. В тезах т. Фільшинського, що прийняті були на останній конференції РПШ відносно методи, читаємо такі вказівки про підручники:

„Дійсно, не можна відкидати того, що звичайні підручники мало придатні для дослідчої методи, бо дають готові висновки й умішають у собі те, що треба ще довести або найти і що підручника нового типу, так званої робочої книги, ще не утворено“. Звідсіль ми вже можемо бачити, яким підручник не мусить бути. Але для вирішення питання про те, яким він мусить бути, ми повинні дати відповідь на те, нащо взагалі потрібна книга за праці за лабораторною методою. Ми не будемо тут доводити, що книга при дослідчій методі потрібна. Ми вважаємо це питання вже вирішеним в позитивному розумінні, бо країніх прибічників Далтон-плану, які гадають, що підручника взагалі за Д/п. не треба, стає чим раз менше, і всі їхні доводи не витримують навіть слабої критики. Таким робом, книга потрібна і потрібна вона, як виявляється з тих - же таки тез т. Фільшинського, на різних ступнях дослідчої методи: в процесі аналізу — як довідочник, на слідуючій стадії — як звірочник для самоперевірки після того, як уже самостійно добуто деякі підсумки та висновки, і, напрещі, як незамінний підручник, коли треба синтетичне викладання матеріялу й приведення його в звязок з ин-

шими матеріалами. Таким робом, коли на першій стадії дослідчої методи потрібен підручник більш хрестоматійного типу, на двох останніх стадіях він мусить мати вигляд стислої збірки різних висновків. А звідсіль бачимо, що навіть по одній дисципліні не досить якогось одного, від початку до кінця одноманітного, підручника, а треба два, якщо не більше.

Такий, приблизно, загальний тип підручника мусить бути в залежності від методи — для всіх дисциплін без різниці. Але коли ми переходимо до питання про зміст підручника, тут треба кожну дисципліну розглянути окремо.

Як відомо, весь курс РПШ, незалежно від ступеня, складається з трьох циклів: а) загальноосвітнього, б) загальнополітичного і в) спеціального. По першому циклу йдуть дисципліни: мова, математика, природознавство й краєзнавство. І для жадного з цих предметів не можна підшукати зараз підручника, щоб він був придатний до програм.

По мові підручник мусить охопити такі моменти:

- техніку читання й письма;
- використання художньої літератури для сільської політосвітроботи;
- звички й методику усних виступів;
- працю з газетою.

#### По математиці:

- техніку арифметичних дій та початки геометрії;
- звички статистичних вирахувань та відсоткові вирахування;
- елементи землемірних робіт.

#### По природознавству:

- початки світознавства;
- приложения природознавства до агрономії;
- звязок з природознавством антирелігійної пропаганди.

#### По краєзнавству:

- елементи фізичної географії;
- знайомство з географічною мапою СРСР та капіталістичного світу;
- географія свого краю.

В школі II ст. мусить бути замість краєзнавства економгеографія, по якій теж немає доброго підручника укр. мовою.

Що до загальнополіт. дисциплін — політекономії, історії клас. боротьби, історії РКП і Комінтерну в звязку з основами ленінізму, істор. матер. (для II ступ.), то здавалося-б, що в цій царині справа з підручниками стоїть лішче, ніж в інших, бо за останні роки багато було видано різних хрестоматій, підручників і т. ін. Отже, тільки іст. матеріалізм зараз у крашому, порівнюючи, стан: дві хрестоматії — Семковського й Адоратського, що незабаром видаються укр. мовою, дадуть змогу проходити курс більш-менш задовільняюче. Що до інших предметів, то вони в гіршому стані: а) по історії кл. боротьби необхідно дати такий огляд, щоб він звертав увагу на аграрні відношення в селі та селянські рухи. Поки-що ми таких оглядів не маємо; б) по історії РКП й Комінтерну, не дивлячись на те, що маємо не одну хрестоматію по ленінізму, підручника, щоб цілком був придатний до програм, не кажучи вже про цілком пристосований до лабораторного плану, немає; в) навіть політекономія, по якій є багато підручників, потребує нового підручника для РПШ, такого підручника, щоб політекономія викладалась в звязку з аналізою еволюції капіталізму в хліборобстві.

По дисциплінам спеціального циклу мусить бути декілька підручників, а саме:

1) для огляду державного устрою СРСР та радянського будівництва; він мусить охоплювати такі розділи: вчення Леніна про диктатуру пролетаріату, конституція СРСР і УСРР, організація і структура рад, робота сільрад і РВК'ів, карвій, цивільний, земельний і лісний кодекси, сімейне право й охорона праці на селі;

2) для господар. будівництва СРСР і УСРР, щоб охоплював: загальні основи економполітики, промисл. політику СРСР, фінансово-податкову роботу на селі, сілько-гос. будівництво, кооперацію на селі.

Ми вже нічого не кажемо поки-що про підручники для таких нових дисциплін, як партбудівництво на селі, ЛКСМУ на селі.

політосвітбота на селі, бо навіть програм для них ми поки-що не маємо.

Розкривається, таким чином, широке поле для праці по складанню підручників. Поба-

жаемо, щоб складачі їх як-найшвидше знайшли і свою конче потрібною працею полегшили справу викладання в РПШ.

O. Крижановський

## ПРО ПІДРУЧНИКИ ДЛЯ ШКОЛ ФАБЗАВУЧА

**Н**Е ЗВАЖАЮЧИ на те, що книжковий ринок рябить величезною кількістю найрізноманітніших назов, школа ФЗУ ще далеко книжкою не забезпеченена. Розшуки навчальном „доброї книжки“ по більшості залишаються нездоволеними. Вирази: „все це добре, тільки книжка немає для здійснення...“ все ще можна почути на з'їздах, зібраннях, засіданнях у справі робітничої освіти.

Для школ ФЗУ, що існують на Україні, питання це стає ще більш серйозним. Є школи, де в протоколах засідань можна прочитати: „Через повну відсутність книжок для школ ФЗУ українською мовою школа примушена ще й на цей рік не українізуватися“. Чи правильна така постановка питання—це вже інша справа, але факт залишається фактом. До того-ж, коли взяти на увагу значний зріст цих школ за останні три роки й перспективи, що встають перед школою ФЗУ в звязку зі зростом нашої промисловості, то становище стає цілком ясним.

Життя йде вперед, воно вимагає вдосконалення, виконання поставлених завдань. Що до школи ФЗУ це значить: виконати взяті на себе обов'язок у справі підготовки кваліфікованої робочої сили для будування соціалістичного господарства.

На практиці, всередині школи, це основне завдання, в свою чергу, розпадається на низку інших завдань:

1) Звязати теоретичне навчання з практичною роботою на заводі остатілки, щоб

учень, скінчивши школу, дійсно оволодів умінням використати знання для виконання виробничих завдань.

2) Розвинути в учні, майбутнім робітником, найбільшу активність та самодіяльність у роботі, з умінням доцільно використовувати витрачений час (ідея Далтон-плану).

3) Відмовитися від того стану, коли „живе життя“ обезкровлюється й подається учневі у вигляді окремих шматків—предметів. Перевести школу на „стержневе“, або комплексове, навчання.

Труднощі, що повстають перед навчателем у процесі здійснення цих завдань при відсутності відповідної книжки, величинні. Йому часто густо доводиться пропо-відмовитися від своїх планів і взятись за „старе, добре“ звичайне викладання.

Значіння книжки опреділяється ще ї місцем, яке займає вчитель у педагогічному процесі. В нашій школі навчатель перестає бути єдиним патентованім джерелом усіх істин, словесним викладачем їх і стає організатором—керовником процесу надбання цих знаннів учнями. Учень уже має доступ до більш природних джерел знання, в тому числі й до книжки, яка завдяки цьому дістає особливо важливе значення.

Вищеперелічені завдання школи ФЗУ остатілки—ж нові й незвичайні для старого підручника, оскільки новий та незвичний і самий об'єкт навчання—учень фабзавуча.

Цей тип учня завдяки умовам, у яких він живе, працює, вчиться, зовсім не подіб-

ний на учня дореволюційної школи й багато в чому на учнів інших сучасних шкіл. День учби для нього є однією з днів праці. Праці в заводському оточенні, з певним матеріальним ефектом, що стає тим більшим, чим частіше учніві вдається прикладти знання, придбані в школі.

Такий стан спрости вироблює в учніві утилітарно-практичний підхід не лише до знання, але й до процесу, в якому воно дістается, а вкупу з цим і до книжки.

Отже, згід з кількості шкіл ФЗУ, план українізації цих шкіл, з одного боку, з другого — своєрідний учень, нові методи праці в школі, скарги вчителів на відсутність „підходящої“ книжки для здійснення цих методів і т. інш. висуває потребу розширити видання книжок, одночасно визнаючи характер самої цієї книжки.

Перше, без чого зовсім не може обійтися книжка для школи ФЗУ, це її виробниче тло. Хай це буде підручник для спеціальних предметів або для самоосвіти, все одно, матеріал повинен бути безумовно виробничого характеру. Це не значить, що інший матеріал неприпустимий. Перегиб палки в даному випадку є лише шкідливий.

Принцип будови цього підручника повинен бути: від виробничо-близького до законів, узагальнень і після їх встановлення знов до основної бази — виробництва.

„Так, в училищі по фізиці нужно пропустить все содержание через призму производства и показать учащимся законы физики в производственных процессах“ (з книжки проф. Столярова „Учебник в школе раб. молодежи“). Теж саме що до математики, механіки. Такі предмети, як суспільствознавство, рідна мова, також не повинні бути одірані від цього принципу. Де більше, ніж на виробництві (фабриці, заводі), суспільнознавець може демонструвати перед учнями закони суспільних явищ; поруч із цим безмежна кількість моментів заводського життя можуть прислужитися як вихідна точка для початку вивчення цих законів.

Словом, виробничий матеріал підручника не як мета, а як засіб для надбання,

перевірки, а потім уже для засвоєння цілої низки правил, узагальнень, законів, що дійсно зустрічаються й регулюють виробництво — ось як треба розуміти підручник для учня шкіл ФЗУ.

При такій будові ці підручники будуть цілком відповідати таємнам методики учбових предметів, як і утилітарно-практичному підходу фабзовучнику до книжки. Можна напевно сказати, що такий підручник прислужиться не лише на уроках, але й чудовим стимулом до самоосвіти. Він розкриє учневі основну для нього загадку — „наша це все вчити?“, і фабзовучник зрозуміє учебу.

Говорячи про виробниче тло підручника шкіл ФЗУ, треба мати на увазі, що більшість виробництв мають свої специфічні боки, які дають своєрідний матеріал для різних предметів. Для металіста цілком незвично буде вирішати завдання на определення номера приєднав, а для ткача або прядника завдання на систему гвинтових нарізок і т. інш. Приклади взято лише з математики, але теж саме більш-менш правильно що до інших предметів. Таким чином, для учня фабзовучка зовсім не однаково — про який саме виробничий матеріал точиться мова. Все це висуває потребу при складанні підручників додержуватись певних ухилив, скажемо, текстильного, металообробного, хемічного, — в залежності від того, для школи якого виробництва пишеться такий підручник.

Ясно, що на перший час мова про такі ухили може бути тільки що до шкіл наших освітніх виробництв, що можуть виправдати видавничі втрати.

До вище наведеного определення підручника додається ціла низка вимог, що йдуть з боку прийомів викладання в школах ФЗУ. Правда, школа ще досить бідна практикою цих прийомів. Велика різноманітність їх (Далтон-план, різні форми об'єднання предметів, дослідна та інші методи, методики окремих дисциплін) не дала ще того певного осадку, виходячи з якого можна було-б говорити про новий підручник. Це справа ще цілої низки років.

Все ж таки де-що вже ясно й це ясне можна висловити такими побажаннями що до нового підручника :

а) Новий підручник має бути збудований по типу окремих самостійних книжечок, що дають в цілому одну „Рухому лабораторію“ (приклади вже є). Це достатньо задовільнити вимоги так Дальтон-плану, як і дослідної методи. Це в цілому дасть можливість здійснити основну ідею сучасної школи — проводити при значній самодіяльності учнів.

б) Окремі книжечки кожної серії, об'єднані загальною ідеєю, повинні мати в собі матеріал із галузі різних предметів; це дасть можливість всебічно освітлювати тему здійснити принцип комплексової системи викладання.

в) Теми таких рухомих лабораторій повинні носити виробничий характер:

Не „Лабораторія по суспільнознавству“ або економгеографії (таків же є), а „Лабораторія по текстилю, по металообробці, хемічній промисловості т. інш. Розбивка такої загальної теми на цілу низку самостійних підтем, як суспільно-економічних, так і супто-виробничих дасть матеріял і для загальноосвітніх і для спеціальніх предметів.

г) Як неодмінний підручник до роботи за такими „лабораторіями“ треба буде випустити цілу низку довідників по математиці, механіці, мові, суспільнознавству та інш. А також цілу низку брошур на різні теми, щоби мати можливість досить широко поставити ті або інші питання, що треба вивчити в школах ФЗУ.

д) Мова цих книжок повинна врахуватися з досвідом учнів, для яких писано, її бути ясною, стислою, без незрозумілих виразів та відповідати національному складу учнів.

е) Великим полегшенням при роботі було б включати в ці книжки цілі низки ілюстрацій, схем, графік, а також розроблених запитань в кінціожної книжки.

Наприкінці треба сказати ще про авторів цих книжок: ясно, що в більшості ви-

падків такі „лабораторки“ можуть бути наслідком праці не одного, а групи робітників.

І найкращим з'єднанням сил була би спільна праця спеціалістів — виробників з викладачами спеціальних та загальноосвітніх предметів.

C. Рубінштейн

**Додаток:** Резолюція І всеукр. з'їзду в справі освіти робочої молоді по докладу проф. Столярова на тему „Про підручники для шкіл робочої молоді“.

Зважаючи на те, що школа робомолоді є зовсім новий тип школи, що має іншу базу й іншу конструкцію, ніж всі школи старого часу, а також констатуючи цілковиту відсутність тепер учебової літератури для ШРМ, з'їзд вважає нагально потрібним ужити всіх заходів до термінового утворення її випуска в світ умібових підручників, які відповідали би духу й устрою школи фабзачу, і про цю постанову доводить до відому Наркомосу й Держвидаву.

2. В порядку чергі бажані такі видання:

а) конспекти й підручники-довідники по спец. виробництвах і по основних предметах, об'єднаних в комплекси (математика, тех-механіка, соц.-екон. мінімум і т. інш.);

б) хрестоматії по різних комплексах предметів і видів виробництва;

в) методичні порадники для викладачів ШРМ;

г) підручники об'єднаних комплексів предметів.

3. З'їзд вважає неодмінним видання конспектів і інших учебових прилад, складених колективною працею викладачів, для чого в центрі при Держвидаві утворюється комісія спеціалістів, що має за завдання збирання відповідного матеріалу його остаточне опрацювання.

4. З'їзд вважає безумовно неодмінним, щоби книжки для ШРМ видавалися в першу чергу.

5. З'їзд звертає увагу уряду на необхідність усилити кошти ДВУ для більш інтенсивного проведення видавничого плану по ОПОРмолу.

6. Доклад профес. Столярова „про підручники для шкіл робомолоді“, що має в собі необхідні вказівки для складачів підручників, надруковувати й розіслати всім школам ФЗУ.

## ПОШИРИТИ КЕРОВНИЦТВО, ЗАВЕРШИТИ СИСТЕМУ<sup>\*</sup>

**Я**КЩО в ідеологічному відношенні бібліотеки радянської і бібліотеки капіталістичних держав уявляють собою два різних світа із різними ж інколи завданнями, що взаємно виключають одно одного.

Якщо в технічному відношенні ми на багато відстали від західних, особливо, американських бібліотек з їхньою могутньою матеріальною базою та удосконаленою до дрібниць технікою, то в відношенні організаційному радянські бібліотеки мають значну перевагу, що робить надалі можливу технічну раціоналізацію та просвітнино-ідеологічні досягнення.

Тим часом, як бібліотеки Європи та Америки розгорнені, розбиті між держ. установами, місцевими самоврядуваннями, благодійними організаціями й т. і., організаційно не звязані, перебувають у повній підлегlosti своєму хазяйнові, основну частину наших бібліотек — сажме бібліотеки політико-просвітнього характеру — об'єднано мережою, що починається на селах та на заводах і завершується керуючим центром — відповідним відділом Наркомосвіти.

Ми ще не використували в достатній мірі тих величезних вигід, що звязані з цією організаційною обслуговлютимою наших бібліотек.

Можливість планового, рівномірного, розвитку всієї мережі, централізованого безплатного постачання обов'язковими примірниками, централізованої і, значить, більш вигідної масової закупки та розподілення книжок, централізованої інформації про книжкові новинки, централізованої каталогізації і т. і. — все це справа майбутнього. Загальні зміщення господарчої міси рад. республік, зростання кредитів на народне освіту — дають підставигадати, що організаційна форма нашого бібліотечного будівництва („мережа“) не залишиться на папері

декларацій та що саме в розгортанні цієї системи й використованих згаданих її можливостей й піде як-раз розвиток бібліотечної справи в СРСР.

Але бібліотечна мережа політосвіті охоплює лише ті бібліотеки, що їх головним завданням є політичне виховання широких працюючих мас.

Політосвітня бібліотека являється одним із засобів до політосвітнього впливу на маси й на периферії вона органічно звязана з основними центрами політосвітроботи — робітничим клубом у місті, сельбудом — на селі.

З боку методичного це відбувається в особливому характері поповнення такої бібліотеки (в основі — „робоче ядро“).

З боку організаційного — в тому, що наш укрполітосвіт має єдиний клубно-бібліотечний відділ.

Бібліотечна мережа політосвіті не охоплює (та й не може охопити через зазначені причини) всіх бібліотек.

Не зупинючись на бібліотеках узько-відомого характеру (підсобні бібліотеки при установах) та на бібліотеках комерційного типу, що не мають широкого розповсюдження (т-ва допомоги ліквідації неписемності в Харкові та УНІКУ — ДВУ в Київі), ми торкнемося двох типів бібліотек, що до цього часу пробувають на організаційному бездорожжі. Це бібліотеки наукові та читові.

Під науковими бібліотеками ми розуміємо бібліотеки, що являються:

1) сховищами коштовних книжкових колекцій та разом з тим 2) центрами бібліографічного вивчення того чи іншого питання на основі цих колекцій.

Таким чином, наукова бібліотека (національного або краєвого маштабу, універсального чи спеціального характеру) є ін-

\* В порядкові обговорення.

<sup>1</sup> Див. ст. О. І. Прозоровської „Принципи компактування робочого ядра в бібліотеці“ („Нова книга“, ч. 4—6).

ститут наукового переховання та наукового дослідження книги<sup>1</sup>. Відрізняючись науковими дисциплінами, наукові бібліотеки мають багато спільних інтересів що до методу технічної роботи, поповнення (обмін науковими виданнями, закупка чужоземної літератури, використування цінних дублетів), що до систем каталогографії чи класифікації і т. і. Зосередження керовництва науковими бібліотеками, починаючи від всенародної бібліотеки України при ВУАН і кінчуючи спеціальними бібліотеками науково-дослідчих інститутів у музеино-бібліотечному відділі головнауки — ось той організаційний фундамент, що викриває добри перспективи в справі взаємної інформації та використування досвіду ї у справі налагодження співробітництва й розподілу праць по-між науковими бібліотеками. Вже одна тільки можливість наладити співробітництво в справі бібліографій, краєзнавства та українознавства всіх наукових бібліотек УРСР з використуванням та об'єднанням матеріалу о всенародній бібліотеці України, створити цим справжню наукову базу в справі вивчення продукційних сил країни, є чи не найдінінші наслідок об'єднання наукових бібліотек. Ми не говоримо вже про технічне керівництво з боку, напр., краєвої наукової бібліотеки універсального характеру спеціальною бібліотекою й навпаки, про допомогу спеціальної бібліотеки в справі бібліографічної організації того чи іншого відділу універсальної бібліотеки, про звязок між бібліотеками одної спеціальності й т. і.

Що-ж до навчальних (шкільних) бібліотек, то в організаційному відношенні вони уявляються підпорядковані місце. Це стосується й до бібліотек шкіл соцвіх'я та

<sup>1</sup> Думку про наукову бібліотеку, як бібліографічний інститут, чітко висловлено директором держ-бібліотекі Білорусі та І. Б. Симановським у доповідях на всесоюз. з'їздах бібліографічному та науково-бібліотечному в Москві наприкінці 1924 року. Ми маємо намір зупинитись більш детально на цьому положенні, що становлення функції "наукової" бібліотеки й дає можливість іншого виходу з становища (характерного для більшості з них) книжкових архівів, що без успіху намагаються зайнятись безпосередньою масовою та "політичною" роботою.

до бібліотек шкіл профос'у всіх видів. Шкільна бібліотека, як і бібліотека політосвіття або наукова, має підсобне значення, звязана з тією або іншою метою в справі народньої освіти. І також, як у перших двох видів бібліотек, цільовий характер визначає методичний, технічний та організаційний бік роботи.

Бібліотека в школі не являється просто механічним додатком. Вона являється продовженням бесіди, вона цільно звязана з практичною роботою. Особливо ясно це повинно бути зараз, коли в школах соцвіх'я та в школах профос'у основою педагогічної роботи є "Дальтон-план", що звязаний із самостійною проробкою учнями тих або інших питань.

Бібліотека перетворюється в лабораторію, де учні навчаються користуватися книжкою, як робочим інструментом. Бібліотекар у такій бібліотеці повинен бути не завідующим купівлею й видачою книжок, а інструктором, він повинен подати своїм клієнтам низку відомостей та звичок в справі оволодіння книжковим матеріалом, умінні знаходити потрібну книгу, умінні вичерпати до дна й зміст, умінні читати та здобувати користь із читання.

Нові завдання, що стоять перед навчальними бібліотеками, вимагають обліку й використування досвіду, вимагають керовництва з боку органів Наркомосвіті. Це тим більш необхідно, що в нас не вистачає кадрів бібліотекарів настільки для низових політосвітніх бібліотек, і, звичайно, бракує їх для навчальних бібліотек, де бібліотекареві треба бути не лише бібліотекарем, але й педагогом, мати не лише загальнополітичну підготовку, але й спеціальну.

Організація керуючих центрів у складі відповідних управлінь Наркомосвіті (соцвіх та профос) заповнила-б це порожнє місце в нашій бібліотечній політиці.

Бібліотечна інспектура (або субінспектиру) соцвіху могла-б розвинути мережу дитячих бібліотек, звязати з ними й об'єднати під загальним методичним керовництвом шкільні бібліотеки дитячих соцвіх'я.

Бібліотечна інспектура профос'у встановила-б стандартні (нормальні) типи бі-

бліотек при учбових закладах профос'у всіх типів, починаючи з шкіл фаброзвуча й кінчаючи ВУЗ'ями, визначила - біхні функції й взаємовідносини з учбовими закладами, організаціями учнів і т. д.

Тверда бібліотечна політика особливо потрібна в організації бібліотечної справи в ВУЗ'ях і особливо на Україні.

Українська система радианської профосвіти ліквідувала університети — основну форму старої видої освіти. Іх було розбито на низку спеціальних інститутів, що звязані з певними функціями радянського будівництва (інститут народного господарства, інститут народної освіти, медичний інститут і т. д.).

Великі бібліотеки університетального характеру (а саме такими їх повинні бути бібліотеки університетів) залишились без діла. Якому — небудь з нових інститутів вони були не під силу та в значній частині своїй і непотрібні були йому. Нопим інститутам, що до того-ж розташувалися по нових помешканнях (після об'єднання чоловічих та жіночих, урядових та приватних ВУЗ'їв) потрібні були навчальні (учбові) бібліотеки спеціального складу, з великою кількістю підручників та порадників. Організація при ВУЗ'ях робфаків викликала необхідність поповнення бібліотек що-найелементарніми підсобниками.

І справді, всі інститути почали організовувати при собі такі бібліотеки. Початкову

спробу створити з кол. університетських бібліотек „центральні науково-навчальні бібліотеки“ за таких умов було засуджено на загибель. Бібліотеки ці в лішому випадкові обслуговують найближчий територіально-учбовий заклад і ні в якому разі центральними для інш. ВУЗ'їв не являються. Вони існують як великі книжкові кладовища й чекають раціонального використання або злиття з інш. науковими бібліотеками універсального типу або перетворення в бібліотеки певних ВУЗ'їв і передачі до інш. бібліотек своїх „неліквідних“ книжкових запасів<sup>1</sup>.

В визначення іхньої долі бібліотечна інспектура профос'у має відгравати першу роль.

Резюмуємо. За-для завершення організаційної основи нашого бібліотечного будівництва нам треба крім існуючих клубно-бібліотечного та музейно-бібліотечи. відділів управління політосвіти та упр. науки створити шкільно-бібліотечні інспектури упр. соцвітів та упр. профос'у.

Створення з цих відділів та інспектур бібліотечної наради НКО УСРР<sup>2</sup> з притягненням книжкової палати при упрліті, як інформаційно-бібліографічного та книгопостачального центру, організаційно завершити те, що в разі реалізації могло-би бути назване бібліотечною системою УСРР.

М. Годкевич

## КАЗОЧКА ПРО БІЛОГО БИЧКА (АБО ПРО „ЧИТАНКУ“ ЩО ВПЕРТО НЕ ХОЧЕ ПОМЕРТИ)

**В**СКЛАДНИЙ теорій про підручники історія „читанки“ є хіба не самою одноманітно ясною й без кінця і краю з нудними повторами.

Передові реформатори царської школи ще на початку 1900 років пішли походом проти „читанок“ як підручника, котрий гальмує засвоєння дітьми техніки читання й не розвиває їх розумово<sup>3</sup>. З фактами й

<sup>1</sup> Статті по педагогічних і підручникових питаннях вийшли в редакції А. Зачиняєва та інш.

числами обслідування школярів виступали вчителі - практики супроти читанок.

Низка педагогічних з'їздів (див. „Труды I всеср. с'езда по эксперим. педагогике“ в 1911 р.; „Общеземський вчительський з'їзд“ і т. д.) виносили постанови про читанку, як підручник небажаний ні для сіль-

<sup>2</sup> Детальніше — див. ст. т. т. Дубровського та Годкевича „Про наукові бібліотеки“, в „Культурі і побуті“ за 1925 рік.

<sup>3</sup> Напр., при центр. держ. методкомі.

ської (народної) школи, ні для середніх шкіл.

В переволюційній практиці забезпечення української школи підручниками полт. пед. бюро губземства за приводом із працею М. Рудинського випустило 2 серії окремих книжечок збірної читанки „Віночок“. Досить слаба матеріально й невдала по характеру була подібна ж спроба десь на Погіллі.

Цей прекрасний початок радянська педагогіка мусила-б розвинути й поглибити та ба...

І ДВУ і „Книгоспілка“ викидають колосальні кошти грошей й силу виробничої енергії за - для того, щоб випускати в світ усе новій нові „томи“ читанок, нові назви, нових складачів, по нових наче-б-то принципах! Наче, коли буркуя одягне те чи інше ламіття, він стане пролетарем!

Останній рік знову розгортається боротьба практичних робітників (так - би сказати практиків-нізвіз проти теоретиків-верхів і товариш надзвичайної (не вміру) скромності за підписом „И“ розпочав дискусію про читанку на сторінках „Культури й побуту“ (№ 7, стаття „Якого нам треба підручника“ в трудовій школі\*), і переконує, що окремі невеличкі книжечки доцільніші!.. „вони не будуть так скоро відживати, як очікують та старіють звичайні підручники: іх завжди можна відновляти, видаваючи нові серії, додаючи їх до старих, коли життя буде вимагати цього, а окремі серії, коли вони перестаріють, можуть бути замінені новими — це далеко краще й скоріше можна зробити, чим заміна цілого підручника“.

Як бачимо, для бюджету наших видавництв досить переконуючі аргументи. А ось що каже сільський шкраб Цементович: ...Ще довго буде так, що сільська школа — початок і кінець усього навчання для сільської дітвори. Тим і бажаю звязати школу з сільським життям; зробити так, щоб учень, коли стане хліборобом, захотів імів шукати в книжці поради в своїх хліборобських справах. Хіба-ж наші читанки, задачники та граматика наведуть його на

цю думку?\*<sup>1</sup> Іще: „Із матеріяльного боку легче стало, бо таку брошурку можна купити за 5—10 коп. За зиму учень може купити їх кільки й уже в нього буде своя бібліотека з книжок, що йому добре знайомі“.

В тій-же газеті хтось, сковавши за псевдонімом „Каганець“ в статті „Кнігозбирня та читанка“ від 14/VII, полемізує: „Думка Цементовича про легке добування цих книжок не реальна: адже-ж в умовах села доставання книжок часом зовсім неможливе, особливо по глухих селах і хуторах, і ніякий учень своєї книгодібрі не заведе“ (цікаво: підручник, як гарантія проти потагно поставленого розповсюдження літератури на периферії). Але далі наш „каганець“ вже починає чадіти: ...„Психологія дитини, як відомо (кому це?) — С. Б.) не допускає також широкого матеріялу. Навіть велика стаття й та визиває в дітей нудоту, небажання дослухати її до кінця, а коли взяти цілу книжку на одну тему, то цим можна дійти до того, що діти цю роботу зневидять“.

Тисячі обслідованих Ц. Балталоном, А. Зачітавім і др. дітей, а також досвід дитячих бібліотеккажуть як-раз напевно авторитетним твердженням т. Каганця<sup>2</sup>, але останній далі зарапортовується вже очевидчаки!.. „Але в принципі ми повинні прагнути до створення як-найкращого підручника, щоб давав-би відповідь на всі галузі (?) життєвого оточення й був-би невід'ємним помічником-порадником на все (?) життя“. Коментарі думаю зайді: роля енциклопедичної читанки в культурному відродженні нашого села зрозуміла і ясна.

В тій-же газеті від 21/VII П. Борзик в статті „Геть читанку“ каже: ...„При нашій комплексовій системі навчання зовсім недоцільно збирати весь матеріяль у один книжці-читанці“. І ще: ...„Коли ви спочатку року даєте її дитині, то остання зараз накидається на книжку й за який там тиж-

<sup>1</sup> Газета „Народний учитель“ от 26 травня 1925 р., ст. „Спроба замінити читанку“.

<sup>2</sup> Ц. Балталон — Хрестоматическая система и новые методы, 1914 г.

день усю її перечитає, а коли це в 1-й групі, то її хтось перечитає" . . . . . " в самій читанці не буде надалі нічого нового, а коли так, то її цікавого. Читання того матеріялу, що ви добираєте до свого комплексу, не буде вже цікавим, а ставатиме нудним, механічним читанням" . . . . . " Кожна окрема книжка буде новою для дитини, викликає у неї інтерес, залишатиме глибши сліди, більше враження".

Ще одне переконання: "Читанка-ж для всіх шкіл подає однаковісільський матеріял. Вона не рахується з особливостями кожного села чи району, а значить і шкільного плану, і в ній часто буває багато зайного, а часто багато не хватає для програми окремої школи". Ці довгі цитати, нарочито наведені мною, тільки повторюю старі суперечки в радянських умовах життя.

Дивно, як може педагог, знайомий з комплексовою теорією навчання, з Дальтон-планом і взагалі з основами трудового ви-

Цю статтю (рівно як і статтю В. Арнаутова, що визнає читанку за "основному комплексову книжку для сільської комплексової школи") редакція друкує в порядкові обговорення, закликаючи широкі кола шкільних робітників та складачів читанок подати свої думки що до зачепленого в цих статтях питання.

ховання, принципіально обстоювати "читанку", а не дивитися на неї, як тимчасово необхідний, тяжкий компроміс нашої радянської педагогічної практики. І коли читанки для дітей мають такі велики негативні якості, то не інавісно вони складаються (це зрозуміло), а для чого ухвалюються й друкуються щі численні читанки для дорослих? Тоді, коли досвід книготорговлі дає убивчі факти, що читанку купують виключно з примусу, що ця форма літератури й завжди дорога за масового читача й помимо того, його симпатіями не користується (бібліотечні дані).

До читанок варто віднести й ці надзвичайно численні й товсті томи: "декламаторів", "збірок", "альманахів" і т. і. величезні шкоди яких для розвитку нашої видавничої продукції та розцвіту нашого письменства остильки наочні, що про них розводиться треба хіба іремядою.

Ст. Бориславська

# ОГЛЯДИ І РЕДЕРАМИ

## ОГЛЯД ПІДРУЧНИКІВ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ

**У**ДАНІЙ статті розглядаємося тільки позашкільні підручники української мови — те, що звуться „практичний курс української мови”.

Своєрідністю умов вивчення української мови на країні спричинилося до того, що наїбільш отакого типу підручники видавалось російською мовою, бо звійти для українців, скажім, граматична термінологія російська була знайома із українською. Понадто з книги проф. Синявського „Український язык”, щобою для практичного изучення українського язика на рабфаках, в технікумах, курсах для просвіти, а також для самообразування. Одобрене методкомітом Головного управління Н.К.П. У.С.С.Р. Іздание I, III. IV.

Цей компендан укр. мови хоч і привачався тільки другу чергу для „курсів для варосів та самообразування”, однак саме в цій дільниці підготували значну долю. Бо як ті (неявноті) технікумі та рабфаки, що на них викладавоюю мовою була українська, користилися відомими підручниками, писаними укр. мовою, хоча б, напр., „Коротким наріском” того- ж також проф. Синявського. В руських- же технікумах та рабфаках викладав укр. мови злий місце незначче. Головна роля подала книги — на курсах українізації радянського. Складна дуже систематично й дуже повно книга ця що викраще надається як підручник книга для викладача для учиць під його керуванням.

Для того, хто вчитися сам, без керівника, ця книга не занадто докладна.

Наїкраща частина книги — то морфологія, складена побудовою доти повнотою й точністю що до практиків нікому. На наш погляд слід- бі мати тільки, ажемо, що спєє усіх (по змозі) прикметників на “-и”. В тім граматику що одреценіовано багаторів, зацім залишився являється тільки визначені та позначені.

Книга проф. Синявського фактично була головним інструментом українізації установ, осідужила велику цій справі службу й може тепер, на нашу думку, викликати вже в українською мовою і це пояснює. Шо другої мови, то вона, здається, здійсниться в тому здани, що зараз готовиться.

Коли книга проф. Синявського становив узирецькітості. Й синтаксично, то ніби — то противежено являється багата на матеріал і дуже жива своїм складом книга М. Гладкого. Рясненік огрихи ї прости винахи (свого часу подані й мами в рецензіях) дуже зменшують вартість книги.

Нерозрізняння дівактичних і літературних феноменів зміром у багатьох випадках, неточні а то й неслучні формулювання правил характеризують цю книжку. Але, скажано, вона дуже багата на матеріал і то ю має, понайбільше добрий. Народні приказки, пісні, вінці ціла коштовна фразеологія (взагалі, кінець книжнійшій) свічать про велику роботу й великий язиковий смак. Дослідений перекладач, публідіст, зетрист знайдуть багато для себе корисного в книзі

М. Гладкого, бо не кожен має змогу користуватися первозважерами. Як підручник книга для курсів книга М. Гладкого наприріз чи дуже придатна і (принаймні, як Лівобережжі) не підголала в великоті ролі в цій справі.

В 1925 році вийшла нова книга : Гр. Іваніца „Курс українського язика“. В кратком практическом издложении с хрестоматією“. Пособіє для профшкол, школ для взрослих, практическим курсом українського язика та інших учебных заведений с русским языком предподаванием, а также для самообучения. Одобрено научно-техническим комитетом Наркомпроса УССР Госиздат України. 1925.

Книга Іваніца має бути єдиновою книгою для українізациі установ — має в собі хрестоматію, діловодії терміни, словом, скажати, книга комплексна.

Що книгу цю, здається, й досі не зрешено, доведеться скласти про неї докладніше.

В фонетики знаходимо знов звичну формулу для “-і” (середній між “-и”—“-и”). Звук “-і” — проноситься трохи “-и”, що безперечно “-і” звук “ряди е” та пропорція після “-і”, а не двоєку — дзві фонеми — “-і”, “середині” та “-і”, “мяке”) пора — б уже якось зрешено, що не підуть їх в усі практичні підручники. Адже усі вони поруч говорять про „амшування ненаговленого“, є та і, однак не один не робить з цього висновків. Морфологія складена коротко, але поправно.

Хрестоматії зразки розкладені по циклах історичних та соціально-вигробничих і це добре.

Підібрано зразки з тим самим смаком і тактом, що пінше взяли в наших хрестоматіях, і де зле, але цього лиха ми очевидно, не позбудемося як доти, доки хрестоматії в нас складатимуть начечники, а не люди з літературним смаком.

Діловодна частина закоротка й тому ні до чого.

В цілому самеою системою книга останніх придатна для курсів, що згадані хиби не завадять й зажити великої популярності.

Є ще діє невеличкі книжки: „Конспект“ О. Ізомова і мій „Український язык“. Що до першої, то численні хиби (зазначені мною в рецензії в літі 1925 р. в „Культурі і Побуті“) і то частенько дуже прикрі зрівноважуються великою якістю — лаконізмом книги. Вона дає тільки, і хто хоче мати тільки цей тільки, зацікавиться цією книгою.

Що до моєї книжки „Український язык“, то вона переважає на межі по — між конспектом та підручником. Повніше розроблена в ній синтаксична частина, надто — ж рідко розроблений відділ конструкцій прийменників при дісловах.

Затагом клажчи, доба розглядуваних підручників мінна. Настає час підручника української мови, писаного українською мовою і в трактуванні хоча б почавши історичним.

Настає час поглиблення першої стадії українізації.

М. Іогансен











158. Троїнський, І. — „Природа та її явища“. Ст. 291. Ц. 1 крб. 20 коп.

Цей піаручине у справі природознавства сміливо може бути в школі (а в бібліотеках і є), книжкою для читання, окслішки цікаво написано що прощо. Малюнки ще більше приваблюють читачів.

159. Гіндель, Джон. — „Тепло й холод“. Ст. 89.

Ц. 55 коп.

Популярна, гарно переведена книжка.

160. Тутниківський, П. акад. — „Катастрофи у всесвіті й на землі, їхня природа, імовірність та передбачення“. Ст. 46. Ц. 30 к.

Книжку написано тилькою мовою. Потрібне підкручування бібліотекаря чи вчителя.

161. Фарафель, Майкл. — „Історія свічки“. ДВУ. Ст. 79. Ц. 50 к.

Відомий вчений в багатьох лекціях викладав скончаними хемії, взявши за об'єкт спичку. Прекрасний переклад поетки Комарової. Багато малюнків.

162. Філіп'овська. — „Туберкульоз — народне лихо боротьба з ним“. Ст. 20.

163. Хотинський, Є. С., проф. — „Що криє в собі камінь штуфля“. Ст. 88. Ц. 20 к.

164. Шумаков, В. — „Казки та правда про природу“.

165. Ніколаєвський, О. — „Мій зоологічний садок“. Оповідання для дітей шк. віку з малюнками. Ст. 48. Ц. 25 к.

166. Соколовський, О. — „Життя навколо нас“.

Ці книжки стануть у пригоді для школоярів.

Підводячи підсумки минулого року в галузі дитячої літератури, сподіваємося, що наступний рік охопить усі літературні та наукові об'єднання в справі забезпечення пionерів неодмінною літературою. „Гарі“, „Плаг“, „Молот“, „Жовтень“ повинні знати, що пionери не мають оповідань, поетесь, романів, віршів, поем і пісень з життя фабрик, заводів, комун, сільгоспів, кооперативів, залишніх і т. ін.

Пionери ростуть для майбутнього — книжки маємо дати їм про житво сучасність і після, минувшини. Винаходи техніки різних галузей наук, виробництва і фахів у приступній формі цінні географічні та етнографічні цікавій белетристичній формі країні потрібні.

В. Чередищенко

## СУЧАСНА РОСІЙСЬКА ДИТЯЧА ЛІТЕРАТУРА

Чтівчи „Нові книги“ мали можливість перекона-  
тися з огляду В. Чередищенка, як мало до цього  
часу зроблено в створенні дитячої україн-  
ської книжки. Якщо для дитини дошкільного  
віку ми також маємо таку-скукільську книжок (ми  
наважемося, що говорима за кількість, а не за якість),  
то для дитини шкільного віку, а особливо для поза-  
шкільного читання її, книжок майже немає. І не дарма.  
Чередищенко, підсумовуючи, що „дав минулій  
шкільним бібліотекам“ (роблячи мимолітно мето-  
логічну похідку), перелічує переважно ті книжки,  
о яких можна використати, хоч вони й не  
розінчалися для шкільного віку.

Ми маємо намір зробити порівняючи багату  
сучасну літературу, як оригінальну, так і перекла-  
ну, призначену для дитячого позашкільного читання.

Загальні умови виховання дітей у радянській тру-  
бій школі в естанції революційного будівництва,  
гальмівні вимоги до дитячої книжки в УСРР і РСФРР —  
помогли загальному завданню виховання та освіти —  
зловати борців за остаточну перемогу пролетаріату й  
бройти їх знанням — дають нам підстави сподіватися,  
що наша огляд буде цікавим для українського педагога,  
бібліотекаря, можливо, й для видавництва, що  
зробляє піази видання дитячої літератури.

Грунтуючись на цьому, ми підходимо до оцінки  
так, що ім віддає дитина сий час — по школою —  
видавцям, опівднівцям, маленьким начеркам та ста-  
ткам з життя природи в супслісті.

Мандрівки в живій формі знаходить дітей з жит-  
ттям та природою інших країн, розбуджують ініціативу  
сміливіх порання, але вони повинні мати реальну  
дальнину, не викликати порожніх фантазій, що вони  
привносять юніх мрійників, які захопилися пригодами,  
і справжнього життя. Під вільном та мандрівок, —  
наприклад, у творах Вальтера Скота, діти гікнули з дому  
для у певному місці, і добре, як ці мандрів-

кичалися так, як у Чехова втіча гімназиста  
ечевинами з товарицями. Загалі — ж, під вільном  
всіх мандрівок вироблялись цілком небажані  
людьми, що або (за гіршими матеріальними умовами)  
цій сый вік провадять у мандрівках, або — ж (за  
цінними умовами) яклюють собою тих бурлак, що ніж  
можуть пристосуватися до діл, бо не вміють взя-  
ти за ніж, і тому не знаходять собі місця. Книга — ж  
звинна уводить молоде покоління в життя, озна-  
рюючи поволі з його труднощами, турботами та кли-

каті до перемоги над ними. Таким вимогам відповідає в значайній мірі, напр., твір Дефо „Життя і приключення Робінзона Крузо“; хоч і про нього можна сперечатися за дежавми його дрібницями. З одного боку, підручник Робінзона Крузо проходить по-діяльному, і з цього боку немає виховачого впливу, але, з другого боку, це просто випадковість, написана — ж вона так, що здійслює дітей як інша книга розбуджує ініціа-  
тиву, кліче до боротьби з труднощами, що оточують читача, підносить енергію та віру в людські сили, і тому її можна давати дітям з дужими застереженнями, поки в нас немає красою літератури цього роду. Грун-  
тувшись на зазначених принципах, можна пропонувати дітям із серії мандрівок „Нансен і его путешествие на север“ Аненською, „Голодоня у северного поясі“, „Один среди дікарів“, „На краю гибелі“ Піменової. Цікаві для дітей книжки: „Комсомольці в дебрях Африки“ Тупникова, де діти безпосередньо доводяться до спрашувань визнань „борніх“ (протилежно тому, що в попередніх мандрівках „борніх“ малювали як хижих кровожеріваних дикунів, за „більш“ як благо-  
дійників людства). Тут гарно для дітей описано природу інших країн, що з нею знайомляться діти. Живо ж цікаво із підлітків написано Карпінцевим книжку „К Юж-  
ному полюсу“ (мандрівка Скота, Шекспірона, Амундсена та інших великих дослідівачів). Тут розповідається про вперше боротьбу з усіма перешкодами на шляхові  
досягнення наміченої мети, трапляються й пригоди, що їх так люблять діти й що до них веде жажда знання та геройзму, з яким люди подолають ці перешкоди. Крім того, ця книжка дає дітям і наукові відомості в цікавій життій формі. Так само корисна її цікава для дітей друга книжка того самого автора. „В не-  
ведомому дель“), де мандрівки Колумба та Магелана передано в формі живого белетристичного оповідання, що з нью-ділі дітей здобувають низку цінних географічних та етнографічних підомостей.

Те саме можна сказати й про мандрівку Мікельсена „Вальда Гренландії“, де автор розповідає про свою важку в повну небезпеки мандрівку до Гренландії. Тут є картини відбиті її жінності, неухильної твердості та впертості в досягнення наміченої мети, що має велике виховаче значення.

Для учнів можна відзначити серію мандрівок за Карпінцем (мандрівка по східній та південній Азії, по Австралії та островам Великого океану). Хоч їх випущено трохи суховато, проте вони дають дітям

у приступній формі цінні географічні та етнографічні відомості. Дуже цікава є наважюча книжка Кароті «Наследство капітана Немо», де розповідається про пригоди мандарінок, що попали в підземні печери в царство радія. Там вони надібують охороняє спадщини, Жюль Вернівського капітана Немо. Ця книжка, захоплючи дітей цікавими пригодами, в той самий час дає багато цінних відомостей з історії світовудови, змін геологічних епох, еволюції видів тварин.

Таку саму вимогу реалізму, близькості до життя становить і оповіданням взагалі, що їх пропонують читати дітям. Вони повинні, аби започати минулі, з його буджетом, буджетом буржуазії, бідами та стражданнями більшості, історію капітана Немо, або торкнутися революційного періоду, боротьбу, чи революційну побуту, що завоювали телероботи себі місце в житті. При цьому не можна говорити про популяризацію наукових знань у більш тривіальній формі, бо це саме собою розуміється. Оповідання С. Сетона — Томпсона із світу тварин, що знайомить з характером, звичками та життям тварин у ході, захоплюючі формі є зарахувані любителів читання дітей від 7 до 13 років, і їх можна гаряче рекомендувати кожній дитині, якім відомі знання, вони дають і любов до тварин, знищуючи інстинкт мордування, що часто трапляється в дітей відносно тварин. До цього треба відзначити, що в Сетону — Томпсоні немає такого сантименталізму та солідності, що вони так часто трапляються раніше в оповіданнях із світу тварин, викликаних в дітей ліміческою почутиливістю, яка в буджузії складається більш на вихованстві, своїми моральными перевагами. З цього боку в старій російській літературі для дітей гарні оповідання М. М. Сібір'яка «Емеля Охотник», «Зимовье на студені».

З оповідань, які торкаються нового побуту, від літакової психології, що складається в ньому, треба відзначити оповідання відомою письменниці Сейфуллої, що завоювала собі визнання в сучасній літературі. Але треба сказати, що ці оповідання написано хоча включно про дітей, але не тільки не підходять для дітей, а навіть скішільні для них, бо вони вимагають видою величного напруження дитячого розуму і психики.

Зовсім інакше це тема розвиває другий письменник, не дуже відомий у літературі, але близький до дітей, Годубов, у його книзі «Бухан», де він описує старий дитячий притулок у Сибіру, з усунуттям вад дітьми. Радянська влада тут «Бухан», що вичинила усі старі сміти в особі різноманітності, а також більшівців, що приспівали Ільою побудував старий побут. Неногіна дає дітей книжка А. Г. Кравченка: «В борбі за лічущу жизнь», що дає в художній формі оповідання відомості з політетратемою.

Що до літератури побуту, то можна таки вказати на віневанську п'єсу Никифорова «Робін і мир», де діти — піонери, батько — комуніст, а баба — богослов. Здо-між них виникають сутинки комічного характеру. До цієї ж серії належить еса Ярцева «Чудо-чудо», де піонери виникають шахрайство, поні, що звали «авленію» ікону.

З добутку дітей села, В. міста за часів революції можна вказати на оповідання Ніверова, написані художньо. Їх ж відома, та книжку Залка «Бунт», де розповідається про хлопця, що веде боротьбу в буржуазній родині за праві наступу до піонерського загорожння.

Надзвичайно гарні з боку виховачного значення книжки С. Григор'єва, що в них він описує дитячий світ за часів революційної боротьби. Такими книгами є «Паровоз Э — т 5324» та «Маленький бунт». В першій книжці розповідається про те, як під час наступу колчаківського війська діти залишених членів Червона армії. Це геройство дітей, звязане з життям забавкою, робить надто велике враження на юного читача в захоплюючої своєю натуралістичною життєвою правдою. В літакові дитячі життя вводить юного читача і друга

книжка того самого автора «Маленький бунт», що є її розповідається про участь фабричних дітей у Морозівському страйкові (в Орехові - Дубні) 1885 року. Їхні пригоди, самий страйк проходять в оповіданні іскраво й жваво і вводять юного читача у світ революційної боротьби та її настрої, психічно захоплюючи ними читача. Таке саме виховачне значення може мати й оповідання «Красний бакен» того самого автора, де голодуючий Максимко попадає машинним хлопцем на вольський військовий підрозділ і втратовує його від бурух казанин, що його було підігравлено механіком. В цьому — ж наприкінці історії — й жваво написано книжку В. в ла д м и р с ь к «Шахта Изумруд», що в ній іскраво намальовано виникнення та розгlibлення класової боротьби дітей робітників шахт, а також виникнення дітей дарвіністичних та під час горожанської війни. Автор із захватом викладає епізоди з боротьби робітників з білим, що в ній живуть в безпосередній участі, беруть літи. «Чільна» цієї книжки розбуджує спортивні та класову самосвідомість у юного читача. Таке саме значення має й інше оповідання цього автора, «Колька сподружник» з часів дарвіністичних, пряміше у збірнику оповідань під цією назвою. Тут робітник-підмастерьє Микола чинно здійснює наявколо революційного гасла робітничу молодь провінційної фабрики. В герою веде боротьбу, що і її піддає жертвою саме в той час, коли усмирять робітничий бунт (з часів царату). Як книга, що примує до виховання революційного борця, можна вказати на книгу Кравченка «Как Саша стал красноармейцем». Тут описано сильний побут; назавальовано картину дитячої праці в кукуральній майстерні, відікликає сільський хлопець Санько тікає до міста і там у пролетарському оточенні зростає і загартовується в свідомого борця за комунізм. Він іде з Червоної армії, щоб захищати радянську владу. Дитяча психологія в цій книжці витримана до краю й це дає змогу юному читачеві цілком віддатися геройському образу, передягнути його настрої. Це одна з нафулюючіших дитячих книжок, що до того мають і виховачне значення.

Гарна книжка Петрові «Історія однієї дівчинки», але вона буде зрозумілою і близькою лише дітям 11—13 років, бо своїм стилем вона більше підходить до дорослих, хоч і змістом буде захоплювати й дітей. Життя дівчини, що в неї була матір революційної царських часів, переносить юного читача в атмосферу боротьби, підпільства, з усюємого небезпекою, шахрайами, жандармами, труханами, в звільненні т. ін. Задовільно відповідає зважини революції, перемоги пролетаріату. Оповідання викликає бальорий настрої і вірю в перемогу соціалізму.

Що вірю дів в оповідання Колосова «Тринадцять», що в ньому виявляється вся царська сила Жовтневої революції та її пропонування на молоде покоління. З боротьбою маленьких комуністів проти буржуазії за кордоном знайомить дітей книжка Кароті «Нині и Чіка». Де опищуються пригоди двох хлопчиків робітничого передмістя Флоренції. Вони допомагають своїм братам у їхній боротьбі з фашізмом. Ця книжка дає картину побуту італійського пролетаріату та його революційної боротьби. У другій книжці того самого автора, «Чіка в Росії» — комсомольець Чіка потрапляє з Італії до Москви і робить важливі послуги партії та радянській владі. Ця книжка дає дітям розуміння значення боротьби в міжнародному масштабі.

З життям дітей за кордоном знайомить збірник оповідань „Діти Запада“. Гліт капіталізму, що всією нагрою підлєє на молоде покоління, чудово змальовано в творах Джека Лондона, нафулюваних з дитячих авторів, у яого оповідання „Забастовка“, де говориться про хлопця, що підрядив над силою на заводі і зміорився до повного виснаження сил і хвороб. За його підражанням виникає, що він робив 13 мільйонів рухів на протязі року, і він більше не схочтів цього робити, а пішов світ за очі.

Життя селянської дитини в Росії правило в тепло без зайних прикрас описав С. Т. Семенов. Його "Машку - домашку" читають з величезним інтересом, і вона викликає в дітей любов до селянської дитини. Гарна книжка П. Замойського "Барекаж плятка", що мистить у собі декілька оповідань, малює жалюї картини крипачата. Друге оповідання його "В бурнуночі" розказує про подвійні дівчини, що виготовують батька - комуніста та все село під баандитів - антигоповій. В цьому - же збірникові вміщено оповідання, що надто захоплюють дітей, в чехівському стилі. "Письмо к Леніну" - де селянський хлопець, доведений занадміндо до розпачу, пише листа до В. І. Леніна, прохоччи відратити його, певний у тому, що дідуся його відгукнуться на горе бідника. І він не поміняється. В. Г. Одерський листа, дав разпорядження видати всіх пограбовані родини хлопця. Чинання цього зірника дає дітям бальорин настірні, розбуджуючи ініціативу та сміливість.

Для дітей старшого віку гарне оповідання І. Вольнова, "Так було" з життя деревообробного села або друге оповідання його під заголовком "Ванчик" (з великого оповідання "О дін моєї життя"), де діється низка картин важкого селянського життя, що в ньому дитини мають не бачити радощів, страждає за себе й за бізнищ, лежа вспілько на матрасах під відстоем та рідинами перед "неправдой" життя того часу.

Це оповідання має надто гарне виховувальне значення в тому, розумінні, що зворущує взір. І тверезий погляд на життя в юного читача. Селянська психологія, що неє пройняті оповідання автора - селянин, робить й особливо близькою селінській дитині.

Книжка Опруда "Сольве" з соліченого хутора" (переклад з норвезького) теж має духу та любови до праці, бо в цьому оповіданні опишується трудове життя норвезького селянства - хлопця на фоні чудово описаної норвезької природи.

Змінчка міст з селом, де дякот міри відбивається в книзі Нікифорова "Наші народи", де розповідається про дітей з робітничого кола, юних ленинців, що завжди надії служили справі робітничої класи. Їх широко приймають до серця змінчка міста з селом. До книг, що розбуджують у дітей увагу на подолані вісімки труднощі, підносять енергію до боротьби з перешкодами, можна віднести надзвичайно художньо написане оповідання Неверова "Мишка Донодон" (з книжки "Ташкент гори блійни"), де наявлюється селянський хлопець Мініку, що єде за хлібом до Ташкента, щоб втратувати від голаду смію. В дорозі з головою помирає його товариша, і він бачить своїми очима, що боротьба з голадом, навіть переносити і сам, але його енергія пег смагає голад.

Сюди - ж можна віднести й книгу М. Ужеля "В нову життя", де розповідається про тиняни хлопця, що прихідє до Ленінграду за часами розору. І не найшов своєї матері; хлопець попадає в трудову обстанову, і під впливом її складається його характер і виробляється чесна людина й корисний робітник. Устрій борця з вульними дітьми, знайомство з ними та боротьба, не лише фізична, а й моральна - все це дас чудовий матеріал для того гарта, з яким дитини не страшні випадкові шкідливі впливи.

Чималу роль у вихованні відіграє виробничий ухід, що він відбивається і в художній літературі, починаючи з книжок для маленьких дітей: "Что рассказывают Петя его друзья" Генрієн і Шурмюлен (знайомство з предметами, що навколо, та їхнім походженням), книги К. Ушинського "Как рубашка в поле выросла", Смирновата Чичагова "Откуда

посуда", Мітчель "Песенка нового паровоза" (списаний частини паротугу в пісній формі), та книжечки книжкою того самого автора, "В Америці" (для дітей 8—10 років), відкіль діти доводяться, як в Америці будують хмародрохи, як американські фармери легко її швидко доносять кіз за допомогою газолінового двигуна та ін. Особливої уваги заслуговує тут серія книг Орловіце від: "Стеклянна куколка", "Под сеню доміні" і т. д., що з них діти в цікавій формі в легко ознайомлюються з виробництвом та його технікою".

З великим інтересом та користю для себе діти прочитують книжку Боніга "У героїв техніки" та Владимицького "Фельда инженер".

Знайомство з пекучим, нині сучасним питанням про радіо дає книжка Цілслера "Радіо - Робінзон" що в цій розповідається про хлопця, який після аварії пароплава потрапив на острові диких і праутяється від них тільки через допомогу, викликану ним по радіо-примальніку, що його зумів будувати хлопець на острові диких. Таке читання знайомить дітей з радіо і діє на них стимул вивчати його серйозно. З художньої дитячої літератури що до поганішого плавання можна рекомендувати книжку Н. Баబея ва "Красні орли", оповідання з життя військових літунів, де змальовано сміливі боїві пригоди двох дружин авіаторів. Діти читають що книжку із захопленням. Цікаво для дітей і жаво написано книжку Вайнбейном "Юніс авантюри" для дітей старшого віку серія книжечок за ред. Попова "Воздушні приключення".

Знайомство з життям інших народів, з гігантом капіталу та колоніальною політикою дає книжка Аусеєдера "Червоний вояжъ", що закінчується картиною конгресу Комінтерну. В книзі проходить ідея інтернаціоналізму, братства працівників, до цього ж категорії можна віднести і книгу Карнікова "По звернинам тропам", оповідання з життя американських іонерів, що оселяються по незайманій землі і провадять підзагіту боротьбу з віроломністю капіталістів.

Х побуту зірковожих знайомить дітей книжка Хлебникова "Красносніжне", де інші, всупереч трипільським описанням, не страждають дикунів, а заважають праці мешканців землі. Гірзас знайомить дітей з побутом іншого народу і друга книжка П. Хлебникова "Каса, японський мальчик", що вона дає картину японського побуту, також книжка Кінпінга "Котяко", що малює побут "екзоміса" японського селянства.

Вони виховувальне значення для дітей мають біографії вчених та дослідників. З цією книгою можна рекомендувати книжку Карнікова "По первым рельсам", де в формі оповідання дано біографію винахідника паротугу, С. Ефеніона, та нарис його діяльності, а також "Эдиссон" того самого автора, де, крім біографії, написано у формі оповідання, викладається поступінь його винахіду.

Ми не згадуємо тут про видання "Юного Ленінца" та іншої літератури (для Міжнародного тижня, 1-го Травня, Жовтня), бо тут все має виховне значення, і потіхо чого можна заважати пропонувати дітям для іншого політичного виховання.

З перелічених нами російських книжок дещо можна з усіх видати українською мовою. Щоб піднести людське життя на належну височину, в нього треба витягти всі людські сили, і наша завдання поділяє в тому, що виховати в дитині працівника й борця, а для цього потребна її відповідна література.

Т. Ганжулович

## ОГЛЯД ШКІЛЬНИХ ПІДРУЧНИКІВ ЧУЖОЗЕМНИХ МОВ

**Н**АВЧАННЯ чужоземних мов зараз знаходиться в дуже ненормальному становищі. Життя даної вже зниклої „хінської стіни” культурної відокремленості нашого Союзу від західно-європейського держав. Майже що — із ми бачимо все нові деселажі закордонних робітників або вчених, що приїздять до нас познаходитися з нашими десягняннями в галузі господарчого та культурного будівництва. Кожев раз приїзда такої деселажі викликає метушину: треба шукати переклаачів, коректорів, промовців та ін. Молоді висні, що вийшли з рядів підрядтарів та що бажають уdosконалити свої знання, теж не можуть обйтися без знання хоня — б однієї чужоземної мови й т. я. В т. д.

Але, з другого боку, бачимо, що однаково ці зблішеннем поїти на знання нових мов, наші учбові установи наче — б то виявляють тенденцію зосередити „нудьгати” значення нових мов у загальному планові наочності.

Звичайно, при такому стані речей не можна сподіватися на значну кількість книг у зазначеній галузі. Школа майже до цього часу перебігається рештками старого часу, тільки адаптуючи та подекуди до вимог сучасності. Переобирається, наприклад, старий підручник „Глазер і Пешоль”, „бог” засновник заміненою словом „природа”, додається біографія В. І. Леніна, К. Маркса та ін. без ніякого зв'язку з текстом — і „переробку” закінчено. Жадно уваги до вимог сучасності педагогіки, до стану нашої школи!

Ще в гіршій стані перебуває справа з методикою викладання нових мов. Потьому „табілі таса” (чиста дошка). Автору цих рідків дівводилося шукати по найкращих підлоготичних місцевих хоча — б відданих окремів у їх справі, але даремно: ніхто про це не турбувався. Викладачі викладають за „іншією”, як викладали завжди, а звичайні німецькі культурні рівнів їх (на великих жах, ще разіс маємо) змало закордонних Бразильянів у нашій країні! Ставить їх в останній ряді сучасного педагогічного війська.

В той час, як у Росії все — як і до часу з'явлення — сіна книжка вийшла на Україні справа передбуває якщо такожому стані.

Взагалі українських підручників чужоземних мов на ринкові мається тільки чотири. Три з них німецькі, четверта — англійська. Це перші звсе, тоб' же „Глазер і Пешоль” („Підручник німецької мови, видання Держвидду”, потім же „Короткий компеній німецької мови” Б. Краєвського та „Hammer und Sichel”, підручник німецької мови Жозефін Бургарт). Ось і ще. Для вивчення англійської мови маємо підручника Поніковського. Для французької — нічого (не згадуємо тут застарілого підручника Руссою).

Розглянемо тепер кожин підручник окремо.

„Lehrbuch der deutschen Sprache” (!Підручник німецької мови видання третьє, виправлене. Держвидду України, 1925) в сучасний момент може святкувати 25-річний ювілей свого існування (1900 — 1925).

У сий час цей підручник набрав великої популярності, як перша книга, досить уміло пристосована до вимог „натуруального” методу викладання закордонних мов\*. Цей підручник доповнення єще 14 стінними малюнками, для розмови в класі\*, що їх знає кожний колишній гімназист. При виборі матеріалу складачі намагалися дати такий матеріал, який відповідав — би рівно розвитку учині первих класів бувши гімназії. Тут ми бачимо в поступовому порядку: школу, людину, одину, будинок, сад, тварину, час, географію Європи. При цьому складачі скликувались не виходити за межі інтересів дитини. Що до словникового запасу,

то тут значно перебільшує „лексичний запас ціценного життя”.

Нове видання після книги (Київ, 1924 року, відправкою 1925 р.) відрізняється деякими змінами: деякі статті замінені іншими („добровіль” уступила місце „робітникам” ; в § 73 замість „нашки молока” читамо „миска капії” (?); замість „шкіль” маємо „трудсувішко-лу” (§ 8). Крім того, додано декілька нових підграфіків: § 84 — про Червоний армій, § 125 — про Перше Травня, § 147 — про Жовтневу революцію, § 148 — про Карла Маркса, біографію В. І. Леніна та „Інтернаціонал”. Але, взагалі весь характер підручника збережений, і ці новини майже зовсім губиться в тексті. Інтереси сучасного „юного пionera” юпацькі рух, фізкультура та ін. зовсім залишені без уваги.

„Короткий компеній німецької мови” Б. Краєвського уявляє собою звичайну граматику німецької мови. Автор намагається „погодити” її з табори викладачів нових мов. Во в той час, як один вчителі, перевіряючи вірніми традиційним способом старої мовної школи, не можуть позбутися своїх сохластичних систем та цураються відсяльків новин, інші відкладають огулом усе, вироблене віковим досвідом та наукою... і, готові не складати балансу болі в літніх кімнатах постарати як візерці лінгвістичних курсів”. Але, взагалі, треба віднати, що порівняння автора з табором граматики прискорює не алею бажаних наслідків, і ролі „мирового посередника” нової не відалася (ізм. додатком) — а саме — до цієї книжки М. Йогансена в іному числі, Н. К.\* „Hammer und Sichel” Жозефін Бургарт (вид. Кіногляду, 1925 р.) призначений для дітей з дорослими, тоб' що — та професійної, робітничої і технічної. „Автор граматики дає таємничий та емотивний” матеріал. В першій частині автор хотів дати ученим зможу придати деякий запас слів та виробити почутя та мову, лише на другому році „мова більші бувала увага звернута на граматику та переклади”.

Запас сіна взято є з „школою життя трудового люду” — з наук, ремеслинств, хліборобства та інн. Спочатку підручник налагував „Глазера і Пешоль” до матеріалу та його поступового розвитку, але в другій половині — тоб' ще надто пікавані матеріал у галузі технології, хліборобства, соціального життя та інн. На наставу думки, що вилігає з одиниць макарівських підручників німецької мови нашого ринку. Где, Hammer und Sichel! і пристосованій до дорослого авіаторі, зде, настав думки, що під час використання та у трудшколах, бо в сучасних умовах життя не довоється серйозно трактувати про різницю інтересів літнини з учнямів трудшколи та „дорослого” з професійника або з наставителя.

Що до підручника англійської мови Поніковського, то він має одну значну хібну, а саме, він по заблідніні вказівок що до вимови слів. Це робить його придатним тільки для праш та наставителем, бо самостійно праці, до якої та привыкає вся наша педагогічна система, з них провадити не можна. Англійська мова відносно вимови, як звісно, складає одну з найтрудніших з усіх мов, ту відсутність твердих вказівок робить необхідним постійне звертання до пародника або до наставителя.

Окремо стоять видання для німецьких шкіл „Im goldenen Kinderland” (читанка для дітей) та „Deutsches Lesebuch” Адама Еміха. Перша книга переслідує мету наочності по — німецькі та виміти читати німецьке письмо. Взагалі, цей підручник має традиційний сантехнічний, німецький характер, де портрети т. Ленина та Троцького стоять поруч з добродійними зама-

ми та чистенікими німецькими „бурушами“. Що до „Німецької читанки“ А. Еміха, то вона зішком пристосована для німецьких дітей, і на Україні по инших школах нею користуватися не можна. Матеріала теж злигавий, діяльний, розрахований на літерину „доброго старого часу“. Тильки „Ковтнева революція“ та „Перше Травня“ відрізняють цей підручник від читанок, що їх уживають де — існувъ у „демо ратічній Німеччині“.

Коли ми звернемось до підручників, надрукованих російською мовою, то тут треба в першу чергу зазначити, на нашу думку, підручник підручник Руслас „Елементарний учебник немецкого языка“ та „Конгкага грамматика“. Автор зумів найбільше за всіх складаїв підійти до інтересів сучасного учила (переважно дорослого) та дати в своїй книзі матеріал, схематично впорядкований, у суворій поступовості переходів від елементів до більш складніх питань. На великий жаль, підручник цей видано досить криво, а з овінців боку ви заікнитися не може. Що до ілюстративного матеріалу, то його зовсім немає. Що теж треба віднести до хіба щого, взагалі гарного, підручника.

Надто цікава теж „Робоча книга по немецькому языку“, складена А. Губе, Б. Капом та Х. Озодінгом. Автори мали на меті не „активні“, а „пасивні“ вивчення мови, тоб'єто пригадати розуміння наукової книги за допомогою словников. Взагалі, підручник частинно має зразок словников. Нарешті, варто зазначити на „Учебник немецкого языка“ Аарпінцева та „Короткий самоучитель немецкого языка“ А. Несслера.

Взагалі, на нашу думку, для викладання в класі підручників із зазначенних підручників — це „Елементарний учебник немецкого языка“ Русласа Для самостійної праці особи, що бажає самотужки підготуватися німецької технічної мови, найбільш підходяща „Рабо-

чча книга по немецькому языку“ А. Губе, Б. Капа та Х. Озодінга.

З хрестоматійного матеріалу вкажемо на „Klassenzettel“ Браунштейна та на „Краткую техническую хрестоматию“ О. Домбровської та Д. Гамм. Перша може бути з успіхом використана в соціально-економічних школах, остання в індустріальніо-технічних. Слайди тильки мати на увазі, що матеріал в останніх трохи однобійний, головним чином присвячений залізничному ділу.

Викладання французької мови зарахується не має такого значення, як викладання німецької. Але що до підручників, то їх цілком вистачає. Тут, мабуть, грає роль, так мовити, „нерівні“ старих культурних звичаїв. Але з ідеологічного боку ці підручники ще дали відстять від пекучих „питань дні“. Для первішних років навчання все — же можна було — б рекомендувати П. Люке „Руководство для обучення французькому языку по естетичному методу“ (для трудової школи); К. Гансцица „Учебник французского языка для начинающих“; Ердель та Быховська „Новий учебник французского языка“; Россманн та Шмідт „Иллюстрированный курс французского языка“, Конф „Руководство для первоначального обучения французского языка“ (для старших груп). Помери Потоцька „Французская хрестоматия“ та Фрідбергер „Книга для чтения на французском языке“ та десь видання французьких письменників. Для вивчення англійської мови підходящим вважаємо „Новий учебник английского языка с упражнениями“ Войницінської — Ніниковської. Для влас. вимінення можна рекомендувати Гессен „Хрестоматія по англійському языку“ та Міллера „Матеріали для изучения английского языка“.

Взагалі, так на Україні, як і в РСФРР, викладання чужої мови чесак ще на грунтому методологічній пропорції, на уважку її всієї системи, радянської освіти, із відповідні підручники — одним словом, на піднімніце приєднання до загального життя країни. Будемо сподіватися, що на цей бік справи буде звернута досить уваги в самому найближчому часі.

R. Bim

## ПІДРУЧНИКИ ТА МЕТОДИЧНА ЛІТЕРАТУРА З МАТЕМАТИКИ

**Я**КШО взагалі кількість та якість підручників для наших шкіл усіх типів після переходу їх на новій шлях після революції не задовільняється сучасним вимогам, то що до підручників з математики тут сприсяга обстоїть те, що не належить. Ті головніші вимоги, що їх встановив Наркомос України — підручники мають розробляти свою теорію та конкретному матеріалі, вони мають відповісти вказівкам сучасної методики — ці вимоги не нові, але та що в досі не здійснено цілком, і мають найкращі підручники тільки до діякої міри наближатися до задовільності цим основним принципом. Це однаково доводиться казати про підручники для кожної школи.

Розглядаючи школи різних типів окремо, находимо там слідуючій структуру підручників з математики.

**Школи сучасні**. Тут ми маємо підручники двох типів, що різко відрізняються один від одного. Перший тип — це підручники, що в той чи інший спосіб скрізь розставлені на комп'ютерну програму й до первінній мір налагаються додаткові фізіології. Це — підручники для перших чотирьох років навчання. Другий тип — це підручники суто-предметові, що розробляють окрему

галузь математики; вони, головним чином, охоплюють програму трьох останніх груп трудодіяльності. Розберемо найбільш поширені підручники цих типів.

З першого роду підручників найпоширеніший „Живий Раухонк“, що складається з частин: I — для першого року навчання, II — для другого року та III — для третього та четвертого групи. Цей підручник уже давно почав уживатися у нас на Україні. В останньому переробленому виданні 1925 р. його авторами є Ол. Бернашевський та Звігінцев. Всі три частини цього залишку призначено для трудиншколи на селі, в тому матеріалі для зіздузок автори беруть з оточенням селянської дитини на Україні, щоб — то задачки згадувати про трудове життя селянства, про ремесники на сели, про школівну працю та розваги дітей; не забули автори в тих дисциплін, що викладаються в школі, як багато завдань (особливо у другій та третьій частинах) використовують дані з природознавства, головним чином, з географії. Автори не відчреюють арітметики від геометрії та початків алгебри (розвязування простіших рівнянь). У першій частині геометрія з арітметикою здато досить вчено, а вже у другій та третьій частин

штого, так — би мовити; органічного злиття по-м'яким галузями математики немає і (це хіба авторів) часто-густо геометрія виходить одірвана від аритметики. Перша частина особливо від інших відрізняється, можна казати, своїм бальорним, веселим характером, а вже в двох сlijdучих частинах дуже кидажеться в піч штучні завдання, що нагадують нудні задачники довоєнного часу. Правда, таких задачок є менше. У усіх разі вчитель знаєде в «Живому Рахунку» багато матеріалу з математики, що його легко увізати з комплексовими темами. Головосвищу, на вчителя пристосувати математику до комплексів і звязувати геометрію з аритметикою. Крім того вже з самих завдань та способів їх узяви по-м'як собою зробить учителю багато цікавих методичних висновок. Цю книжечку переведено з російської та німецької мови, а тому вона поширені в серед школ нацменшості.

Друга книжка, що також розроблює математичний матеріал за комплексовими темами, це книжка Ол. Астрабя «Арифметичний задачник» Рік I. Ол. Астрабя розробляє матеріал уже трохи в інший спосіб. Він часто вживані цілою оповіданням замість короткого завдання, «Живого Рахунку». Але що відповідає часто буває в книзі «Рахунок для дитин»? Коли ж? Коло то, Ол. Астрабя серед комплексових тем учила дуже добре (чи учень сам одні іде до школи, бачиться в інші), чого не має порівняння по сюніці, я частині, анж автори «Живого Рахунку», вживали штучні завдання із пірши, як вони, зливав геометрію з аритметикою.

Далі єде «Курс математики» ч. I (Фесенко, Голубенко, Карпенко) і ч. II (Фесенко, Голубенко). Частина I, власне, не складено за комплексовими темами, а дещо розбито просто за темами Головосвищу. Тут штучного матеріалу небагато, шляхм занто геометрію з арифметикою, використано дітичні й введені практикою в математичній лабораторії та математичні екскурсії. По книжі книжки додано методичні вказівки, де в першій частині вказано взагалі про принципи вивчення математики в трушуці, а в другій — про узяку діяного курсу з комплексовими темами та значення поданих вправ.

Після цього можна ще зупинитися на двох збірках: «До світу» та «Червоні Зорі». Це не суто — математичні, а комплексові збірки, де подано комплексову розробку тем і де математика є частинкою основної комплексової розробки тем. Тут учителі знайдуть готові вже зразки розробки тем. На додаток математики в кожній з цих збірок припадає, на нашу думку, небагато місця і крім такої збірки вчителеві доведеться з усіми проробити чимало вправ, щоб научити їх технікі математики. Проте, і «До світу» (автори Ол. Астрабя, Лога, Іванція, Соколовського) і «Червоні Зорі» (колектив під орудою М. Сулимі) заслуговують великої уваги, як цікавий крок уперед до здайснення комплексової методи викладання.

Крім цих книжок, є ще книжки іншого типу, що хоч їх і призначено для перших чотирьох років трушуцької, але вони не належать до комплексових. Це чотири частини «Арифметичного задачника» Я. Чепіги для перших чотирьох років. Задачники т. Чепіги єдині з настуточних завданнях використані мовою Іх було переведено з російської мови в той час, коли вони були написані. В поширеністі по українських школах Сповітку не були залучені цікаво старого типу, хоч і осітливалися до діякою мірі української життя. Шодалі т. Чепіги робін зміни в них і наближили до комплексових тем. Але інші з тез вони ще зберігають характер старих задачин — від штучних завданнями, з одірваністю арифметичного матеріалу від геометричного. Проте, в усіх є скінні місця, особливо та таблиці (з економіки, статистики, селянського господарства), що вмістять туди автор. Ці підручники в лосі висиваються по багатьох школах.

Нарешті, ми маємо переклад з російського «Життя та знання на числах» (Зеніціко та Емісено). Тут переважно арифметика, і обчислена поверхонь та обємів зустрічається рідко. Матеріалом для завдань слугують тут інші сезансівські життя, і книжку побито від розділу під головою цієму матеріалу. Находимо в цій книзі і про устрій будинку, і про команію криниці, і про прання в полі, саду, на городі й т. д. багато завдань. Автори постулюють завдання, що виагають від усіх збиральників різних відомостей, вимірювання. На жаль, більшість задачок мають на собі відбиток російського походження й не широким відповідають нашим умовам життя. Однак учителі, маючи зразки, легко єдже буде самому скласти та притворити завдання з українського життя. Через це ми можемо й цю книжку розділити учителям. Перестеригаємо лише: на обкладинці цієї книжки зазначено: «Для другого року навчання»; не помилку: дану книжку призначено для четвертого року.

Далі йдуть підручники предметів: «Серед них находимо маленьку книжечку Німтіва «Перший курс ліній та геометрії» та «Другий ступінь геометрії». Шкілці цікаві для вчителя, книжечки призначенні для селянської школи. В них подано заснови геометрії та геометрії, де дізнатися скласти (з методичного боку) пробробік матеріалу та небагато задачок практичного характеру. Хоч сам курс розроблено абстрактним способом, але дуже багато вправ та методичних підсумків та теоретичні мислення викладено вчителю.

«Геометрія» — це приєднено і книжку Ол. Астрабя «Задачник до початкової геометрії» (про самий курс геометрії вкажемо далі). Тут також розробляється, головним чином, абстрактний матеріал, але розробка єде лабораторною методою. Безумовно, зарах у націй школі не знайдеться багато часу, щоб проробити вправи з цього задачника; але десь з них настільки цікаві, що вчитель зуміє увізати їх з комплексовими темами і проробити з учнями, або, в крайньому разі, перевести на відсоконелі в технічних «навізках».

Це в усіх що ми маємо для чотирьох молодших груп трушуцької. Я відчітило, тути чітко не має для міської школи. Можна, однак, вказати старе видання «Живого Рахунку», але воно вже застаріло. Через це наша школа вживає в місті книжки, що видано для школі Р.С.Ф.Р. і переважно книжку А. В. Ланкова «Арифметичний задачник на почве обществоведения», ч. I, II, III, IV (для кожного року навчання окрема книжка). Цей задачник не може задовільняти нашої школи насамперед через те, що він опорує з матеріалом, дуже далеким від українського життя, з матеріалом російським (у багатьох місцях свого задачника А. Ланкова дає відомості про життя Тверського губ.). По-друге, задачник цей складено відповідно до програми московського ГУСУ і таким чином усе в самій основі відходить від вказівок українського Головосвищу. Це інкорпоровані явище поміщається по багатьох школах України, що підуть заняття російською мовою: з браком підручників, що відповідають українським вимогам, вони користуються російськими підручниками й програмами ГУСУ. Повертайчись до підручників А. Ланкова, можемо зазначити, що він також намагається злити арифметику з геометрією, хоч у браком підручників це йому не вдається. За браком можна ємо зазначити що коротко сказати, що в Ланкова помічено ми багато задачин та абстрактних задачок і велике захоплення абстрактними вправами «створчиками». Зате в цього-ж-як находимо й чимало статистичних відомостей, що є легко вчитель зуміє переварювати на залізниці.

Старші групи семирічки обслуговуються в нас книжками, що присвячуються окремим предметом й не пристосовані до комплексової методи. Курс алгебри, що маємо ми, належить К. Ф. Лебединцеву «Алгебра для трудової школи» і складається з двох частин. Це є підручник теорії алгебри; містить він у собі весь

той матерія, що вказано програмою Головоцькому. Приводиться до собої цей підручник тим, що весь курс проєктивної геометрії доказується за графічною методикою, якою є підручником цієї лісі. Не дивачися ма те, що в цій книжці багато шківаних з методичного боку подробинь, сал визнати, що, загалом, книжки є з абстрактними підручниками! І не можуть відповідати сучасним вимогам! Той саме автор дає і „Збірник алгебричних задач“, теж дві частини. Цей задачник належить до найкращих задацінників, бо хоч і є в ній штучні та абстрактні завдання, але, багато є життєвих, практичних. Як і в своему курсі, автор використовує тут ідею функційної залежності.

Для геометрії ми маємо два підручника Ол. Астряба: „Наочна геометрія“ та „Геометрія на дослідах“—Першу з цих книжок автор признає для молодших груп трущиков, й вони є курсом пропедевтики геометрії. Але по близькості І першу, І другу з цих книжок уживанням у старших групах. „Наочна геометрія“ містить у собі досить багато матеріалу, що пропріобляють діти за вказівками автора лабораторним шляхом. Тут ми поміщаємо зображення геометрії обріаненої від практики абстрактною науковою.

„Дослідна геометрія“ (або „Геометрія на дослідах“)—це другий ступінь геометрії. Це також абстрактний підручник геометрії. В цій книзі ми знаємо звичайні курси елементарної геометрії, але розробку Ол. Астряба для незвичайну. Конкі положення геометрії, конкретна теорема ізост'ється спочатку дослідом, а потім уже доводиться логично. Самі доводи автор значно спростив, і в багатьох випадках вони цілком зрозумілі для дітей. Навіть складні доводи про обвід та поверхню кола відомі автором значно полегшити.

Підручники К. Лебединська та Ол. Астряба, хоч вони і є абстрактні, являють найкращими на Україні й навіть у Росії! мають велике поширення на Україні та в окремих школах на російську мову виходили майже одночасно з українськими!

Підводячи підсумки, ми можемо казати, що підручниками з математики в нас забезпечено лінієве перший концепт трущиков на селі. Що до міських шкіл, то тут ми просто не маємо підручників. Три старші групи семирічок обслуговуються підручниками Астряба та Лебединська, що не мають ні сільського, ні міського уха.

З підручниками для профшкіл справа обстоїть ще гірше. Тут власні книжки у нас зовсім небагато, а перекладів з інших мов теж не достає. (Переклади переважно на рос. мову.)

До перекладних книжок належать пікаві твори Борея, що для німецького видання перероблені за згодою автора Штекель, — „Елементарна математика“. На російську мову перекладено І. Арифметика і алгебра а ч. П. Геометрія. Обидві ці книжки, безумовно, пікаві для вчителя, бо Борель і Штекель обидві належать до новаторів у методісти математики, але вживані такі книжки та підручники в профшколі було — важко, бо вони, насамперед, надто абстрактні та надто довгі.

„Тригонометрія для машинностроїтелей і електротехніков“ А. Геса та видана в нас рос. мовою. Цю книжку можна дати до руку учнів; в ній яскраво відзначено їх ухія. Але тут виникає питання, чи потрібно нам взагалі дробити математичні дисципліни у профшколі? І відповісти на це відповідає тригонометрією від геометрії? На наш погляд, цього не слід робити, і тоді обидві ці науки тільки вигиряють у профшколі, доповнюючи одна одну. Через це в книжечку Геса можна радити для шкільного вчителя лише тому, що ми не маємо суцільного підручника тригонометрії разом з геометрією. Далі ми маємо „Курс елементарної геометрії“ М. М. Душін (рос. мовою). Книжка, безумовно, пікава, бо тут дає цікавий новий підхід до геометрії. Кожному вчителю необхідно познайомитися з нею. Але, на нашу думку, давати таку книжку як

підручника учнів не можна, бо вона для цього й надто важка, в нації абстрактна; це, між іншим, і примусило деякі з харківських школ, що викликали цю книжку, зректися від неї.

Останні книжки з теорії математики: „Основання арифметики та алгебри“ проф. Д. Синцова і Е. Марчевського та „Початки математики“ проф. Синцова й інн. Обидві ці книжки призначено для шкіл фабричної. В першій з них знаємо ще раз перенесення багатьох питань арифметики та алгебри з курсу теорії да залозок, а в другій навичкаючи—це збірник задач, де по більшості задачні не абстрактні, а розброяють питання техніки та економіки; в тобі — же час на цих задачах влюструється І теорія.

Окремими задачниками для шкіл цього типу в нас тепер небагато. Найліпший з них — це „Математичний задачник для школ рабочої молодежі“ Городні, Задржані й інн. Він має в собі досить різноманітний матеріал, але, на жаль, і сильу недогляду та похібок (як оточення калорії В. т. ин.). Слідуєкий „Задачник по горному делу для школ рабочої молодежі“ Зарецького. Пінкерс має вже специфічний ухія. Обидва ці задачники (рос. мовою) призначено для шкіл фабричної, у них немає тих відділів математики, що пропрійні пріфшколі, але входять у програму фабричну.

Таким чином, школи фабричну та профшколи за безпечені підручниками з математики, що гірше, ніж тр. дішки, а з українською мовою підручників просто немає. Через те зараз наші профшколи користуються або підручниками, що призначено для трущіків (Астряб, Лебединська), або російськими книжками, переважно підручниками (алгебра та геометрія) Киселева, що вже давно застаріли й навіть після всіх поправок, що введено в них, не відповідають сучасній методиці. Нарешті, у нас вживані ще „Робочу книгу по математиці“ (рос. мовою) Беркута, Гастева та інн., що ні в якій мірі теж не відповідає своєму призначенню, як це визнано в засіданні математичного гуртка педагогічного сесії Наук. Т-зу в Харкові. Нарешті, Вузи мають у нас всього дві книжки (обидві рос. мов.): Граве Д., „Краткий курс математичного аналіза“ та Синцов Д., „Задачник по вищій математиці“. Обидві книжки оплатають ізюм з абстрактним матеріалом. Ясна річ, що вища школа користується старими книжками, що цілком не відповідають сучасному курсу.

Що до методичної літератури про викладання математики, то в ту у нас не краще. Не кажемо про офіційні видання Н. К. О. та окремі статті у відповідь біографії, що в нашому стані дуже шківний методичний матеріал, а переходимо до окремих книжок. Також маємо „Математику в трудовій школі“ Воропая. Це дуже пікава книжка, де вказано й основні задачі з програми математики, хоч тепер ця книжка вже трохи застаріла, бо автор не торкається в ній питання про роль математики в комплексній системі. Далі їде „Математика в школі робітничої молоді“ Городна, Невелика, але цікава брошюра, бо автор пробує розглядати більше питання сучасності. Нарешті, ми мімо „Введення в сучасну методику математики“ К. Ф. Лебединська. Ця близька чудесна книжка мала бути початком методики, що, як бажав автор, охопила — б питання викладання математики по всіх школах від початкової до вищої. На прем'єрний жаль, смerte перервала що прапою К. Ф. Лебединська.

Такий сучасний стан, що в ньому перебуває наша математична література — підручники й книжки з методики. Цей стан накладає на відповідні органи Н. К. О. України й на всіх математиків української радянської республіки обов'язок подати про покращення цієї справи, бо математика для сучасного життя є необхідна підвалина, бо без математики не може розвинутися ні технологія, ані природознавство (найширшому розумінні цього слова), ані економіка.

М. Годубенко

## ЛІКНЕП НА УКРАЇНІ ТА ЙОГО ЛІТЕРАТУРА

**В** ТРАВНІ б. р. минуло п'ять років з того часу, як планово й систематично приступлено до лікнення неписьменності по всьому Союзові.

Ясно, що роботу цю пророблюють при беспередній участі князивідмінництва, книги.

Що-ж дали видавництва в справі лікніць неписьменності в нас на Україні?

Та перші трихи числових даних.

Літературу що до лікніць неписьменності на Україні (головну, і приймай, ту, що нинче в оглядах буде подано) друковано переважно в таких містах, як Харків, Київ, Москві.

Тут зібрано відомості за роки 1922 — 25 (включно) і не тільки з праць, що їх видруковано окремими виданнями, але і з більш менш знаних статті кіркучого, що принципово вищено під сучасного значення, що іх було своєчасно вищено під такими передочінськими виданнями, як „Радянська Освіта“, „Селянський Будинок“ „Рабочий клуб“, „Путь к коммунизму“, Комуністическоє просвічення“, „Вестник Просвіщення“ та по бағатим іншим умовами російськими видавництвами.

Роки 1922 — 1925 взято в тому, що рахунок було мало літератури в спільні лікніць неписьменності, й ішо в тому, що саме за доба дає уженький плановий підхід по цій важливій сфері, „третнього фронту“.

Ось поступні видані праці у цій спаді:

Рік 1922 дає усього лише єдіні солідні назви; рік 1923 то кількість уже більш ніж дві десятки (15 назив); рік 1924 потрохе число 1923 року (44 назив); перші 8 місяців року 1925 дають усе із 38 назив, і треба сподіватися, що із тенденцією у спорідні лікніць неписьменності, що спостерігається останніми чагарями, подвоїтися чи не число, а порівняно з роком 1922 збільшитися його не менш як у 10 разів.

Щоб покинути з числовими позиціями, треба ще зазначити, що на Україні в справі лікніць неписьменності (для території України) видано (окремими виданнями чи працями по передочінських виданнях) до 55% усіх праць літератури цього огляду і в РСФСР до 45%.

Що до мової видань, то треба ще зазначити, що до 75% усієї літератури видруковано мовою російською й лише до 25% — мовою українською.

Це стосується й до літератур, що й видані чи Україні. Переважну більшість ще літератури, видано мовою російською.

Розпочинаючи наш огляд з літератури, що нею користується безпосередньо малописьменне чи неписьменне населення.

### І. ЛІТЕРАТУРА ДЛЯ НЕПИСЬМЕННОГО І МАЛОПИСЬМЕННОГО

#### А. Українська література

1. Буквар „Червоний прапор“. Вид. ВУНКЛН. Харк. 1925. Буквар виходить уже восьмим виданням. Складено його педагогами Воронцем і Чемігом. Матеріал букваря підібрано з лікніць художніх уривків, більшіх з яких до розуміння належать селяни. Буквар виходить у кількості 1500.000.

2. Буквар „На землі“. Вид. ВУНКЛН, Харк. 19 з. Складено буквар Гарбузом і Мостовим для підлітків віком 12 — 15 років.

3. Буквар „Червона зброя“. Вид. ПУУВО, Харк. 1924. Складено Воронцем для червоноармійців та осіб перемінного складу терчастин.

4. Буквар — читанка „Червоні армійці“. Вид. ПУУВО, Харк. 1925. Складено Воронцем для червоноармійців та перемінного складу терчастин.

5. Буквар „На червоних полях“. Харк. 1925. Складена Воронець Чемігом.

6. Газета „Геть неписьменість“. Вид. ВУНКЛН. Почала виходити з року 1924, дохідженна газета містить популярні малописьменисті статті, як з сучасного політично-громадського життя, так і з життя самих малописьменників. В газеті приймають участь і самі малописьменники. Мова її прифт газети цілком придатна до читання малописьменниками. Газета, що почала виходити тиражем від 7.000, зараз виходить у кількості 80.000. Зарах газета почала виходити в кількості 150.000 прим.

7. Журнал „Геть неписьменість“. Вид. ВУНКЛН. Як і газета, почав виходити з року 1924. Призначений журналу, як і газеті („Геть неписьменістю“), для читання малописьменними після букваря. Журнал складено за комплексовим методом. Й добре ілюстровано, а також подано багато різних таблиць і діаграм до тексту.

8. Журнал для підлітків\*. Вид. ВУНКЛН (готуються до друку). Призначений логото, як і журналу „Геть неписьменість“, для читання після букваря підліткам віком 12 — 15 років

#### Б. Російська література

1. Буквар „Машіна — сила“. Вид. ВУНКЛН, 1925 р. Харк. Заданням букваря — вивчити малописьменянив робітників. Матеріал для букваря підібрано з тем соціально-політичного життя. Буквар вищовий третім виданням.

2. Буквар „На сани — наша сила“. Російський буквар для дорослих селян. Вид. ВУНКЛН, виходить третім виданням.

3. Буквар „Долой неграмотності“ для дорослих. Едін. ВУНКЛН, виходить третім виданням, складено буквар Ельяновою Богуславського та Курською.

4. Журнал „Долой неграмотності“. Вид. ВУНКЛН, як і український „Геть неписьменість“, використовується по лікніцатах та школах серед малописьменного дорослого населення.

Окрім того, сайд зауважив що на літературі для малописьменників у виданнях Держизвиду, як „Бібліотека малописьменного“, що й видано вже в кількості по над 50 окремих назив, „Бібліотека селянин“ як нараховує зараз по над сто назив і „Ленінська селянська бібліотека“.

Всі ці бібліотеки містять у собі щільну зібрану різних серій, а саме: „Красне письменство“, „Політична“, „Антилігійна“, „Ветеринарія“, „Сільська господарство“, „З радянською смуткою“ то-що.

Серії Бібліотек написані просто зрозумілою мовою, придатним для читання широким „Бібліотеки“ їх слід рекомендувати для вживання по всіх лікніцатах.

#### ІІ. ІНФОРМАЦІЙНО-АГІТАЦІЙНА ЛІТЕРАТУРА

##### А. Українська література

1. Збірник „Геть неписьменість“ чч. I і II. Вид. ВУНКЛН, уложен Воронцем, Харків, 1924. з матеріалами що до лікніць неписьменності та малописьменності. В збірниках міщено, крім того, форми та методи агітації за лікнік, гасла, відоцви, матеріали суду над неписьменними то-що.



8. „Методика родного языка в трудовой школе”, Афанасьев. Вид. Ленинград, 1924. Пособие предназначено для школы социалистической молодежи, однично, с усилением викториной и работами лекционеров.

9. „Математическая грамота”, Богославская. Вид. „Внешкольный подотдел МОНП”, 1920 (перевидано ВУНКЛН, 1924). В книжке подано основные принципы и засобри выкладания математической грамоты по школам дорослих.

10. Ломков. — „Практика устного счета”. Вид. „Рабпрос”, № 1, 1924.

11. Перельман. — „Новые и старые меры”. Практическое измерение метрических мір до нашей ваги и міри. Вид. ДВУ, 1923.

12. „Методическое письмо”, № 4. Вид. ВУНКЛН. Про переведение метрической системы мер по школам ликвидации неписьменности.

13. „Методическое письмо”, № 5 — про работу с підлітками по лікпунктам.

14. „Комплексная программа для школ малограмматов”, Вид. ВУНКЛН. Харк., 1925.

15. „Сборник комплексов для занятий на ликпунктах в школах малограмматов”, Вид. ВУНКЛН. 1924.

16. Тарнопольська. — „Творческое письмо в школе малограмматов”. Вид. Мармандея. Москва, 1924. В книжки подано темы для работы учеников.

17. Тарнопольська. — „Обучение родной речи в школах в разных странах”. Москва, 1922 р. Практический підручник що до названий мовою малописьменних.

18. Устинов. — „Развитие речи”, підручник у справах начавлення мовою в школах дорослих. Москва, ГПО, 1922.

19. Устинов. — „Техника устной и письменной речи”. Вид. „Красная Ноя”, Москва, 1924. В підручнику накреслено методи роботи з практиками потребами юношеского життя учнів.

20. Устинов. — „Новый орографический справочник”. Вид. „Красная Ноя”, Москва, 1923.

21. Кунстштейн. — „Руководство для преподавателя в школах”. Вид. ВУНКЛН, М., 1923.

22. „Методическое письмо о комплексном преподавании”, Вид. „Работник просвещения”, 1924. Лист 1-й. Науково-педагогична секція Гусь.

23. Голант. — „О комплексном преподавании в школах малограмматов”, Вид. ленинград. Ком. лікпункту.

24. Иванов. — „Комплексная система обучения и языка”. Вид. курсового губкому, 1923.

25. Соколов. — „Методика комплексного преподавания”. Вид. „Новая Москва”, 1923 р. В книжки подано огляд педагогичної літератури, про комплексні заняття з дітьми часів, починани з греками педагогів.

26. Знаменский. — „Комплексная система преподавания языка”. Теория и практика. Вид. „Красный мир”, Кострома, 1923.

27. „Методическое письмо по проведению оружийных курсов-конференций ликвидаторов неграмотности”, Вид. ВУНКЛН, 1925, з вказівками що до організації курсів-конференцій.

28. „Справочник по подготовке, само-подготовке и переподготовке”, Вид. ВУНКЛН, 1925.

Огляд літератури в справі ліквідації неписьменності є почасти завітєю та походить від поданої в місцях.

Тут подано частину найважливіших й почасти завітів та підзаголовок було написано в місцях.

Тут зазначені не подано, наприклад, літератури з промислових міст України, хоча відомо, що як на місцях досить багато почувається питань у справі ліквідації. Ці питання не тільки порушувались, але часто з усіхм і розглянувалися авторами на сторінках промислової преси.

Збріти в систематизувати таку працю — невідкладне завдання робітників ліквідації.

Тут також зазначені не подано огляд літератури в справі ліквідації по міжнародним меншинам на Україні.

Та їсі ці хиби й прогалини прийдеться вже вирівняти й заповнити іншим разом.

О. Данилевко

## ПОЧАТОК НОВОГО НАПРЯМУ В УКРАЇНСЬКІЙ ЕТНОГРАФІЇ

(З приводу „ЗАПИСОК ЕТНОГРАФІЧНОГО ТОВАРИСТВА”. Книга I. Київ, 1925, стор. 63, п. 75 коп.)

**ВІДАЄМО** нове видання в тій галузі наук, що її дослідження залишається між іншими спадщиною. Проф. Л. Я. Штернберг<sup>1</sup> каже, що навіть „до сих пор не во всех научных кругах она удостоилась признания... Что касается европейских академий, то консерватизм их доходит до того, что они даже и теперь избегают печатать работы не только по этнографии, но даже по этнографической лингвистике” (стор. 46).

Коли в Росії ця наука й раніше була дуже розвинена, а зараз вийшла в тісні звязки з масовою етнографією ю роботою, то що нам так яскраво спідбачить хоча-б справочник „Краеведческие учреждения СССР”<sup>2</sup> (де зазначено в Росії більш 1500 краеведческих установ, тоді як на Україні їх не налічимо і 150), — на Україні вона буде раніше пригнічена умовами життя, а в останні роки розвиток її не шириться тому, що вона

<sup>1</sup> Див. його ст. „Двухязычный обзор русской этнографии и этнографии — сквозь музеи”, за 1925 р., № 7—9, ст. 46—69.  
<sup>2</sup> Вид. „Центрального бюро Кр-справедливости”, Ленинград, 1925 р., ст. 156.

з значній мірою займалась „гробокопатством”, була відірвана від сучасного життя.

Як відомо, на Україні краєзнавче життя, майже не на два роки почалося пізніше, ніж на Півночі, тому не диво що й етнографія стара тут почала терпіти відсутність у нову етнологію лише в самий останній час. У Харкові ця справа почалась наприкінці минулого року — на етнологічно-краєзнавчій секції наук дослід. кат. іст. укр. культури; во всесукарійському маштабі, на Зізді по вимірюванню наукових продуктів, си та на всесукарійській конференції по краєзнавству. У Кіївському початку нового доби можна рахувати вихід з друку „Записок Етнограф. Товариства”, де вже в неподільний статті від рядів товариства накреслюються свіжі згадки. Т. є відставіть собі згаданням, на широкі кола громадництва спираючись, створити певну економічну базу для діяльності прадія народів побутом та поетич. п'єстами, що цілком відповідають вимогам новітньої науки про людину та потребам сучасного моменту” (ст. 5). Тов. ство не хоче обмежитись лише суто науковою

академічною роботою, але має притягти до неї найширші кола. „Селяни і робітники, вчені спеціалісти, вчителі, лікарі, агрономи, ліачі, колеражі, техніки, митці і літератори, юристи і громадянські ділчи — для всіх широке поле праці, і кожному ця праця даста багато циничного і потрібного матеріалу, на який доведеться яому спиратися в його новій творчій справі! (ib.). Об'єктом вивчення є селянство та робітництво в його минулому, сучасному і зновині перспективами нового життя. Таким чином, „етнографія“ набирається як до колективної думки народу...“. Тому все культурні сили нашої республіки повинні помогати розбудити цого, працюючи як активні члени тов-ства” (ib. 8).

Це і є, на мою думку, початок, хоч, може, поки що, переважно з теоретичного боку — нового напрямку в розробці тих широких, різноманітних питань, що їх лише „описувала“ стара етнографія. Цей новий напрямок вже в ширшому й глибокому сенсі використовується в „етнології“, або що чи просто як „етнологію“, але в ширшому й глибокому сенсі. Важливі питання, які мають змінити може, в саму старту наявності „етнології“, або що чи просто як „етнологію“, але в ширшому й глибокому сенсі, що має свою методу, виникають комплексовою природою. Й людину через працю сільської, винавляти в усіх галузях наук, так природничих, як і гуманітарних, їх джерел, дослідити науковими оком і туди куди окремі сучасні науки ще не доходили, не будучи об谏лені про місце себе загальним методом — виникати й підвищувати продуктивні сили країни (щ. т. починаючи від своєї маленської країни до всесвіту).

Вже в цій періоді, невеличкий по розміру, книжка, що видало Товариство, маємо сківі статті зі наукового боку, а деякі й постремінно захочено в роботу й ширші кола. З перших найбільш звертають на себе увагу статті Квітки та Гандзова<sup>1</sup>.

Ст. Квітка торкається питання, взагалі занадто мало розробленого, і ставить його науково, може трошечки й перебільшуєчи, „низь“ статті цитатами, особливо якщо мати на увазі „Передовію“ ради. Це спроба проглянути пророблене до свого часу, висловити в свій погляд на деякі боки питання і з етнологічного, боку. З оптимістичними при тому, наприкінці, тонами

ми, що мають на увазі притягти до праці й ширші кола працьовників.

В „Чергових заявленнях української діалектології“ Вс. Гандзів зачіпає теж важливі для етнографії — етнології питання, також досить мало розроблене. Стаття більш приступна. Тут виявлюється значимість діалектології і для історії, і для етнографії, особливо при дослідженнях народів, які, будучи новий діалектизмом літературної мови, для зросту якого так потребують вимінення і старих і з сучасних діалектів. Вказано в ні ті зміни, що би повинна працювати діалектологічна робота.

Ми тому зумінілися в цій статті, що усталення й розвиток діалектів, відкільки зароджується в їх джерело язиковій творчості, є питанням про зрості місцевих наявності поганчийкої творчості сільської людини, що через неї вона блочиться від іншої творчості, що через неї утворюється — уявляється весь прогрес.

Коли ці дві статті не так уже близько стоять, на початків погляд, до сучасного життя, то вже досліди про фізичне виховання немовлят (з малюнками) та „в справі дослідження місцевої людності“ (дося ми поверталися, головним чином, „лицем да села“) звертають увагу й на цей бік. Тут подається й програма такого дослідження.

З останніх заміток нас найбільш зацікавила невеличка стаття „Початки медично-етнографічної роботи в Київі“. Народна медицина — це теж до останніх часів була занедбана галузь науки. Пригадаю, як мені колись казав відомий дослідник народної медицини Деміч, що він примушений був ці свої праці друкувати німецькою мовою тому, що в Росії над ними келкують. Зраз-же, коли ми таку пильну увагу звертаємо на селянство, неможливо, що молодий лікар, ізучи до села, не знає народних поглядів на різні фізіологічні та патологічні процеси, не розпослужені засоби лікування народного. Що боротись з медичною темрявою, необхідно добре знати. І підвалини, П походження, куди зараз і направляє промінь світла нова етнологія. Найцікавіше — що в цій статті ті, що про справу в Київі розпочало й зараз все її поширює. „Наукове тоб-тво студентів медичному“! Непогано будо, якби в студієнтство інших місць не одстало од киян.

O. Ветухов

<sup>1</sup> Ось — усієї змії: 1) Від ради товариства „Етнографічне Тоб-тво“ у Київі. 2) Квітка, К. Ветхов. „Про музей-студію“ (студію). 3) Деміч, К. Ветхов. „Про музей-студію“ (студію). 4) Рихліс Ейттн — „Послайд над чеськими колоніями на Україні“. 5) Шульція, Я. „Фізичне виховання немовлят“ — 6) Загада, Н. В сорока дослідженнях місцевої людності“. 7) Деміч, Р. А. „Про музей-студію“ (студію). 8) Гандзів, В. М. „Про музей-студію“ (студію). 9) Ім. Т. Г. Шевченка у Київі. — 10) Махулько, Г. Горбадеевич. Гран. „Початок медично-етнограф. роботи у Київі“. — 11) Зуб азовський, Е. „Огляд діяльності етногр. тов-ства за час 22 II — 1 VI — 1925 р.

# КРИПИЧНА БІБЛІОГРАФІЯ

## ПИТАННЯ ОСВІТИ. ЛІТЕРАТУРА ДЛЯ ПЕДАГОГІВ

Ананій, С. А. проф. Трудове виховання, основи сучасного трудового виховання, якого минуле є рівнісного педагога. Сучасне „Кінгосліка“. 1925, проф. С. А. Ананій, стор. 148. Ц. 1 кр.

ле трудового виховання, основи сучасного трудового виховання, класифікація основних напрямків трудової підагогіки, трудове виховання по буржуазних країнах, трудове виховання в СРСР. Таким чином, книжка проф. Ананія є тільки розкривання ідеї коріння трудового виховання, але в характеризує сучасну трудову школу, як основу організації трудового виховання широких народних мас. Чисто практично завдання, як проблема будування учбових планів методика викладання в трудовій школі, автор маліше не зачіпає, бо це не входило в його завдання. Книжка має в собі цінний матеріал з історії та теорії трудового виховання, при чому матеріал цей розподілений дуже пізно - в викладеній простою якоюю мовою. Автор спирається на найновіші праці в даній галузі (особливо починаючись відмінні Бутера Абельрадафогії). В даних випадках, можливо, бажано було - би мати соціологічні освітлення тієї або іншої педагогічної системи. Так напр., треба було - би зазначити, що погляди Кершентієва відображають в собі економічні країни з розвиненим ремеслинським виробництвом і дібрінообуруючану ідеологію Баварії (лінійка Крупеніна, Соціально-педагогіческе ученіе Кершентієва в світі марксизму, „На путях к новой школе“, 1923 год, март стр. 20-28). Але в ційому ноне праця проф. Ананія є цінний вклад в небагату ще українську педагогічну літературу й може прислужитися для студентів педагогічних ВУЗів і підсамінним підручником. З зовнішнього боку видання цілком добре.

Проф. Е. Каразор

Березов, А. Ленінський комсомол і школа. Юношеский сектор. „Пролетарій“, 1925, стр. 66. Ц. 23 к.

Брошура - оброблена стендограма авторової доповіді на I Всеукраїнській нараді шкільних робітників комсомолу. Виходила з програми шкільної роботи, що пам'яті ІІ Всесоюзний з'їзд ЛКСМ, автор визначає чергові завдання Союзу в справах шкільного будівництва. В обсягу фахівчува є пізня досягнені у постанові теоретичного та практичного навчання. Треба вести й далі роботу в тім самий напрямку, поліпшуючи порушені цим спрощу комуністичного виховання фабзавуччя. Шо до освіти дорослих, робітників автор стверджує, що „робітнична освіта до цього часу не займає місця, на які вона має право завдання своєму господарчому та політичному значенню“ (стор. 30). Величезний мащабу є завдання дати освіту селянському молоді, завдання „боротьби за агрономічну писемність селянського підлітка в упершій чергі за агрономічну писемність комсомольця“. Одмінною слабкою розвиток шкільної сітки на селі, автор поруши

будівництва сільськ. - госп. профшкіл і ШБМ (шкіл братської молоді) підкреслює конкретну потребу заходів більш масового характеру - сільсько-господарських гуртків та гуртків ліквідації несправедливості серед селянських підлітків.

Книжка має на увазі в першу чергу, очевидно, шкільних робітників комсомолу, але, зазначимося з нею, дуже буде корисно кожному, хто має будь яке відношення до справи освіти робітників та селянської молоді. Виклад доступний, зовнішній вигляд акуратний, якщо не зважити на кілька посухін друкарських помилок.

Г. Дубровин

Буров, Я. Наша смена (О праціарському воспитанні дітей). „Юний Ленінец“, 1925 год, циклом підтримуючим, засадами, що лідії в праціарській сім'ї є фактично бездоглядні, бо іхнім батькам николи нічим турбуватися, та ще їх батьківській на них вплив мало чи не дірзіється від впливу вищі. Але міркуємо, що педагогіка освіти перед робітничою сім'ю та взагалі здорові поняття про дітей виховання може зробити становище літів кращим. Т. Буров призначає свою книжку для широких праціарських шарів і подає внизу вказівок що до здорового педагогіка молодого покоління. Автор переступає батьків не бути дітей, не лягти при них, не відокремляти від них і т. д. і радить ще трохи Ім присвячувати увагу що діти - це «головні години» сім'ї. Особливо т. Буров настоє на праціарському підприємстві дітей. Взагалі автор відмінно підкреслює, що тільки держава в громадському вихованні забезпечує дітям здоровий розвиток, а сім'я дати цього дитині не може. Її діоручаче в держава виховує дітей лише змісово, поки покращає наше поспільство, поки буде зможено дати всім дітям потрібний педагогічний догляд.

В книжці постійно розмежовується фізичне виховання від „духовного“, говориться про літнечу, писніху“. На стор. 60 автор каже, що гра задоволює літнечі, запити, не з'ясовуючи в чому подібності що запити й рандити дорослим не вітрачаться до дитячої грі, бо це приносить „ті душевну й розумову працю“, що відбувається в дитині. Отут книжка потрібує декількох корекцій. Є як дібрі хібі та повторювання, напр., про голове виховання говориться тричі, вік юніх ленінців знижений до 9 років (ст. 64), турботі над охоронею літнього здоров'я в сім'ях показана на інспектурі праці замість соц.-правової охорони дитини НІО та органів Наркомздоров'я й т. і. Але що всі дібрі дефекти не зменшують вартості книжки, що являє собою здоровий почин популізації ідеї соціального виховання й безумовно заповітує ту галючину, що була досі в літературі про виховання нашої землі.

В. Арнаутов

**Васильківський, М. Сучасний німецький академізм та Ідеал нової школи (Нарис з педагогічної норматики)**, ДВУ, 1925, стор. 48. Ц. 15 к.

приватного школи в Німеччині, автора: «Нова картина світу в вихованні» (Ліса 1922, стор. 101). М. Бонд — дійсно цікавий представник сучасного педагогічного думки в Німеччині. Характерна його риса є розгубленості і визнання потреби ревізувати стату (буржуазну) систему педагогічних ідей, що стала не придати до обслуговування буржуазного суспільства. Перегляд торкається також мети виховання молодого покоління, як і основних засобів педагогічного прапору. І ось тут слід виділити характерну імплементність буржуазної думки, що опинилася перед величезними соціально-політичними катастрофами й, шукуючи своє тураху в реформах, починає частково перегляд своєї ідеології.

Той же самий підвидуалізм, що є основним принципом буржуазного ладу взагалі, залишається в системі Бонда в своїх цілковітій недоторканості з тим відмінною, що педагог — реформатор вине необхідним змінити його ідею зверхиодності й поставити на службу суспільству. Замість встановленої тоді безпосередньо стосунку між школою та суспільством, Бонд висловлює про школу тільки як здатні втручувати Европу від «Шенгенерінського заманю». Міністри з фінансовою альтрує Німеччині, релігійної метафази та католицизму системі підпорядковані особи орденської дисципліни, а також з глядзіння педагогічної теоретики сучасної Німеччини. Не заміда сучасного ладу викомоючи іншим, а охопивши його під розумінням небезпеки, що повстали в наслідок війни та революції — також є провідна думка буржуазних реформаторів німецької школи наявні і тих, що видавати себе за радикалів.

**Книжка т. Васильківського є цікава.** Шкодить їй те, що її написано в занядто полемічному тоні. Може-б є було — б доцільніше в Німеччині. В нас М. Бонд не може найти прихильників, з якими варто було — б так ззважто поделювати.

#### B. АРНАУТОВ

**Гарасевич, А. До питання академічної неписменності.** Вид. союзу Укр. Пролет і Сел. письменників, «Сім», Москва, 1925, стор. 23. Ц. 15 к.

світі царської Росії до моменту жовтневої революції, вигадані з промов т. Луначарського та Шумського за 1924 р. є застарілими шифровими даними відносно діяльності діяльності світу про т.н. «Геть неписменність» у РСФРР та УРСР.

На кінці оптага автор удає максимум уваги й місця становища освіти зокрема писменності серед працівників Галичини до імперіалістичної війни. Дуже мало місця відведено питанню ліквідації на Україні. Центральним місцем цієї частини є заходи, що їх автор рекомендує, як на його думку повинно розвивати ві-сід пітагання ліквідації до 10-х років жовтневої революції. Грунтівним заходами (за А. Гарасевичем) є карні заходи — підаграфи та натура (борщом?) відносно тих, що до прописаного терміну не зробляться письменними. Немає чого доподіти, що такі заходи зовсім не розвивають пітагання. Навіть, він може дати лише негативні наслідки.

А. Гарасевич цілком помилується, галузю, що як ми вживалимо карні заходи, поганчимо й навіть розглянемо питання про постачання пітаганням буваків, підрученників, письмового примішада. На його думку самі неписменні підблюють за це. Звичайно, і це неправильно й принципіально непримішадо, бо де-ж, тоді буде контроля та керування „Грамчею”.

Так само за А. Гарасевичем легко розвязується питання про вчителя А. Гарасевич говорить, що потреба в учителях не буде, бо буде широко вживатися самопідготовчання із взаємодіянием. Це було — б дуже гарно, коли-б тільки це проводилося під керівництвом Наркомосу. Коли-ж буде йти стихійно, то тоді не доводиться міркувати про будь-які педагогічні підстави навчання, про методику ліквідації серед дорослих, про будь-який зміст, що відповідає — більшесамі та запитам тих, хто буде вчитися.

На кінці брошури є декрет про ліквідацію від 26 XII 1919 р., підписаний тоді, Леніним та вигадані з постапо-нії ВЦВІК у РНР РСФРР від 14.VII 1923 р. Брошюра розрахована на УРСР, а оти у ній немає жадного офіційального документа — декрету постапо-нії українського уряду про ліквідацію. Вагаючи брошуру не є дає відповідь.

#### Б. Пукерман

**Гарасен, М. Про вивчення педагогічної професії.** ДВУ, 1925, стор. 46. Ц. 45 к.

Брошуря цілком соочесана. В ССРС єще далеко не винчено професійно осо-блівості, умоми. В вимоги педагогічної діяльності, Всебічне вивчення й виявлення того, що саме потрібується від педагога в наявності умов, як якості і здіб-ності в іншій мірі, повинні мати не лише зас-вильвання на багато днів. Відмінні практики психо-техніки. Лінга в своїй книзі «Психологія професії» виміщує від викладача вишкол школи 10 основних якостей та здібностей I, звичайно, якими не вичерпують всіх книг. Германський проф. Шлезингер съвідчить про те, що до останнього часу не складено «характеристику» професії педагога й що скласти й разробити способи дослідження тих, що бажають бути педагогами та «огранити» професію школу і особистів учащихся от лиць, совершиенно від тієї професії непримішадо — вот задача боле або менше близькішого будущого». Таким чином, наївай у культурній Німеччині, де цікливий вчителі завжди користувався величним впливом — північ там його роботу ще не винчено. Тому роботу Гарасен, як спрощує освітніті один з найскладніших питань педагогіки\*, треба всіма силами пітаги. Спочатку автор говорить про професіографію, професійну діяльністю та орієнтацією психофіорографію, про їх завдання, методи й методологічні трансценденти. Досить доказані аналізу професіограму в методику й виробок. Далі мова точиться про рою педагога, як її трактовані в історії і кін-чалоні сучасними нам пітагами Керцентін-ера в інд. В діалогу викладають педагог, обмальовуються різни типи педагогів, їх сінка й класифікація по категоріях. Завершено питання рефлексології, природних типів, конституцій.

Наприкінці брошури прикладено план професіограмо-фічного обслуговування педагогів. Робота виявляє знайомство автора зі спеціальною літературою, особливо з германськими дослідами. Книжку написано добромаю українською мовою, виклад конспективний, науковий якісні.

Цілком може бути рекомендована педагогам та всім, хто відкриває нашою новою школою й умовами добору шкільних робітників.

#### I. ОРДІНСЕЙ

**Задкін, А. Б. д-р. Про педагогічний перед-під-під-під-виховання.** ДВУ, 1925, стор. 57. Ц. 40 к.

Брошуря присвячена по питанням до-виховання, що розглядається з точки зору педагогії, ц. - т. науки про дитину взагалі. З властивою якістю думки, т. Задкін ревізує методи та зміст старої педагогії, яка наявнісно обмежувала свої завдання вивченням біологічної природи дитини, шукавчи в ній заховані основні здібності і ознаки май-

бутньою особистості, що останні одержала шляхом спадщини. Автор доводить, що стара педагогія і решті решт мусить обмежуватися біологією, бо вона була збудована на переконанні в непорушності існуючого соціального устрою. Кожна спроба з'ясувати характер «політичних з соціального його походження» її оточенням виникала перевернута до гори ногами всю систему старої педагогіки. Тільки соціальні революції дала можливість сміяно поставити це питання.

Розгучністю, із старої педагогії виникала, що людина визначається також як осібсою соціальною приналежністю, і це при її вихованні не може обйтися без значного впливу соціальних факторів. Тому виховання висуло для свого заходу теорію біогенетичного зміщення. Згідно з цим законом дитина не стільки визначається своїм поведінням, соціальним оточенням, скільки сама буде собі соціальним оточенням, скільки сама буде собі соціальними застосуваннями, чи багаторазовими застосуваннями. Це саванізовані історичні фрази, які мовлять, перевежені дитина в своєму індивідуальному житті.

Т. Залінк грунтовно рулює всі її перечікти старої педагогічної думки, систематично доводчи, що містинізм і фантастика, які надавались дитині, в дійсності виховувались тими — ж самими педагогами, що брали на себе обов'язок захищати дітей від впливів зовнішнього оточення.

Коли так стойти справа, коли розважать дитину цілком визначається впливом оточення і для містинизму не залишається місця, для якої «же мусимо ми вести дитину, якої ми піоніри виховувати»?

«Дialektичний матеріалізм, колективізм, революційний активізм, організований, — ось що повинні ми утворити в радищах виховників», говорить т. Залінк. Далі він доводить, що це завдання після списаного не мають з завданнями старої педагогіки і в високій мірі відрізняються метою утворення свідомого громадяніна, що буде соціалістичним ладом. В цьому напрямковій повинні виховуватися всі діти як пролетарські, так і селянські, а також діти промислових верст.

Кінчаться брошуркою заключком: «Педагогічний перегляд в руках педагогічної практики попершого дня. Товариш, подавайте же свої матеріали!».

Брошуруку т. Залінка можна рекомендувати не лише фахівцям дошкільникам, але всім вчителям, що провадять своє педагогічне переозброєння.

### *B. Арнаутов*

**Зарецький, М. Рабоче подросток об учебно-производственных занятиях. Академическое обследование. Ассоциация по изучению юношеского труда. ГИУ, стр. 45. Ц. 5 (?) к.**

Автор подає результати академічного обслідування робітництва підлітків і робітничої молоді. Переведене за досить широку програмою обслідування мало на меті з'ясувати виробничо-трудові та освітні інтереси учнів ШІМ. Академія (апроніум) була переведена в 17 школах у Харкові; охоплено нею 950 підлітків і робітничаків (з них 69% чоловіків і 31% жінок); від 14 до 18 років включно. Наслідки видано в низці таблиць і діаграми, показуючи певні виключення. Автор дуже обережно із синонімами, часто обмежуючись різноманітною статистико-математичною обробкою матеріалу, а числа вже говорить самі за себе. Але ж на зразку поступників автор таки подав. Хоч би таки: 1) «ділами, цеб' то взагалі з того часу, що підлітки переведують в школу, починаються у виробництво та інші інтереси», виробництво є раз більше за планове і над інтересами підлітка, що - раз дуже зосережує на навколо себе в речі інтереси і турбота»; 2) утилітаризм підлітків, можна встановити в деякій різниці в характеристики, що залежать, одні з таємії професії. Вартість книжки не стільки в висновках, скільки в обробленій числовим матеріалом, що дає змогу порівняти її з наслідками інших обслідувань.

ї помалу нагромаджувати матеріал, потрібний для повної характеристики робітника - підлітка.

Видана книжка акуратно. Вказана на книжці ціна (5 коп.) очевидно помилкова.

*Г. Дубровин*

**Іванівський, Ол. проф. Географія в школі. Наукічні викладання. П. ДВУ, 1925 стор. 70. Ц. 60 к.**

Книжка проф. О. Іванівського є скороченою перекладом І. Галімова «Географія в школі» відомого П. Дубровинства Ситіна в 1915 р. Книжку було написано спеціально для викладання в середніх тимчасів та реальніх школах після того, як в 1914 р. було заведено в колишніх середніх школах нові програми географії.

Казавши, що наочність є основою підвалин знання як вивчення свого краю є першим джерелом знання для кожної дитини, автор подає на зразок науково-обгрунтованих методологічних методичних і навіть технічних викладок учителям географії, що не згубили своє цінності і для сучасної школи.

Для самоосвіти, для поглиблення своїх знань, книжку проф. Іванівського повинен прочитати кожен наuczитель географії; нам якота в той же час, що книжку писалися в 1915 р., що в ній засвоїть не освітлено сучасні напрями методів географії, нічого говорити про місце географії в сучасній школі, про комплексну методу, Дальтон-план і т. ін. Стару, але цінну право проф. Іванівського треба приняття. як той матеріал, ті вказівки, що ти треба пристосувати, якось ув'язати (розуміться, критично поставивши, дещо відкинувшись і зміншивши) і зновими методами нової школи.

*K. Дубровин*

**Матковський, І. В. Шкільне свято дерев. Порядник по влаштуванню шкільного свята дереводобудівництва. ДВУ, 1925. стор. 136. Ц. 1 кр.**

Питання про насадження дерев тепер має дуже важливі значення в звязку з тим, що після громадянської війни кількість лісів зменшилась. Притягти до їх сприяння школи відповідно становити своїм завданням ця праця. Автор намагається дати: яко мога більше відомостей про ліси з найрізноманітнішими галузями знання (лісоводство, садівництва, економіка, політика, лісових законів, крізьного підприємства та інш.). Через це вони торкуються всього тільки легка, не вдаючись в деталі та часто - густо відоходить за межі своєї завдання.

При тому широкому обсязі книги вона має скопіше характер малого популярно-лісівського та садово-енциклопедічного та не відповідає даній автором назви.

Окрім позадини праці цікаво, не звязаної між собою, а деякі з них дали взяті теми зовсім заліз. Помітно, що автор дає багато зраздів та прикладів з північно-українських лісів, належуючих до української назви. Потім у цій книзі про українські ліси, про їх склад, майже нічого не сказано. Задовільно вважаємо, що не є українських лісів. Що ж до малюків, то підбір їх не можна вважати надільним; вони розміщені по книзі нерівномірно. Дуже неприємний вигляд мають малюнки 12 та 13, де автор збирає до купи 4 ятіалів та 2 синін різних родів.

*M. Котиков*

**НОП у школі профспівіти. НКО УРСР. Держ. наук. Метод. Коміт. Бюл. № 2. НОП — конференція ВУЗів України / — 3 VII — 1925 року. ДВУ, 1925, стор. 114.**

Дуже цікавий збірник. Основне питання — НОП у ВУЗах України. Тільки підійшан до вчинення НОПа,

тінні — які мають в цій галузі значні досягнення і, нарешті, в іншій праціші з школ фабзавуча починається також робота що винесені НОПУ.

Теми — нафірзоманітній; найбільш актуальні питання НОПУ в ВУЗах і в студентському житті було докладено досить повно, багато доказів мали ще співдокладані Почіначаки з широкотемою — „Основні питання в перспективі поглиблення роботи НОПУ“, на конференції проходилимі вільрізоманітні питання: заставлення НОПНської комісії в ВУЗах та студентських НОПНських гуртків (НОП-гуртків), розгляд блажкуту часу студентів і проекти нафірзаків хронік, методи масового втягнення студентів в роботу НОПУ й т. д. Ціла низка доказів та матеріалів були співільного місту — по секції індустриально-технічних ВУЗів, а також в ВУЗах сільсько-гospодарських. Тут і проект розподілу НОП-матеріалу по предметам чубочого програму ВУЗів і відповідні практичні роботи, і літня практика студентства, і загальні, надзвичайні цікаві я досить спірні питання про наукову організацію праці в сільському господарстві.

Цей бюллетень є великою цінністю для робітника НОПУ, студента і викладача ВУЗів. Дуже важко мати й далі — з матеріалами різних типів школ. Книжку видано дуже добре.

*Ів. Ординець*

**Перепідготовка вчителів України. Збірник матеріалів. Ухвалено Держкнаукометодкомом НКО УСРР. ДВУ. 1925, стор. 264.**

не лише збірка агітаційних матеріалів. Таких матеріалів нафірзоми мало; денкі з товарищами встигли вже висловити збрінкові догану за багато-предметистість, за те, що він не зосереджує уваги органи, що керують справою перепідготовки вчителівства на основних програмою-методичних питаннях масової школи. Але для таких критичних зауважень мають немає підстав. Правда, збрінок торкається питань, політосвітської праці вчителства (стор. 110 — 139), питань охорони дитинства (177 — 181) гігієни (171 — 189) і до широкого виховання, але це все становлять тільки незначну частину цього матеріалу, що поданий в збрінку. Решту присвячено програмам та пояснювальним до них запискам що до головного місту праці про перекладіфікацію вчителівства: национального плану окружних курсів, заливних для переосвіщення вчителівства питань природознавства, сільського господарства енциклопедії техніки та краєзнавства. Вперше подано методичний матеріал що до комплексної праці в 1 — 4 групах таудиокілі. Я докладно розроблені програми по українознавству. На цей бік спрямуваний матеріал, що підкреслює післям спочасні звертається увагу. Наша масова школа, як відомо, вже кілька років практиче українською мовою її викладовою. Але немає ніякої певності в тому, що робітники освіти досить гарно опанували літературну мову взагалі, знайомі з граматикою. Про знайомство їх з історією та географією України теж не можна говорити нічого певного. Правдоподібно, що в цій галузі в кожного вчителя є денкі уривки з минулого студіювання в учителських семінаріях та інститутах курсів „отечествоведения“.

По всіх розділах збрінку подано не тільки конкретний методично-програмний матеріал, але і бібліографічні вказівки.

Збрінок безумовно буде корисною книжкою для всіх бірюв в справах перепідготовки, для інспектури соцівих і для окремих вчителів, що бажають працювати самотужки над своїм переосвіщенням.

До того-ж слід підкреслити, що збрінок видано відповідно своєму що до початку кампанії (1 серпня 1925 р.).

*Ів. Арнаутов*

**Чепіга, Я. Метод цінних слів із схематичним планом роботи з букварем „Перший крок“.** Слайд визнати, що метод цінних слів пояснено в книжці взагалі правильно. Кожний вчитель, що бажає ознакомитися з цією методикою може зробити це за книжкою Я. Чепіги. Що до другої частини брошюри — схематичного плану роботи з букварем „Перший крок“, то це не спостерігається повнотою погодженості з першою частиною.

За американською системою праця навчання грамоти починається з пізньої речень, з яких вилучається в процесі роботи окреме слово. Таким чином, за вихідною точкою в американських педагогів є жива мова, як пі натурально юкшає літера. За букварем „Перший крок“ робота йде коло поодиноких слів: „Хата“, „мама“, „тато“. І т. ін. Але взагалі правило методичних вказівок, що до „збудження інтересу“ дітей до річей, що тільки тут ведеться праця. Таким чином книжка безумовно слада визнані корисною особливо для тих шкіл, де практикуються за букварем „Перший крок“.

**Брошурука Я. Чепіги має метою познанням методу вчителем, але з американською книжкою Я. Чепіги. Що до другої частини брошюри — схематичного плану роботи з букварем „Перший крок“, то це не спостерігається повнотою погодженості з першою частиною.**

За американською системою праця навчання грамоти починається з пізньої речень, з яких вилучається в процесі роботи окреме слово. Таким чином, за вихідною точкою в американських педагогів є жива мова, як пі натурально юкшає літера. За букварем „Перший крок“ робота йде коло поодиноких слів: „Хата“, „мама“, „тато“. І т. ін. Але взагалі правило методичних вказівок, що до „збудження інтересу“ дітей до річей, що тільки тут ведеться праця. Таким чином книжка безумовно слада визнані корисною особливо для тих шкіл, де практикуються за букварем „Перший крок“.

*В. Арнаутов*

**Что рассказывать детям. Збирник має вступну 2. Изд. Центральная научно-педагогическая станция ИВ. „преподавательницы ДВУ. 1925, стор. 206. Ц. 95 к.** Е. Яновської: „принципы подхода к материалу для рассказывания“. Статья написана в загальних поняттях Мінінговою мовою і передає ті положення (до 20), якими определяється прізначеність літературі. Але, коли ознаююмося змістом — переконуємося, що більшість матеріалу не відповідає цим положенням. Головною її хвилюючою силі визнані зайдіто вживанням матеріалу, приводиться тільки дивуватися: для чого потрібно було ДВУ передруковувати казки й оповідання, що знаходяться в окремих рос. виданнях і збрінках Розії? „Детское творчество“ в збрінці також заслуговує абсолютно незрозумільний оськількі ні по мові, ні по художності винаду для розповідання придатним бути не може, а між тим займає коло 30 сторінок. Книжка може бути використана педагогами, як спроба педагогічного досліду в Харкові.

*В. Чередніченко*

**Що розказувати дітям. Збирник матеріалів для розказування дітям в установах соціального виховання. Довідкова станиця Головсекретарю Наркомосвіти УСРР. ДВУ. 1925, стор. 247. Ц. 95 к.** Е. Яновської: „збирник скроєна супроти російського оригіналу. Матеріал також розбито на інші розділи з змістом зовсім майже новим“. Тяжко зрозуміти через та потребу видання російського збрінка: інша річ коли-б він явився перекладом українського, це дало б російським школам в УСРР близький зміст матеріалів і однаково збагатило російську для дітей літературою.

Що до українського матеріалу, та він здебільшого складається з перекладів (на 53 сторінки 31 перекл.). Мова перекладів, які редактор всієго збрінка, зробила дивною легкою. До найслабших перекладів слід однією „Козета“ (за В. Гюго). „Тома та Жучка“ (Гаршини), статті Е. Яновської, це не що інше, як майже дословна заміна російських українськими словами. Читати дуже тяжко таки переклади і вони гублять красу мови я зміст оригіналів. З сумом можемо констатувати,

<sup>1</sup> Нині Науковцем вже зайнята інша позиція що до оцінки літератури для дітей.

що й на збірка навряд, щоб зробила вкладку в убогу українську літературу для дітей. Віддає „Литературі творчості” займа 40 сторінок і він зазнав сильний літературно за російський, а взагалі на нашу думку тут цілком зайвий.

### В. Чередиченко

**Энзель, С. М., б.-р. Матеріали о санітарному быте, здоров'я і фізическому розвитку сільських школників на Україні.** «Наукова Мисль», 1925. Стр. 61.

Намічено широке обслідування в справі вивчення сільських школкарів, назначено в плановому порядку додатки обслідування санітарного стану українського села. В цій невеличкій книжці центром вивчення є умови „учеби” сільських школкарів — наших „маленьких робочих”. Оздоровлення людства, шляхомоздо-

шення дитинства — в умовах нашої діяльності «першорядне завдання. Дуже цікаві є практично працьові основи висновки з проходження обслідування — наведено тут докази: недостатній стан школ, а також здоров’я в фізичного розвитку школкарів, слабий розвиток звичок особистості гігієни, погане зачарування як келською налагодженою організацією школи тої та позашкільної праці, величезний фізико-кінематичний розвиток, що змільшилося в порівнянні з минулими роками майже вдвічі! І, нарешті, найзагрозливіші вини — значний розвиток серед сільських школкарів бугорчатки всіх форм, особливо — сухоти легенів. Поруч з негативними боками є й відрядне явине — поліпшення методу викладання: вживання сксурської методики гимнастика з рухливими іграми.

Книжку написано стисковою мовою, додано достатню кількість цифр, таблиць і діаграм. Цікаво, що корисна для педагогів, шкільних лікарів, гігієністів та громадських роботників, що йдуть на село для культурної роботи.

Ів. Ординець

## ПІДРУЧНИКИ

### ЧИТАНКИ

**Бархін, К. Б. За життя работи. Рабоч. книга для учащихся трудовикол.** Ч. I. Перевид. 1925. Том 1. Голова обучення. ГИУ, 1925. стр. 168.

Це справжня дитяча сага і сказка, що не постала, проте, на тій, щоби винести із цікавого юнітка паралельну роботу за хрестоматією або проробку цільних балетристичних, творчих та наукових брошур. Матерія — численний, вільний, багатий, різноманітній тем, та праця гарантують можливість вичерпливо використати книжку без ускоку нудоги, що й часті викликає однноманітність дитячих хрестоматій, наприклад І. Найважливіша. Хоча книжка в основному не орієнтується на місто, але для знайомства з селом та сільсько-гospодарськими виробництвами діє багато, — значно більше, ніж що потрібно міським дітям («вид молочний коробки», «залиши угоря” та інш.). В галузі російської мови книжка дає багато гарніх вправ — дописування рим, пластики, анекти, ліплів папері, конкретне пояснення першого значення слів та виразів («от доски до доски», «перочинний» та інш.), «сочинення» всіхляків, «Грамматики» немає («уроки правописання»). Не менш різноманітні вправи в рахуванні. Політичні та ж теж достатні, але потрібне літературної бази. Методичні поради до своєї роботи вчителі знайде в книзі того же автора «Творческая работа по родному языку».

М. Б.

**Головківський, В. та Очінський, І. Молот і Плуг. Хрестоматія для школи Соцізму, профшкол та школ фабзаху.** ДВУ, 1925, стор. 452.

Читанка „Молот і Плуг“ Головківського й Очінського з’явлює собою досить гарний витриманий збірник художнього матеріялу, що розподіляється на два основні шкільні „трудові життя“ і „Шлях революції“. Читанка не дуже монолітна підбором матеріалу, багато можна було б додати, багато замінити, але основний напрямок дати індустриалізовану книжку виконано, а це факт дуже цінний. Друге, що треба зазначити про їх читанку — це відповідне використання творчості ліквідних писемниців Галчини, зокрема Франка, що надає хрестоматії широко українського значення. Можна й слід було б поширити зразки світового письменства. Це особливо

стосується до відділу „Шлях революції“, де крім двох урнівок з Ісуса нічого більше не має, хоч ми й маємо багато відзначених творів нової пори, часу, що підходить-б до цього відділу. Золя, Сінклера, Еллісса, Бехера, Гільбо, Маркса, Блюмфуса, Чарко, Блайду, Гартнера, й багатьох російських писемниців.

Добре зроблено і здавача, що не ганяється за кількістю робіт, а повніше представляє типи писемництва, які є в сучасній складноті усіх, хоча для повної потреби буде й потрібні короткіні біографічні дані про всіх писемниців, які зроблено про старших і тільки про деко-го випадково з сучасних. Тут видається якесь спішок. Не висто деско з молодах учителів просять писати, що вже досить себе винагородити. Вагальні спінні складлися помітно і в численних видах за пе-рекручування тексту, ях от замість „гнізда противну“ сказали „гнізда прогнили“ та навіть „перелісування“ авторів — (замість Більховін — взто Хільховін), а та-ко же не всі продумані як «слід заголовки, Е, напр., „Правота російського марксизму“ (про Плеханова). Чому саме „правота?“ Коли марксизм взагалі не можна мірти праотцями, з якого боку не гань.

Гадлемо, що інші видання хрестоматії, які очеві-дочки, повинно щавдати з’явиться (бо книжка добра), буде продуманіше й без тих арбітрових огірків, що книжку все-ж таки псуєть.

В. С.

**Городів, О. Працюю та знан-  
ням. З минулого та сучасного  
в нарисах і оповіданнях для  
дітей.** „Книгоспілка“, 1925,  
стор. 154. Ц. 75 к.

Змістом своїм ця книжка для читання в нарисах і оповіданнях для дітей розпадається на такі відділи: 1) за ім’ямаваннями: 1) за ім’ямаваннями: 2) велики сили природи, 3) ко-  
ло землі й 4) серед машин. В цих різьбах книжка має в собі цікавий і приступний для усіх матеріал. Але соціальні взаємовідносини людства в минулому й тепер начальовано надто слабо. Хібю читанка є також відсутність діаграм, хоча би й найпростіших, побудових до тих, які приведено, прим., в книзі Бернішевського й Заяніцька „Віки та людська праця“, ч. I. В ціому складі виявляє досить педагогічного чуття в доборі статтів. Виклад ілюстровано численними малюнками, які по більшості виконано досить вдало. До статей прикладено заняття для перевірки, але бессід та робот учнів. Читанка може бути корисним підручником при заняттях рідною мовою в школах соцшкіл. Зовнішність видання досстатня.

Проф. Є Карадов

*„До світла”. Книжка для першого року навчання вик. Г. Ф. для трикветра. Н.К.О. Управління в у справах соц. вид. Науково-педагогічний Комітет. ДВУ. 1925, стор. 64, Ц. 20 к.*

нородної мудрості” й поважаючи статтікіс. Книжка, по П. маємо перед собою, це аруга, значно поліпшена порівнюючи з торішньою, редакція „вид-вара”, збудованої на принципі щільних слів (американський метод) та компактність матеріалу за виробничими ознаками. Друга особливість книжки — це те, що вона розбита на три окремих випуски для кожного тримесру. Перед нами перший випуск — для першого тримесру, всього 64 сторінок. Щедро ілюстрований, набраний різним шрифтом. Початкові 17 сторінок заповнені самими малюнками дитячих вражень, з'єднані з осінніми роботами та з осіннім взагалі. Перші сторінки „До світла” підказують учителі, від чого почати бесіду, а потім навчання, як „надзвичайний”, начех дітей висловлювати свої враження. Матеріал зручно перевиснажив елементами гахунку, що мають виявити ту „математичної” підготовку, з якою діти пришли до школи. Але тоді складають „До світла” подать перші слова: „наша хата”, „коли хати” й т. ін., знову комбінуючи лексичний матеріал з виробничими і польотними змістами та елементами рахування. Як офіційне видання НКО, книжка цілком погоджена з програмами соцвиху та припровадження до досвіду наших селянських дітей. Гуртожит кількох педагогів, що над нею працювали (т. д. Астраб, Дога, Іванчик, Соколовський), поставили її до справ сумісно, з замисленням і розумінням.

Слід однією ще одну особливість: книжка ілюстрована новою чіткими картинах, що мистецько відтворюють дитячий примітив, об'єднуючи мінімум ліній з максимумом наочності. Видана книжка цілком задовільняється як на свою ціну (20 коп.). Слід ін побажати як — найкращого успіху.

B. Арнаутов

*„Освобождений труд”. Общественно-литературная хрестоматия для школ самопреобразования, ч. I, сост. И. С. Райнович. ГИМ, стр. 227.*

„Молодий Рабочий” 1923 р. Коли його передруковували, випустили ст. Гастрев А. „Богиня” та вірши С. Брускова „Тише, товарищи”, а додали ст. Дорохова „Женщина”. З ілюстрацією виконую “Богиня труда” О. Родена, а додано „Бельгійську революцію” Валерса. В решті — відання старий матеріал 1923 р.

Певна річ, хрестоматія не згубила й тепер своєї цартисти. В ній зібрано країні уривки, переважно художні, проза та вірші російських та чужеземних авторів, що малоюю стірій соціальний устрій, боротьбу праціоців за своє визволення й нові форми життя, що склалася по Жовтневій революції. Для старших груп школи, де викладання проводить російською мовою, хрестоматія лишається дуже щільним підручником, що виховує молоде покоління переважно в напрямку нової радянської суспільності. Учителі знайде в ній багато матеріалу для разом з дітьми і, взагалі, для вправ усної й писемної мови. Немає в ній лише українського матеріалу. І в цьому найбільш хіба підводо, ані історією II революційного боротьби.

Друга хіба хрестоматія — непристосованість її до нових комплексових програм. Вони в основі не має яскраво висловленого виробничого ухилу (хоча в багатьох уривках вислупує праця). Це видання ще раз нагадує нам, що час подібної про те, що російські школи на Україні, що до цього часу користувалися

підручниками самих видань РСФРР, обслуговувалися укралійськими видавництвами.

Але почи не має підхідних інших підручників такого руку (коли не лічіти хрестоматії „Борбъ и труда” майже з тими самими хібами), що книжку все-ж таки можна рекомендувати викладачам старших груп трудових шкіл.

B. Арнаутов

*Червоні зорі. Книжка для дітей у станові соціального виховання. Рік другий. Упорядкувало М. Сулима та Левицька за ред. М. Сулима. ДВУ. 1925, стор. 254, Ц. 50 к.*

та, проте, в ній багато матеріалу, цілком придатного в у сільській школі: мистецькі й „утіхії“ статті про с. г. роботи, про хатіні тварин, про культурні рослини, про фізічні й хемічні відношення, що відбуваються перед очима в сільськіх дітей. І хоч тоді, як складено книжку, офіційні комплексові програми соцвиху не були видані, майже в книжці цілком досить матеріалу, потрібного на те, щоб виконати комплексову програму. Але сіда одмінити в книзці брак елементів рахунку. Характерна особливість книжки — це багатий художній матеріал, гарно підібраний до основних сезонових тем: осінніх, зимових та весняних робіт. Друга особливість й — гарно витриманий класово-пролетарський тоб. Ілюстрації, на жаль, не завжди виконані як слід через невисоку якість паперу. Ціна книжки, безумовно, низька, за доби всесвіту, але особливу має блага для селян. Книжка рекомендована науковим педагогічним комітетом для 2-3 року навчання.

B. Арнаутов

*Червоні зорі. Підручна книжка. Рік третій. Перший тримеср. Упорядкували М. Іванченко, М. Любагівський та М. Сулима. ДВУ 1925, стор. 96, Ц. 22 к.*

Головні розділи в книзці такі: 1) Підсумки літніх робіт відразі; 2) Осенні роботи в сільському господарстві; 3) Охорона здоров’я; 4) Боротьба за землю (в значенні боротьби з природою); 5) Жовтнева революція та ради; 6) Обробка волоконуватих матеріалів; 7) Способи перевеснання. І шляхи сполучення; 8) Облік тримесрової праці. Маємо тут і матеріал і методики вказівок, так як вигадані статті про виконані з літньми роботами (експкурсії, діаграми, розрахунки то-що), які є завдання на вирахування. Завдання природно випливають із проробленого матеріалу і ґрунтуються на реальних статистичних та інших матеріялах. Видно, що книжку складали практичні робітники на підставі проробленого вже досі річної праці за комплексовою програмою. Проте, на книжку не слід дивитися як на підручник, що треба вивчити геть доочиста. Це лише спроба підручника, яка скоріш напропале, ніж дає вичерпливи матеріал. Але для селянських дітей там чимало корисних відомостей, що так чи інакш тарклють сільського господарства. За деяку хібу в книжці слід візнати те, що мистецько літературний матеріал дуже скучний. Ілюстрації у книжці досить, але виконані вони не всі гаразд через низьку якість паперу. Ціна книжки цілком доступна навіть для бідника. Книжка рекомендована науков. пед. комітетом Головою соцвиху.

B. Арнаутов

*Червоні зорі. Рік четвертий, ч. I. Упорядкували І. Левицька та М. Сулима. ДВУ. 1925, стор. 136.*

Це підручник для першої третини четвертого учбового року, складена за комплексовою системою згідно з офіційною програмою Науковеакадему пр. соцвиху, що ним вона й рекомендована.

Видано книжку гарно: на доброму папері, чітким шрифтом, з багатьма малюнками. Четвертий рік наявніня в сільській чотирьохрічні маючи на увазі, що дає цікавий матеріал до читання й благато задань з підзахідами продуктів с. — г. праці, помешкань, цукрового та металевого виробництв. й. т. ін. Матеріал подано в живій формі разом, лискусів, оповідань. Маючи на руках цю книжку, можна обійтися без спеціального підручника по архітектурі та природознавству, але до цього необхідно все-таки, щоб учителі був досить кваліфікованим, робітником освіті. Для мені кваліфікації потребні додаткові підручники. Дефектом книжки є недостатність художнього матеріалу. При другому виданні слід додати.

B. Арауто

## МОВОЗНАВСТВО

*Домбровская, О. и Гамм, Д.* Потреба в такім під-  
Краткі німецька та техні-  
ческая хрестоматия. С при-  
ложением словарей постматері-  
ного и алфавитного. ГИУ, 1925.  
стр. 138.

Часу називачкою гальмували брак відповідників підручників. Автори цієї книги, безумовно, підглуснули на одну з найпрекрасніших поетій з діапазону сучасного педагогічного життя. Правда, осілька автором доводиться складати книжку в умовах „спішної праці”, то она має досить хіб, близькість з якісю може бути усунена в другому виданні. Перш за все, при складанні хрестоматії автори залишили без уваги вимоги останніх течій сучасної педагогічної думки, а саме „комплексну методу”. Замість випадкового підбору матеріала (залишилося життя, будівництво, метали, локомотиви, кран), що його вживали автори, можна було — досягти мети описом деяних великих завідів або фабрик. Цей щопис можна було — було грунтуючи на відповідному розподілі фахів, що його вживали у професійному житті нашого союзу. Таким чином, з одного боку, матерія загубили — були випадковою підбором, а з другого, ми більш занадто зацікавили читача. По-друге, матеріал хрестоматії має занадто абстрактний характер, що, на нашу думку не задовільно потреб сучасного пролетарського читача з його певно висловленими вимогами конкретності.

Автори не подають матеріалу у порядків поступових труднощів, що, безумовно, заважає читачеві. Нарешті, треба зазначити деякі хіби при складанні словника: деякі слова зовсім не перекладено, інші перекладено не зовсім правильно й т. д. Але, взагалі, хрестоматія матеріал, що охоплює 3000 слів, що торкається індустрийного життя. Крім того, автори мали змогу користуватися відомим словником Шломана (*Dictionnaire technique des termes techniques en six langues* par A. Schlozman published par August Borschutz) та іншими словниками, які вживали можна тільки в великих книгозбиральних інститутів за — для його великої ціни. І тому багато пропізнавальних педагогів можуть дечому начинчіти, ознаїмлюючись з цим словником. Ці досягненням роблять цю хрестоматію дуже бажаною в кожній профшколі або на рапбіфі.

P. Bіте

*Курило, О. Початкова граматика української мови, ч. I.* 10-е видання „Початкова граматика”, вид. 10-е, змінене. ДВУ, 1925. як рівніть його до створ. 134. § 40 к.

головного підручника. Класич-  
фікцій язикових явищ поспіль переведено за формальними ознаками; питання правописні спілтаються з граматикою, метод пояснення індуктивна вимагає від дітей активного прогорбання поданого мовного матеріалу, хрестоматійний матеріал трохи поповнено і доповнено; у відповідних місцях подано необхідні

відповідні — схеми різних відмін. Шо до терміну для акузатива — „персонамін”, що авторка вживала за І. Верхратським, то він залишається нам ані трохи не влучнішим для шкільного підручнику за інші, і, взагалі, що до граматичної термінології, то, на наш погляд, її на перших роках мовоцвітання слід — би, де можна, уникати.

З технічного боку книжку видано добре: шрифт — виразний, малинки добри, проте, трапляються в декількох помилках, як от „очи“ на ст. 37, „валисти“ зам.

„на листі“ ін. ст. 37 та інші.

Взагалі, підручник О. Курилової слід визнати за один з найкращих підручників за формальною методокою мовоцвітання для шкільного викладання; про це досить яскраво свідчить і 10-е видання цієї відомої книжки.

B. Гавраненко

*Краєвський, Б. Короткий компонентний німецької мови, скомпоновані на наукових основах з познаннями. Частина I. Словознання [мorfологіза]. Переклад з другого російського видання, пристосований до української мови М. Гладкого. ДВУ, 1925, стор. 120. Ц. 55 к.*

дається, мабуть, більше, як піднімає книга для вчителя. Для учення треба — було б хорошо, простоши книжки, якщо, взагалі, учесів треба давати до рук граматику німецької мови. Б. Краєвський поставив книжку на добре згадуванням схемами й переліком сильних дієслів.

Виклад цікавий для читача, посідальні можна зробити прасти ніяк математику цікавою. Як флагол, автор базується більше на лінгвістіках ХІХ століття, почасі — ж на власних міркуваннях, що, не дарчо чисто правильного погляду на мовні процеси, в тім, захочується читача мислити лінгвістично, зацікавлюють його мовоцвітанням, і в «всіхому разі допомагають читати книжку. Е серед них нові й дуже гарні практичні приклади.

Книжку дуже добре переклав і пристосував М. Гладкий.

M. Йолансен

*Миртова, А. В. Грамматика русского языка, ч. I. Изд. 3-е, исправл. ГИУ, 1925, стр. 102. Ц. 45 к.*  
*То же, ч. II. Формы слов. Изд. 3-е, испр. и доп. ГИУ, стр. 145. Ц. 55 к.*

Нелегка справа — з'єднати науковість — з популярністю, видасти свій предмет серйозно, зрозуміло і цікаво. Це важче зауваження успішно розвязані проф. Миртовою у його „Грамматиці“. Правда, учені семирічної школи книжку Миртова навряд чи зможе використати; та учитель знайде в ній багато цінного: широта обсягу явищ мови, величезний вибір прикладів із літературної вживані мови, які пояснюють те чи інше положення, завдання дослідного характеру, начинчі викладу (малюнки, чертежі, таблиці) — є основні позитивні риси книжок, що ми розглядамо. Коли єдині додати ще пословів проведені историчні принципи, які приводять до виразного зрозуміння лінгвістичної мови, то буде ясно, чому за короткий час „Грамматика“ витримала три видання. Зовнішність обох книжок цілком дostaтня, обкладинка — проста, але досить гарна; попередні видання з зовнішнього боку були значно гарніші.

M. Баженов

*Секунда, Г. Із. „Німецько-російський словник технічно-українських слів з огляду механіки“. 12 стор., замінено 12, стор. 1925, стр. 34.*

Словник має 22 стор. самого словника і термінів з огляду механіки. 12 стор., замінено 12, стор. та укр. покажччики.

Позитивністю в цьому треба відмінити те, що, крім термінів російських та українських, у ньому вміщено також німецькі. Це

поступити І користування німецькими книжками і перекладами багатоголосніше з німецької мови українською.

Потрібно було б ухвалені терміни надрукувати курсивом, що не ухвалені звичним шрифтом, як це зроблено в словниках природничої термінології — геологічну та хемічну. Інші ж способи означення будуть утруднювати однозначне користування словниками природничими та хемічними.

Крім зазначеного у словникові українських термінів слід вживати Інши з словникові: геологічний термінологічний акад. Тутковського та хемічний — О., Курило, О., Курило, також користуватися словником фізики, терм. О., Курило.

Часто в "Словникові термінів з обсягу механіки" на першому місті стоять терміни, що словник "курило" та Тутковського вважають другорядними та навіли. Очевидно, питання про те, які терміни надалі будуть уживатися переважно перед іншими, вирішить життєвий практик. І наступне зображені й упорядкування механічної термінології. Словник Інж. Є. Секунди, як перша спроба, повинно вважати за матеріал до словника механічної термінології. І, як такий, він зробить велику допомогу при писанні та редактуванні технічних книжок механічного фаху, що так потрібно для укранизациї професійної освіти та промислових установ.

*A. Павлюк*

**Синявський, О.** Українська мова. Для шкіл соціального виховання. Ч. I Р. 3 начальна. Годинник також і підручник 2-го вид. ДБУ, 1925, стор. 128, Ц. 40 к.

Видав відомий, довгий час вживаний, даний також і підручником "Синявського" — видається зараз вже без згаданого вищезгаданого підручника. У цій книзі, як показано в підручнику Синявського, вживані після видаючого підручника вже не використовуються. Але відомий, довгий час вживаний, даний також і підручником "Синявського" — видається зараз вже без згаданого вищезгаданого підручника. У цій книзі, як показано в підручнику Синявського, вживані після видаючого підручника вже не використовуються.

Протягом 1-го видання змін немає: лише виправлено дещо за новим правописом академічних видань. Перша частина „Укр. мови” охоплює переважно морфологію; як характерну методичну рису слід зазначити, що елементи синтаксису й правопису подаються в ерзінно з явницями словозмін, що вивчаються в певних асocioніях за ІІ категоріями. Ця найхарактерніша ознака „Укр. мови” протягом 1925 року дісталася в зумі використати тає перші видання цієї книжки.

Гарний, чіткий шрифт, пільна коректура (жадної драматизації текстів) книжки І лише впередмові на стор. 3 ряд. З зам. „виразність” надруковано „виразність” — ще більше підвищує вагу цього підручника.

*В. Гавриленко*

**МАТЕМАТИКА**

**Астраб, Ол.** Геометрія на доказання. Видається друге. ДБУ, 1925, стор. 250, Ц. 75 к.

Автор указує про свій підручник, що він багато написав „індуктивно-лабораторійською методою”. Але насправді індуктивного в кнізі небагато. Це, власне кажучи, є підручник дедуктивної геометрії, де все що науку подано на велику кількість виходів та теорем, іде у них вже ясно, які саме звязки між цими положеннями. Цією же Астраб дістав до кожної теореми цієї досліджені що дісталися учнівські ліби — то самому знайти геометричну істину. Проте, ці досліджені що не можуть примусити нас визнати методу викладання за наукою. Нас вважаючи на це, книжку Ол. Астраба досить часто викликали я, наставні, на викладання у наших школах, і треба тільки відповісти її. Підручник Ол. Астраба не дивлячись на свою хібні, що вказана вище, є найкращий з усіх підручників геометрії й наявіт, що в нім немає певного ухильства фінансово-технічного або сільсько-господарчого) і що по суті справи є, безумовно, хіба, повертається на користь цієї книзи, бо її однаково вважають і в школі на селі і в школі в місті. Цьому допомагає досить добре виконання видання з технічного боку, бо і папір, і шрифт, і малюнки та рисунки, безумовно, задовільняючі. Також добра взагалі Й мова в книзі; якщо трапляються тут іноді недобре вирази. Відхилення від академічної термінології, то це трапляється досить не часто. Отже, книжку слід визнати за цілком потрібну в наших умовах.

*M. Голубенко*

**Астраб, Ол.** Задачник до початкового геометрії. Видається четверте. Д.У., 1925, стор. 172. Ц. 55 к.

В РСФРР. Треба визнати, що вигляд цього підручника є крок уперед у галузі методики математики. Але це вірою вагальні і невірювальні задачники до початкової геометрії. Цей задачник є зірочка абстрактних вправ спочатку в лінзі з розділ XI він має в собі життєві задачники. Через це значна частина задачників для сучасної школи виходить занадто, бо у труднощі (а для неї, очевидно, я написано цього задачника) не знайдеться стільки часу, щоб учні могли проробити абстрактні вправи для вивчення властивостей геометричних ліній, фігур та тіл. Чез-це, хоча Й мова автора досить приступна для дитин, хоч і широкі рисунки та малюнки в задачнику теж пристосовані для дитини й відповідно досить добре, учні трудово школі, які зможуть часто використовувати цієї книжки. Інша річ учителі труднощі. Він знає, що задачники дуже багато цікавих методичних вислів, що багто доведеться внести із задачок автора. Ці вказівки допоможуть учителям в його праці. Також є і самі задачники під рукою учителя зможуть набути практичного характеру як тоді допоможуть учитям у справах вивчення математики.

*M. Голубенко*

**Бернашевський, О.** Зважицев, Є. Живий ракунок. Живий ракунок. ДБУ, 1925, Ч. I, стор. 68, Ц. 19 к, Ч. II, стор. 96, Ц. 27 к, Ч. III, стор. 110 Ц. 35 к.

Васильєв, цей підручник мав велике поширення по наших школах, переважно на селі, більшого пристосовано було раніше і тепер до селинських школ. Після переробки всі книжки знову покращали, особливо перша частина. Тут авторам удається дістати природно вивчити аритметику з початковими геометріями, дати задачки з оточенням селинської діяльності, використати діяльні забавки та гри й, головне, досить добре пристосувати свій задачник до вимог педагогіческої програми. Це саме треба як І, ю другу і третю частини задачника, але част. II, ю вона використовує ще багато природноматеріалів в широкім розумінні цього слова, викреїше від І, тому що авторам не пощастило зважати аритметику з геометрією, до того, тут ми знайдемо

нини штучні задачі. Ще більш помітно є негативні тенденції у III частині. Але після вказаних на це, книжки О. Бернашевського і Е. Зандлер-Гольдера можуть корисні для наявного труддиспансера (І кн., II для 1—4 класів) та III та IV р. (навчання). В них книжки мають матеріал, що вчителю легко зуміє пристосувати до комплексових програм. До того що автори зуміли внести у свої заданники елемент сучасності використали для залічок революції свята й нові країнні життя й побуту, що тільки приїхала на сеє революція. Добра мова та підрядний шрифт та малюнки оброблять нове видання і з цього боку кращі, як попередні. Тому ці заданники можна радити для учнів і учителів перших класів трудшкіл, особливо на селі.

М. Годубенко

## ГЕОГРАФІЯ

Іванов, Г. *Ночатковий курс географії: Частина друга. Азія, Африка, Америка і Австралія*. Вид. А. Переображенський та В. А. Арнаутовим. ДВУ, 1925, стор. 147. Ц. 75 к.

нової географічної шкільної книжки, підручника видового російського педагога-географа Г. Іванова слід визнати за найкращу. Тому науково-прагматичний, гловеско-шкільний характер і давливий її книжки до вживання в уставах соцівиху.

Початковий курс географії Г. Іванова (частини другі: Азія, Африка, Америка, Австралія) виходить у чотирьох виданнях. Книжку старанно перероблено й доповнено В. А. Арнаутовим. Змінено зміст книжки в зв'язку з останніми географічно-політичними змінами. Надано підручниковій і нову ідеологію, що відповідає завданням радянської школи.

В четвертому виданні переведено також науково-термінологічну редакцію української мови.

Карти виконано добре. Малюнки технічні виконано не зовсім вдало. Так само слід будо- бу освітити виданням поширенім малюнками.

К. Дубянка

Кістяковський, В. В. *Нарис географії УСРР*. Вид. 4. ДВУ, 1925, стор. 153. Ц. 55 к.

"Нарис географії України" того ж автора, що видано було його в 1922 р.

"Переробка" підручника виявилася в тому, що дещо питання автором поширено і поглиблено, але самий характер підручника залишило без змін. Це підручник для колишніх гімназій, написаний опосівською методою, пристосований для "задавання уроків на дом", і годі тут шукати матеріалів для творчої самодіяльності праці учнів чи то за комплексовою методою, чи за Дальтоном-планом.

Поглиблючи і поширявши автор головним чином розділа про природу, Але ці перероблені занадто примітивні. Напр., додано параграф про головні країни України, але не охарактеризовано їх країнні атланти, завищили це слово в еномікою, побутом, фольклором.

Введені параграф про деякі риси української етнографії, але годі тут щу-ати відомості про побут селян і новий, про вплив війни і революції на село, про класові взаємозв'язки на селі тощо. Зате автор не забув нагадати, що "українські атланти, завищили з Чорне море, змочини носить до очкура".

Економічна частина курсу стара, поверхова, не розроблена як сила. Такі питання, як колективні господарства, радянські господарства, Україна в екс-

порти збіжжя, характеристика цукрової промисловості в звязку з цвітовою продукцією цукру, лісне господарство й багато інших — або зовсім не розглядається, або розглядаються 1—2 загальними ремеслами.

Жаль, що класичний підход до матеріалу, чисто підход до матеріалу, єдиноплановість продукційної сили є освітітівством як способ боротьби в книзі непомітно.

Термінологія місцями не-чуда.

Технічні виконання книга (парта, малюнки й т. і.) досить добре, хоч географічні карти (якісні якісні) виміститися від недбало засвоєного позиціону — "малі") в такому вигляді, як їх подано в книзі підручника, для школи зовсім неприлатива.

Висновок: підручник В. В. Кістяковського можна лише терпіти за браком кращих, написаних по-новому, підручників.

К. Дубянка

## СУСПІЛЬСТВОЗНАВСТВО

А.-н. Арк. *Історія рабочого движіння в Англії, Франції і Германії (три типи рабочого движіння. Третє дополнене видання (доведене до 1924 р.)*

Ц. 95 к.

Книжка Арк. А.-н має заслужений успіх. За короткий час вона витримала п'ять нових видань. Минулого року вона замінила підручник "Історія рабочого движіння" видається в Москві (вид. "Новая Москва") і вже в п'ятому виданні. Через це вона обійтися без рекомендацій. Вартист її відома — багатий і сміливий матеріал, доступний виснажливий, чітко зможеної будова, витриманий марксистський погляд. Як і в попередніх виданнях, підручник книжки додана широка (але не вичерпуча) бібліографія книжок, що торкаються заселеннями у книзі Арк. А.-н питань. Можна висловити жаль, що видавництво випустило ціну книжку на преподавану папері, тим більше, що іноді вона буває за підручник, де читати і доводиться багато разів.

П.

Яворський, М. И. *Краткая история Украины. С предисловием Я. Раковского*. Перев. со 2-го укр. издания ІІ. Чакченка, ГИЧ, 1925, стр. 143. Ц. 80 к.

Хоч в програмі цієї школи соціуму її немає, історія України, як окрема дисципліна, потреба в цій книжці надзвичайно велика. Ми маємо книжки з історії Росії, старого світу, середньовіччя — і чітко з іст-рів України, крім старих тенденційних брошурок Гр. Наша і т. п. авторів, що ще досі збереглись по деяких шкільних бібліотеках. Проф. Яворський дає історію України з марксистського погляду. Його періодизація ціком нова і пізньомарксистська. Але на жаль в частині III — "Капіталістичне суспільство" автор може зробити про скономіку цього періоду, а звернути голову увагу на революційний рух часів Нерівності та монахинки-підружин. П. написано легче, популізаційніше якісніше. Ми не можемо погодитися з деякими дрібними твердженнями автора, напр., "вартив" були ватажки сприяючих р. б. боротьбовців", або "вартив за їх грabski називали Русью". І ще деякими. Але це дрібнини. Головне — ми маємо дуже ціну популіарну коротку історію України для наших читавців українською мовою, а для росіян, що досі не знають нашої історії — російською мовою. Слід було б — під要比ки, викинуті дещо малюнки, що зовсім не до речі вміщені в книжку, напр., "Помещик п одяг крепостную", "казачча охрона висматриває турецкі галери" і т. і.

О. Водолаженко

## ДИТЯЧА ЛІТЕРАТУРА

*Аламінів, Петро. Куріні та хмародрани. Малюнки І. Шолдогова. „Юний ленінець”. 1925 р., стор. 39. Ц. 16 к.*

Я ледве згадав про хмародранія, не зупинившися на архітектурній техніці більше. Тому книжка не цілком виправдує своє ім'я. Але я не зважаючи на цю хібну — читається з шкавістю й дає конкретне уявлення по історії культури.

Мова легка. Технічно видання пристоє.

*Г. Муштівна*

*Александров, В. Лемніцы в Типово-нагирелій буфонааді з шаблоном. Плеса (Бібліотека юного ленінца). „Юний ленінець”, 1925 г., стр. 32. Ц. 11 к.*

з богом і т. і. Для певної авіаторії (юні ленінці, комсомольці й ін.) п'єса буде цікава, для загальних же — небезпечною почуття, а як-раз наявні.

Окремі місця в п'єсі не зовсім гарні. Часто промова конферансьє штучна, більше слід буде дії і помешані грі слів.

*М. Марусик*

*Басін, Ф. Н. Шо також життя? Перекл. Погодай (Бібліотека юного ленінца). Серія „Науково-популярна”. ДВУ, 1925, стор. 42. Ц. 20 к.*

Підліток прочитає й зацікавиться. Видання книжку гарно. Гарний папір, чіткий шрифт. Переклад важкуватий: на п'яту мало видно редакторську руку.

*I. Холодний*

*Бєдний, Дем'ян. Избранные произведения (Бібліотека юного ленінца). „Юний ленінець”, 1925, стр. 29. Ц. 11 к.*

с портретом.

Замір власний, твори Д. Бідного давно по-ра і юним ленінцям знати.

В книзі 21 по-єзів, переважно байдужими на теми громадські (Клоп, жук і кріт, Зозуля, гобрубець, та миши; За буквами; Кожному своє і т. ін.).

В інвілевичевіському співом сказано, що Д. Бідний «єдиний співєць нашого великого революції!». Це не зовсім вірно. Там само далі його характеризовано, як поета, що «кликає бойців червоної армії на тижні і славетні вінчання», а не «запалює революційним вогнем сердяц працюючих» і т. ін. — між тим, в самому збірнику подано як-раз наскінчини твори, байки, агітація про буйарі й т. ін., а численні пісні, агітот, що як-раз ними характеризує революційна творчість Д. Б. не подано.

*М. Марусик*

*Берг, Белла. Яшка (Бібліотека юного ленінца). „Юний ленінець”, 1925, стр. 43. Ц. 14 к.*

збірник, крім нього ще 4. „Таблиця умноження”, — про „ть” і „арифметику” в лінгвістії літторині інтер'єнтного родини; „Пробільщ” історія голодного хлопчика; „Люба” з життя одеської дівчинки; „Как я била безпразивна!” — починається так: «Как долю было быть отчаянною чувство одиночества и заброшенности у человека, когда он вдруг зимой очутится один на улице чужого города...». Також зрозуміти: хто — ж автор?

Книжечка має пегше оповідання на піаніно-графічного сміstu назустріч якого носить

заголовок: „Лемніцы в Типово-нагирелій буфонааді з шаблоном. Плеса (Бібліотека юного ленінца). „Юний ленінець”, 1925, стр. 32. Ц. 11 к.

Одне оповідання ведеться старою робітницю, друге — вчинцею про профіккола 1922 р. я. т. и.

Це — недобре. Дуже псує і моя: „Уходи так, аж стекла дрожають і посуда в шкафічке: динь-динь...“. „Із воротах все живіць синапротив“. Такою мовою все перша оповідання написано, решта — безбарвними, глухими словами, хоч чуттєві в авторах крізь серпанок інтер'єнтского сентименталізму змогли дітературно дійсний твір.

*Г. Муштівна*

*Власенко, П. Єсть ли Бог? Ілюстр. В. Шелкова. (Бібліотека юного ленінца). „Юний ленінець”, 1925, стр. 51.*

Для писання про Бога та віру для дитини марксівського підходу замало. Треба бути ще й педагогом і особливо мати на очі, що наша дитина — пioner у своїй масі безрелігійна. Тому, з'исковуачі, розбігати перед нею чище релігійне питання, все одно що забивати голову чими-ж тає нисценінцями.

Автор цього не зрозумів. Тому — то брошурка його придатні не піонерам, а скоріше читачеві малописменному дорослу, що закінчив ліцей.

Брошурка написана досить популіарно ходи і однією, бо серед християнських вір зачеплено лише православ'я, а серед нехристиянських ічного не згадується про такі бірн, як юдаїзма та магометанства.

Проте автор благо співіз сільських думок, хоч занято кидаеться в оді скривлені мікорисими дверця з наукових трудів Кунона, Древса, Сухова, Степанова та інших.

*Як. Ковальчук*

*Гра, Ф. Червоні с півдня (Бібліотека молодого ленінца). ДВУ, 1925, стор. 119.*

Повість Фелікса Гра давно вже відома російському читачеві з видання петропрадської ради роб. депутатів під позовою „Маресьчка“.

Повість її в українському перекладі дуже дочірена і треба вітати — не лише молоді ленінці, а й старші читальніки з захоченням перекладати капітки цієї повісті, натхнено широю революційним почуттям в перейдіть бальзорівським підсвіткам, де змальовуються походи багальських москальських охочекомоніц, що рушили з південної Франції на столицю Парижа розвтувати рев'ючкою від замахів його ворогів.

Переклад зроблено дуже старинно в тим прискіпце зустрічається з такими непречінними виразами як „вода примуше рухатися колеса“ (дослівний переклад французького виразу „laisse tourner“), та поимляками подібно до вживання слова „коне“ замість „остаточном“ займенника „того“, замість „да“ та інш., яких за браком мислив не зможе тут.

Бількою хідбою книжки є відсутність пояснень і уявомілоді та загалом недосвідченням читач зустріне більш незрозумілі сльв та виразів, які, в інтересах правдивого зрозуміння доби, треба будо - б неодмінно пояснити.

Так само книжку треба було - б одобрити малюнками й дати її веселішу обкладинку.

*С. Кравців*

*Іркутов, Андрей. Рассказы о Обкладинка в двох збірниках (Бібліотека юного ленінца). „Юний ленінець”, 1925, стр. 80. Ц. 21 к.*

Кожеоповідання написано на якісній піонерській законі, що його ілюструють і пояснюють — забулася форма старої народницької літератури. Діти такі оповідання читають охоча. А. Іркутова пише грамотно, бездоганною мовою й живо веде

ділство, хоч не заважає має терпіння повітнати більші кін з спогат життя" ("П'ятнадцять доларів", "Суд над дедом Архіпом") що робить оповідання грубо та непривітними в іспереконуючими.

Гостро писана передреволюційна років про місце чоргали в літературі для літніх починає набувати й у нас періодичної ваги.

Взагалі ж обозначена книжечка одна з красних цілої серії — исправно літературно слабі.

Т. Муштівна

**Крупська, Н. К. Моя життя** (Бібліотека юного ленінца). 1925, стр. 16. Надія Константинівна. Ц. 8 к.

Книжечка написана на замовлення юних піонерів. В кінці має дві сторінки пріміток.

Сама ідея таких автобіографій наших проводарів революції прекрасна, в їх словах про самих себе виступить перед піонерами образ глибше. Я поважаю їх літературу сльз похальних заспівних біографій, але автобіографія Т. Крупської місти не досгла. В ширі слова все про інших, про себе, про умови своєї панії — мало, авторка не любить казати про себе... Будемо сподіватися що в тих спогадах, що Н. К. пише за піарів в широкому розмірі — будемо мати дійсне уваги про всю ту величину працю, пророблену пезьміним товаришем Іллічи.

Т. Муштівна

**Ларіна, Л. Троє** (Бібліотека юного ленінца). "Юний ленінец". Стр. 53. Ц. 17 к.

малого італійського циркового акробата Тоні, який тікає з батьківщини в Москву й тут в піонерському клубі показує своє мистецтво. Друге з'являється, "Колька бандіт" — про хлопця, що живе в банді та із європейською армією забирає свою названого батька отамана Ліху... Третє "Шпан" — про помику хлопчика червоні армії, котрий в польському хлопчикові за підозрюють, що це оповідання лішче.

Взагалі ж уся книжка справляє враження дуже сумне (15 000 тираж): це не в вікі мірі не літературний тіп; — не віриться ні в події, ні в героях, ні в інші розмови — в усному збирничку праці не чується. Мова якісні жартопі. Напр., "глаза зупиня на шляхах, зад воротин до деревні" (ст. 23).

Т. Муштівна

**Ларіна, Л. По-разом**. Сборник розсказів (Бібліотека юного ленінца). "Юний ленінец". 1925, стр. 14 к.

одного червоного пранору, "Філякія Віхра" (про пренесенське повстання в Москві в 1905 р.) і "Помога" (про те, як піонерка Віра примусила несписменену матір грамоти вивчитися).

Все, що було сказано про першу книжку цього ж автора і можемо прикласти їй до цієї.

Примініше враження справляє хіба останнє оповідання...

Т. Муштівна

**Манжос, Б. У хіляях манжого**. Подорож комсомольця та післява в світовій історії та релігії. "Кіногостілка". 1925, стр. 162. Ц. 70 к.

давніє давнію старовину для того, щоб узнати якими хіляхами щось розвиток життя на землі. Герой оповідання тишає монологу не любов до природи, а

жага знання. На фантастичній машині вони відвідують землю за часів дехіль-ох геологічних епох і здобувають ін сім'ю знання шукати слід існування бога. Шукати і не знаходити. Його немає та він і не потрібний. Наука знаєше релігію.

Отже, загадання книжки полягає в тому, щоб об'єднувати безвір'я та поєднати його на релігії науки.

Книгу призначено для молоді. Написано її дуже популярно, але разом з тим вона для всіх її обручили відомою на заочності пітання. Хоча з художньою обробкою фабули авторової не дуже пощастило, все-ж таки книжку можна читати з інтересом. Видавши її гарно і в тексті є ілюстрації.

Б. Колезельський

**Майсурядзе, В. И. д. р. Будь** (Бібліотека юного ленінца). "Юний ленінец", 1925, стр. 57. Ц. 18 к.

Будь книжку написано непогано. Існує книжка на ззорілого життя. Мова жива, написана книжку просто і зрозуміло. Є дещо помилки — людина чадіє не від угласливоти, а від окусу вугілля, екзема, майдж не від винятків, не відраза недуг; і неправильно подано про походження винного каміння в бузах. Але це все-ж не робить книжку неподільною. Все це легко навправити в майбутньому виданні книжки. Видано її непогано. Книжку можна рекомендувати до бібліотек молодим ленінцям.

I. Ходорний

**Михайлів, М. Фед'ка Апчхи**. Яких лише неможливості. (Бібліотека юного лівих пойді не ленінца). "Юний ленінец", повідомляв автор, 1925, стр. 56. Ц. 20 к.

щоб зашківвати чи-  
таке. Після початкової  
дим в паротичі не проходить в трубу — виникається,  
там сидить Фельдя, 13-літній хлопець. Коли власника віляє — пароти поїдуть поти. Цеб-то, пароти таїкі вагри. в гарячі труби лежаки хлопці і до початку  
"попість" лих проходили, а потім зразу, як що книжку  
було написано — стала трубою відкрита, доки автор не  
було відібрано вільти зілтих Фельда.

Пілач вибуху бомби Фельдя бачить, як летьти відомі гомії; один ліквар вому, 13-літніму хлопцю, в трубу — в трубу — поти залазить, як раз по росту. він гарячається в вічіль на тендера там, що його не видно, ховався в бочку з медом, разброею полковника візардов і т. н.

Жадібні логіки пойді, лише брехливі трикі заразом пайкар'ї американської чіно-фільми.

З деслов'янського боку — це революція так не вірюємої зміявилося, що здається є її ялони Ізидори потягами, трохи віковими, весь час гвали білях і захопили всю територію.

А візьмім і скрізь змінно слово "червоні" за "бліді" я будемо мати такої самої вартості "попість" для літніх пойді, як що тільки вони захотять читати таку галлюміті.

Це в той час, коли все, і навчання в школі, і книжка й розмова повинні допомагати мом'думі читачеві якісно зувити життя, революцію, побут.

За "попість" Михайлова можна що вгодно зувити, тильки не реальні речі.

Без сумніву шкільнина, брудна книжка.

M. Марусик

**Нечеяєв, А. П. Гори та их** Ім'я А. П. Нечеяєва, життя. З 33 малюнками. як учного й полу-  
(Бібліотека юного ленінца). зярізатора, широко

ДВУЯ, 1925, стр. 46. Ц. 30 к. відоме.

В лізі книжці, як і взагалі в своїх творах, автор всечіно охоплює тему і в яскраво-популярному викладі розгортає ма-  
совою читачеві головниці картини природи.

Юний ленінці, підлога, селяни, що для них писано книжку, скрізь укалять собі з книжки всі складані процеси утворення різних типів гір, іх теперішністі, і майбутнє, вказял все життя гір.

В книзі подано приклади й з української природи, головним чином за працями акад. П. Тутковського.

Хібою книжки, як це вказало зазначенім для більшості природників, особливо старих авторів, є відсутність матеріалістичного підходу д. т. В брошурах даного типу слід підкреслювати, що природа є та база, на якій людина розвиває своє гospodarstvo.

Пере але добрий; термінологія науково - витримана. Чому тільки не зазначено, що книжку перекладено.

#### К. Дубник

*Пionerский Internationale*. Наскільки дозволив Сборник з міжнародної дитячої розмір та кількість розділів, збрінчиком - свою трохи голосну визву вивразда.

40 к.

В невеликій книжці (на 129 сторінок) вкладено матеріали: про міжнародний дитячий рух, як працюють піонери за кордоном, піонери в СРСР. Про міжнародний дитячий тиждень — спільнотний невеличкий розділ. Далі відуть такі розділи: Німецькі піонери за роботою, про що повинні намагатися піонери. Прекрасна відоєва дитячомагазин «Німецьчині». До всіх дітей обігівників. Характерні й не менш прекрасні «листи німецьких піонерів». До діл в книжці також і короткий історичний огляд «міжнародний дитячий тиждень на Заході» та стаття «нації вороги скавти».

Зокрема заслуговують на увагу: Бурп Руфі — хороша овіднання Лілан Вільє та (переклад з англійської) та спога Яні Лазор, «як мене арештували в Берліні». Наприкінці збрінчик містить піонерські пісні, вірши, інсценовані в частуках, мірши, колективні декадемії.

Не забуло й обов'язкове ове для такого збрінчика, що читають про міжнародний дитячий рух». Навіть є в книжці: Як користуватися цим збрінчиком».

Мова збрінчика від початку до кінця легка, жива. І збрінчик в цілому є корисною ї цінною книжкою для робітників по дитячої та самих піонерів.

Шкода тільки, що так підібрані й досить гарні матеріали з історії кондитерства та з життя юніх піонерів, так неохайно як на наш час видано.

## СОЦІАЛЬНО-ПОЛІТИЧНА ЛІТЕРАТУРА

Григорович, Грегорі. Буковинське селянство в армії. Вид. «Нове село». Відень, 1925, стор. 80.

інш. країн, але в соціалістичних країнах, Україні та Росії. Заголовок завзято визначенено, бо тути на 80 сторінках історія країн, і статистика селянських землевласників, і революційна тактика Й додатки з відомими селянінами до румунського селянства. І образи злобутиних радянського селянства. Тут тобі калєдоскоп із 3 зеркал: буржуазії, селяніні та революції; є червона нитка й ісуса — є союз робітника й селянині; є мета вказати шлях визволення з шіссотлітнього рабства селян Буковини, Зах. України, Закарпатської України, Румунії та Басарабії та революційний шлях Україн-і-Інгедін-і, спрімований через Селянську Радянську Україну.

Книжка явно пропагандистська. Стиль ядерний. Складні вузлові пункти. Однак бувають реченні на 8 рядків одно. Багато чужих поневоленому селянинам слід і понятія. Треба разувати хібою відсутність прагматики в історичних наррисах, брак глубини та точності в ма-

збирником буде гарно зустрінутий і використання у ділі. Але для села «українського» він не такий пристаний. Шкода, що всі наші видавництва до «Юного ленінця», включаючи, що й досі не подумали про видання літератури для сільських піонерів. Потреба в отаких «бірничках» українською мовою дуже велика.

Т. Масенко

*Рассказы пионеров. Дети революции*. Шість оповідань: літо (Бібліотека юного ленінця). 2-е изд. «Юний ленінць». В школу». Фільма «Вільям». «Маленький гельміз». «Маленький спартаковець» і «Скоро буде». Найвищий беззгубносі оповідання в переломній піонерській настрої і праці, вони, не претендуячи на художній твір, знайдуть ширший відгук в читачах — піонерах.

До хіба збрінчика треба однести занадто важку руку редактора, що виправляючи багато вклєсів, «сервозно» — розуміння зворотів».

Т. Муштівна

Фролов, Ал. 105 верста *Ras-clova* (Бібліотека юного ленінця). «Юний ленінць». 1925, стр. 45. Ц. 14 к.

Збірка з 5 оповідань із дитячого революційного життя: «105 верста», «Маленький більшовик», «Його взяла жовтнева революція», «Ліс своїх», «Червоний гусак». Всі оповідання цілком придатні для дітей змістом і формою своєї шікаві, живі. Слайди трохи третє (Його взяла ж, револ.) динамічне «Червоний гусак», хоч мало — правоподібні, хлопець, гусаком пастушок парубарфуваний в червоне гусака, щоб виступити з ним на робітничі демонстрації. Але доля привела до того, що цим гусаком було зупинено потяга і втіговано від катастрофи, бо бандити розібрали ряйки й тяжко порвали батька і нашого героя — пастушка

В «105 версті» змальовано о двох паній, що загинули на червоному бронепоїзді.

Дитяче революційне оповідання «До своїх», — хлопець вивільняє розпідінків з пілону від білих, завдяки прикладові собачки Шагика, що почав рити землю під стіною повіткі, де сиділи полонені чорвоні.

Взагалі книга задовільна вимогам дітейної книжки.

М. Марусик

яюнку сучасності: класів, партій та влади. Тут — же ключ до зрозуміння великої кількості функційних явищ, що виходять із тих засобів організації та керування людьми й речами. Дедуктивний метод автора прикрає хібні, діє близькі ефекти, але ключа не дає. Тут необхідна солідна обробка правди з минулого та історичного, що буде діяти в майбутньому (експлуатація, внутрішні протицінності класових суспільств, революція, відбудова й переведення, й торніти, єва перманентну революцію). Пропагандистська книжка має будити не тільки неналіт, віру та вінчукування, але й бойову енергію, знання та всеготовість, це — ж необхідні чинники активності (самодіяльнності) маси. Автор не поставив чк — слайд яксь правди: Візволення робітників це — діло рук самих — же робітників (плус селянства) в візволенні селян із — діло рук самих — же селян (плус робітництва). Рівно — відчувається брак освіченості в чому реально полягає союз робітників й селянині.

Пересилуючи здобутки радянського селянства, автор подає їх на очевидні (земля, менше рекрутка, менше податків) і на неочевидні (громада, кооперація, культура). Про колективізацію і механізацію труда

забув сказати. В кооперації бачити лавочку, що не тільки продає, але й купує, щоб не допустити приватного купця та спекулянта виникнувати народ — не бачити у ній шляху до комунізму.

Доказуючи про те, що є заможній верстти (стор. 41), треба подати причину, чому всього неможливо націоналізувати.

Там-же говорить, що „заможній верстти не мають впливу, бо не мають виборчих прав“. Чуть не ідентифікація, власні з виборчим правом. Це може тільки зливати селянині Гридені, там-же бого б'ється за невиконування виборчих прав. Таких дрібних помилок є дуже багато.

Прикро враже велика сила друкарських помилок (300).

Помимо недостатків книжка потребна в актуальному.

Ерстенок

**Медвід, Я. Н. Організація та згідність комісій на Україні.** фактичний матеріал „Книгоспілка“, 1925, стор. 22. що можуть стати в пригоді голові Рад КНС, чи селяні КНС

при доповіді на з'їзд „Комісій на Україні“. Брошурка власне складена з тезів та конкретних цифр з терміновими даними про комітети незаможників селян.

Лише з початку є трошки „води“ а далі їх немає. Будо — б башано, щоб цю брошурку прочитав кожен член комісіям. Але гадемо, що це та і залишиться під обажаннями.

Буде гарно, коли в ці 10.000 прінтерпрітів, що їх випадає Книгоспілка, розподілиться, бо єдиним споживачем можуть бути лише голови рад, КНС та сільські комітети незаможників селян. Для інших широких читальних кол книжечка буде не цікава, бо нагадуватиме несвіжий хронологічно — статистичний справочник.

Гр.

## РАДЯНСЬКЕ ПРАВО

**Ебре, Ю. Шо має знати ко- жен селянин про єдиний с. - з. податок на 1925 - 26 рік.** Кни- госпілка\*. 1924, стор. 46. ЦІ 25 к-

таниця, що можуть виникнути в нього в звязку з зу- сінням цією податкою. Автор, разрознені у масово-го читача - селяніні, вибрал зручну форму для відлоду своєї поясненії. Він розбив зміст своєї брошури на 95 питань і тим самим дає змогу платникам податку в кожному окремому випадку, не перечитуючи всієї брошурі, легко знайти відповідь на кожному практичному питанні по ед. с. - г. податкові, при якому питання є обгрунутовані на нескладних прикладах. У брошурі також з'ясовано, через що сама та які полегшення в біжучому році дано селянству, порівнюючи з минулими роками. В кінці доведено, що зі зміщеннями та широким розвитком нашого державного господарства ці полегшення нараді будуть ширіальними, поки, нарешті, вінські податки з практикою держави не буде брати. Одне слово, брошурка ця корисна буде для селяніні.

На жаль, автор не обійтися без помилок: 1) на стор. 1 придумав викусъ „Козацьку Республіку“, якої Союз РСР не знає, 2) на стор. 25 визначає в цьому році ед. с. - г. податок в сумі 285 мільйонів крб, в той час як по закону „про ед. с. - г. податок“ од 7/Ш б. р., що ухвалено ЦВК СРСР (36. Уз. СРСР —

У брошурі платник ед. сіль - госп. по- датку найде в попу- лярному винаділові пояснення на всі питання в нього в звязку з зу- сінням цією податкою.

1925 р. ч. 17, арт. 124) сума ця определена в 280 міл- кіб., з. не пристосована автором брошурі й до трьох- ступеневого адміністративного поділу України, — під- указує з туберозальної податкової комісії (стор. 36), що за автором будуть роз'яснювати скажи сел і дерев- жавних та громадських установ, а на Україні таких комісій немає, і такі скажи роз'яснюють окружні ко- місії. Даремно говорити і про губусані та губорку- рори (ст. ст. 38 — 42) — вони скасовані на Україні.

М. Матейківський

**Лунцов, Б. Г. Сель. - хо- зяйст- вен. Г.-ва, артели і комуны (Общественно - правовая ба- бібліотека).** Юрій. Іздат. НКЮ УССР. Харків, 1925, стор. 145. Ц. 40 к.

Автор дуже гарно сконструював свою книжечку. Кажучи спочуття про еко-nomіку однієного та гуртового господар-ства, зупинившись на колгоспах, він зазначає, які привнесли да- держкам, способи реєстрації, потім розбирає основні риси кожної форми колгоспів і зупиняється на роботі в цій галузі „Сільського Господаря“. Наприкінці до- дано зразкові статути: 1) Т- в по спільній обороб- бі, 2) с. - г. артели, і 3) с. - г. комуни.

На великий жаль, авторові не вдалося в повній мірі охопити своє завдання — дати книжку, що діє практичним порадником селянині, автор дає

загальній переказ статутів і не зупиняється на інструкціях практичного характеру, що до утворення колективів і роботи в них. Крім того, коли мати на увазі масового читача, то зустрічається вирази дуже важкі.

Але не злажкою на всі хіби та загальність трактування економічної та колективізаційних с. - г., що книжечку треба принести як спробу дати порадничок по цьому питанню, вони багато може додоможе його роботі, підана вони з боку друкарського гарно і ціна не висока.

*B. Matviie*

**Члечов, Ісидор. Единий сільсько-господарчий податок на 15-25-26 рік. "Книгоспілка". 1925, стор. 37.**

Спочу, що відбулася в березні б. р., узяли ціому податкові велику увагу, визнано було, що з минулого року був затяжкий для селянства, через що й ухвалено починити його в 1925 — 26 р. з 470 мільйонів крб. до 280 міл. крб.

Для селян звичайно, дуже потрібно знати, що саме обкладається цим податком, як високі ставки його, по яким чином її ставки вираховуються, які пільги по ньому даються, які органи держави вираховують

**Единий сіль.-господарчий податок є не малим чинником у боротьбі селянства зі селянами — хліборобами.**

Тому З сесії ЦВК

Спочу, що відбулася в березні б. р., узяли ціому податкові велику увагу, визнано було, що з минулого року був затяжкий для селянства, через що й ухвалено починити його в 1925 — 26 р. з 470 мільйонів крб. до 280 міл. крб.

Для селян звичайно, дуже потрібно знати, що саме обкладається цим податком, як високі ставки його, по яким чином її ставки вираховуються, які пільги по ньому даються, які органи держави вираховують

ставки податку, і кути сіл подавати скарту на певніше обкладання податком. Дещо заскоріні відтінення й постанова метою собі автор залишивши вище брошюри. У тринацятіх розділах брошюри він у пульсовій формі. І десь що пояснення, стверджуючи їх прикладами та таблицями. Але він по деяким питанням подав неправдані відомості: на стор. 23 говориться, що за зроблені селянином підвищення в господарстві віномату зменшать ставку податку, але ж пояснення суперечить постанові РНК СРСР від 38/VІ б., про порядок використання преміальних фонду від по. ед. с. - г. податку (Ізв. ЦВК СРСР за 1925 рік, ч. 186), де зазначається, що нагорода видавається гришми, с. - г. машинами то - що. Далі автор сам придумав якусь центральну податкову комісію, куди в ряді селян подавати скарту на округові та японські податкові комісії (стор. 29), і тут автор вивине незнання закону (постанова ВУЦВКУ від 17/VII — б. р. — 36, уз. — 25 р. арт. 271), де зазначено, що остання інстанція для скарту є округова комісія. Говорячи про склад районних комісій, не зазначив, що до їх складу входять два представника від селянства, що може викликати в селяніні недовір'я до цих комісій, склад яких за автором є виключно із урядовців. Завдяки цим хібам ми вважаємо, що брошюра великої користі селянам не принесе.

## СІЛЬСЬКО-ГОСПОДАРСЬКА ЛІТЕРАТУРА

**Головко, Д. Культура цукрового буряку (Бібліотека сільського господаря). "Книгоспілка". 1925, стор. 60. Ц. 22 к.**

Книжка ця є друге видання книжечки того- же автора про склад хліборобства. "Сільський хліб", які присвячені тільки питанням техніки буряківництва. Ісм'єтався: порівняння наших селянських урожаїв буряку з бувишими поміщицькими й закордонними (вступ), коротенька історія буряківництва, про пілонами, грунт та місце в сівозміні для буряків, угноєння (тут та мінеральне угноєння — томасішак з суперфосфатом), борбітковий ґрунт — оранка та передпосіянні оброботок, залив, долив за бур'яком — прорізка, перевірка, закінчується змістом копанням буряків. Що до змісту, то треба сказати, що використано досить повно дані на наших дослідних станціях і зокрема численні досліди так званої "стити досвідних подів всесвітньої спілки цукроварів" (колишня установа).

Виклад живий, простий, зрозумілий для звичайного грамотного селянського читача. Книжечку можна широко радити за районів цукрових заводів (згідно з Україною) і вона мусить бути по всіх книгогідностях селянів, хат-читальнях, с. - г. гуртках та інших політ-сільських ячек районів цукрових заводів. Технічно книжечку добре видано. Помілкі друкарських та інших немає. На жаль, немає зовсім малюнків.

*P. Кац*

**Жуків, Г. Гютон та його культура на Україні (Бібліотека сільського господаря). "Книгоспілка". 1925, стор. 53. Ц. 30 к.**

Брошюру в цілому написано систематично, просто, й ясною мовою. Автор намагається дати не лише техніку, але й економіку культури, що заслуговує повної похвалі. Техніку культури освітлено в брошурі матеріалом української досвідної праці. Тим привірші два дефекти брошюри: першу частину брошюри завалено статистичними таблицями в тексті (на семи сторінках д'єв'ять таблиць), тоді, як такі важливі моменти, як провадження, "томіння" на сушки тютюну, викладені цілком нащивки.

Оглав брошюри ширший за йміст, бо брошюра викладає культуру лише маючого тютюну. Відріз-

няючись од попереційних книжок Книгоспілки за спеціальними культурами, ця книжка має зовнішній вигляд щільком чимінні. Обгортач брошюри увібачно "під одеською філією Держвидаву".

*I. Popov*

**Грос-Гейм, В. Як боротися з озимою червою (Бібліотека сільського господаря). "Книгоспілка".**

На 4 сторінки після оглаву, яке пізнати "черву", йде опис металіка, ані слова не говориться про

черву. Це неприємна помилка автора книжки.

Що торкається з тального змісту, опуска життя озимої совки; та заходів боротьби проти неї, то ця книжка цілком одновідє потребує су асій добі, — величкою поширення та розповсюдження озимої совки.

*I. Volk*

**Зако, Зайкин, Ф. агр. Як вирощувати на селянських землях вівіт в З. Від 3-е, вип. 2, допов. Книгоспілка", 1925, стор. 93. Ц. 35 к.**

Книжечка ця є копією та-би морської енциклопедії рільництва, яку розмежовано називано письменникою селянського читання.

Коротенький зміст книжечки такий: у вступінні наводиться головний принцип поганіх урожаїв по наших селянських землях, після цієї розмежовано про плодоносні та сівозмінні (тут автор приносять зразки сівозмінні для пшениці в південній Україні), далі розповідається про обробку ґрунту, про засів, додіял за посівом, про особливості культури озимих хлібів — озимин (чисти та занепіти пари, угноєння), про сапнічні рослини, бобових, кормових та ін. озимою розповідається про господарювання на вісках, і закінчується закликом до об'єднання праці в сільськім господарстві. Як видно, матеріал для книжечки в Зарубі дуже великий й зрозуміло, що автор не зміг в цих рамках вичерпати цілком усі питання, які зачинають, але він собі й не ставив такої мети, про що згадується в передмові. Мета книжечки — викликати в селян змагання книжти стародавні звичай господарювати й узятися за нове, краще господарювання. На підставі цих знань, що будуть засвоєні селянами

нами із цієї книжечки в них будуть виникати ті чи інші питання, які потребують спеціального вивчення з іншими книгами, що присвячуються окремими питанням. Матеріал книжечки збудовано на даних дослідницьких станцій в такim чином щасті відповіді на усіх питаннях.

З боку викладу треба скласти, що мова жива, проста, зрозуміла для звичайного письменого масового селянського читача. З неаграрного боку до змісту іре'а однією є слабко, а то й зовсім не підкреслено особливості глибинки оранки від землі під усі голини, що неправильно (правильно тільки для проoirнин). Взагалі ж треба багато діловити, але цого автор торкнувся сам у передмові. Автор операє головним чином даними по волинській дослідній станції й не загадує як разу про харківську, смуську та інші станції, а здавалось би, що в третій виданні це слід було зробити, хоч би в питаннях уявлення. Технічна книжка видає задовільночайше (не рахуючи друкарських помилок, які трапляються в багатьох місцях). Є 4 маклюка.

Книжечка буде корисна для читання в с.-г. гуртках по всіх районах України і зможе допомогти нашому селянству перейти до країних засобів господарювання.

П. Кац

Маньковський, К. Г. і Заславський, Е. О. Конспект лекцій з техніки рільництва (для лісостепової України та частково Півдня). Вид. 3-е. ДВУ, 1925, стор. 146. II 95 к.

Книга має 2 розділи: I) Загальний, який написав К. Маньковський (24 сторінки) про основні фактори врожаю рослин, грунтта клімат і 2) розділ про головні технічні заходи що до підвищення рільництва в лісостеповій смугі України — цей розділ написав Е. Заславський (122 стор.) Книжка, яку ухвалено методомом голопрофосфіт, як підручник для сільсько-господарських профшкол нормального та передкового типу, називається першим на українській мові підрічником загального хліборобства, матеріал якого збудовано на точних наукових даних українських дослідних установ (де це можливо було використано також епідемічного матеріалу діаспорських дослідницьких станцій). Не всі це основні питання рільництва досі остаточно вирішено, але автор (Заславський) зумів у цих видавців дуже обережно зробити ті чи інші висновки цілком вдало. Мова виразна, проста, живава. Текст ілюстровано великим широким матеріалом дослідництв. Найбільш демонстративний матеріал використано для 12 діаграм. Зовиний вгляд книжки дуже прямий — особливо, коли порівнати її з виданням з першим: гарний папір, ясний шрифт у тексті та у таблицях, чікі діаграмки. Миццями, однак, трапляються деякі друкарські помилки, що для підучинника особливо непримітні.

«Конспект» буде цілковито вкладкою в українську учбову літературу по сільському господарству для с.-г. профшкол лісостепової смуги України та Півдня. Він буде дуже в пригоді також і агрономам, що часто-густо за браком на місцях звітів дослідних станцій зарах щеодержуються стаї их погладів по багатьох питаннях техніки рільництва (глибина оранки під зернами хліба, питання про широкорозмірну посівну хлібів і інші). «Конспект» буде корисний також для більш поважного вивчення питань рільництва в с.-г. гуртках, на змівних вечірніх курсах для дорослих селян і взагалі всім громадським та культурним колам селян, що цікавляться нашими досягненнями в техніці рільництва.

П. Кац

Мороз, П. Цукрові буряки (Бібліотека селяніна. Серія сільського господарства). ДВУ, 1925, стор. 47. II 25 к.

Брошюра П. Мороза «Цукрові буряки» є характеру, в якому в загальних рисах викладається генезис самого цукрового буряка з Історією відкриття цукру, що в ньому є, а також культура рослинин в усіх фазах, включуючи боротьбу з ішкішниками, при чому, в кінці брошюри дано місце в питання про значення с.-г. кооперації що до селянської культури буряків.

До безумовно позитивних боків блогури відносяться позитивний виклад в популярній формі всіх способів культури буряка, які ведуть до й рационалізації усіх селянського господарства.

Що до негативних боків, то перш за все треба відзначити деякий оптимізм автора при врахуванні виду післявів цукрового буряка: а саме автор определяє середній урожай цюго в 100 берківшина з десантин, в той час, коли в сучасних умовах середнім урожаем є 65 бе ківів. Далі, норми внесення томасплака й суперфосфату перевищено автором (30 ст.) що до вливу ранніого посіву на врожай буряків, бо абсолютного розміру урожаю в Харківського дослідного станиці, який не приступний для селянського господарства взагалі, не можна досягнути лише самим раннім, посівом.

Необережно також з боку автора затверджувати що хлортистий барій не шкідливий для людей, бо всі болі барію отруйні й потребують обережного поводження з ними.

Не дивлячись на і хіхи, брошюра П. Мороза дуже цікава й написана простою письмовою мовою, може бути приступом для широких кол читачів, які хоч в денний мірі знайомі з елементарною сіль-господарською літературою.

А. Кущ

Незнайський, О. Про гнізлиці у бджоля. Видання друге, заправлене, з 10 малюнками. ДВУ, 1925, стор. 21. II 10 к.

Не дивлячись, що це бджола. Видання друге, заправлене, з 10 малюнками. ДВУ, 1925 року, коли багато легкого зв'язаного з пчелами нового в літературі в спряті боротьби з гнізницами, одна з цих видається передруковане майже без змін з першого.

Автор не, евакю зупиняється на моментах діагностичних та профілактических і скуча (на 3-х сторінках) да відомості про саме лікування гнізниць.

Написано книжечку простого зрозумілого або кожного грамотного читача мовою я буде призначено для ознакомлення з таким ліхом, як гнізниці. На жаль ілюстрація і мова не скрізь однаково гарні й тому це є дефектом брошурки, так само треба похваливати, що книжечка не доповнено свіжими новинами, а особливо що до боротьби з гнізницами, хоч-би було згадати метод боротьби Гутцольса. Згадувані-же про те, що доказлише про гнізлиці можна взяти у Пінчера, Корабльова та в Невінського, не усважає зазначеніх хіб книжечки, що видко відчущав і сам автор.

Е. Артох

Олопків, Е. В. проф. Про болотяні грунти та як іх використовувати (Бібліотека селяніна). ДВУ, 1925, стор. 16.

Інша 7 к.

Невеличку брошюру про болотяні грунти та якими їх можна пізванити. Далі вказує на неодмінність процесу: головинні мелорапти для поліщання якості болотяних грунтів шляхом усунення занової вогкості. В цій частині брошюри описані різні способи висушки

болот і наведені в тексті мілкінки допомагають засвоїти технології прийоми висушки.

Розмеж брошур, як видно, не дали можливості авторові більш детально зупинитися на головних типах болотних ґрунтів, які зустрічаються в нас на Україні та викладти методи їх використування відповідно кожному типу. Крім того, автор не достатньо відзначив поширеність використуванням болотних ґрунтів, які дають розинку й зміщення сільського господарства, так і для добування дешевого палива. Це все починає розливатися на Україні й викликає велике запеклення селян, а тому брошура, яку розгорнуто на сільського читача — землероба, повинна була датальніше освітлювати цю проблему.

У всімом разі брошура Онопкоя досить цікава, написана Популяризованим мовою і видання її гезумоном корисне для справи пропаганди розвитку на Україні культури болот.

Д. Джовані-

**Селіванов, Ф. Мед. З 4 - ма-  
лонками.** ДВУ, 1925, стор. 46.  
Ц. 14 к.

Брошурка подає відомості про мед, як він здобувається бджолами, що для цього роблять бджоли, які звідки витворюються мед та як його побільше здобути, складові частини меду, якість його, бджоли, підгрилювання та споживання меду на печеві та пітво.

Загалом, кажучи, книжечка цікава і в ній є потреба, а глянувшись на обкладинку, що так і візить до придбати.

Рідко бував така влучна обкладинка, як ця. На жаль змістом вона не відповідає зовнішньому вигляду, моях хронічно для більшості видань одескої філії (ДВУ).

До хіба треба віднести мову, що не лише неправильна, а іноді не дозволяє зрозуміти цілком фрази.

Також тут є неправдиві твердження, що трапилися або з вини незнання сирави, або від невміння висловлювати думку, напр., коли бджола наносить повну комірку меду, то тоді вона виспускає з себе краплину отруття («комашин квас») й замашує нею (... ) комірку, моячи приплемчею й» (ст. 8).

Неправильне категоричне твердження (ст. 10), що значно легше не писку наблизити до медодавників рослин, а останні посіяти на насадити блін і наявіть у середині є! коли-б автор не забув-би, що він писав на ст. 9, де він оперує з сотнями мільйонів квіток, то не писав -блін цього.

Не зрозуміло (ст. 14): «щим бджолам підгідують бджолі і сухи на зразок кормушок?». Розділ «медодавні рослини» (стор. 21) написаний з погляду районного підхіду невдало, бо тут змішано до купи на 2-х сторінках і Кавказ і Поволжя, лісовий степ? і стернова смуга, а на слові не сказано про Україну, якщо лише догадуватися, що смуги «лісового степу» і «стертова» це мауть належність до України, хоч вони стоять поруч з Поволжжям.

Стор. 24—С. Е. Д'яченко не він, як каже автор, а вони відомий інструктор пасічник.

Неправ автор (ст. 30), кажучи, що «Шільниковий мед для продажу пасічників невигідно» це все залежить від ринку та його вимог, а не тому, що не вигідно взагалі в цільниках продавати мед.

## ТЕХНІКА

**Бергер, А. анж. Електричество в домашнем быту.** ГИУ, 1925, стр. 39. Ц. 20 к.

дає пояснення про електричний тік, як добувають електрику і як вимірюють та потім до прикладання

Однак не дивлячися на ці недоречності, що в більшості можна гадати трохи погано з вини перекладача та редактора, бо в книжці є ще досить редакційних помилок, можна й все таки вважати придатною до розповсюдження серед грамотного сільського читача.

Евг. Артиух

**Сліценко Г. О. Як вибирати** Появу цієї книжки на українській мові дозволено, — 1925, слід відтіти, — змістом в формі вкладу вона задовільна. Книга має і деякі істотні хиби.

Перші три розділи присвячені вибору корови. Слайд-біт автором доказані зупинитися на ознайомленні читача з основними групами великої рогатої худоби на Україні, виснити, де вони поширені і які мають корисні гості дареські прикмети. Автор, на жаль, цього не робить. Означення віку корови по зубах, який й до того є без рисунків, в популлярній книжці вже, пересічному читачеві незрозуміло.

Решта розділів присвячені питанням про годування молочного корови. Тут особливих заплекочень не можна зробити, але слайд, уважати і на деякі хиби в цій частині. Автор широкомовно старається навчити складати порни не тільки в кормових одиницях, але й крохмальних еквівалентах з обчисленням покживності подачі.

Такий спосіб складання подач не досить мети, бо знов-таки непридатний для того читача, що для його призначения брошюра Свіренка, Зоєк немає в книзі ніяких поряд, як годувати й утримувати молочну корову в пасовиському періоді; побільшою зачеплені питання про додаток і утримання корови в зимовому періоді.

Книжка Свіренка призначена для письменного читача і для всіх районів України.

А. Йоффе

**Шадилов, Ол. Як організувати полів'я господарства.** (Бібліотека сільського господарства, «Кінотспілка», 1925, стор. 36.)

Автор поставився до своєї задачі (дуже важливої для нашого часу) без належної уваги. Книжечку написано наївнішою й

не зовсім вдало: не визначено для якого природо-економ. району вона призначається. Й на якого, зластиво, читача вона розрахована — швидше на земробітника чи на почінчального господаря, на північного лінгента чи на звінчаного селянина. Але що пріше та, що в іншій трапляється чимало помилок — граматичних і по суті (напр. про споживання різними рослинами різних соків — 23 ст., покладання на ефект од займання парів на херсон. дос. ст. — 26 стор. в т. н.) і це що більш зневідно книжку.

Розуміється, сказати, що вона зовсім ні до чого не придатна, не можна; навіажи, вона все таки може з усіхм використовуватись земробітником, культурником і керовником с. - г. гуртка, тим більше, що книжок у продажі на таку тему дуже мало.

Г. Помаленський

електрики для освітлення, для варіння страви, для пральни, для опалення, для відпрацювання помешкань і т. д.

Автор вказує також на перевагу електрики проти інших родів освітлення та варіння страви. Закінчується брошуря так: «Важко сказати, який буде найбільший тип людського життя, палац - комуна, високо-

поверховий хмародряп чи робітничий городок — село з невеликим садом, але одне не підлягає сумніву, це буде житло, де електрика буде займати перше місце в удаштуванні країного життя людства".

Броштуру можна рекомендувати як непідготовленому читачеві, бо він з неї може здобути повні відомості про електрику в хатньому побуті.

Інж. А. Урін

*Турчинко - Тур, И. В. ижм. У своїй книзці "Труд в сахарной промышленности" (в сахарной промышленности), опубл. в 1925, стор. 97, письмом к автору книги "Труд в сахарной промышленности" И. В. Турчинко - Тур, в скіс*

боків до окремих подрібниць знайомить читача на що призначено та як удаштувати кожну окрему станцію цукрового заводу. Разом з цим автор освітлює кожну станцію зоку безпечності. Її складовісті праці на ній робітникам, докладно знайомлять за принципами, що приводять до нещащливих випадків та професійних захоронувань. Особливої уваги сласягують розділи IV та V, в яких автор для цієї інженерії практичних вказівок адміністративно - технічному персоналу заводу в самим робітникам, як уникніти хаб, що приводять до нещащливих випадків та професійних захоронувань, а також дає декілька вказівок, як раціонально заново облаштувати окремі станиці заводу, що можуть надалогіти працю всього заводу. І цікаво, автор дає коротку характеристику обох яків окремих осіб адміністративно - технічного персоналу й кваліфікованих робітників. Що до негативних боків виданої книжки треба зауважити, що в декількох місцях автор, освітлюючи стан окремих станиці заводу, виставляє їх такими, якими вони були багато років тому, не обираючи зробленіх за останній час обладнання, чому ця читання книги не становить вартості. Загалом книжка дуже

цінна для читачів: робітників та адміністративно - технічного персоналу цукрових заводів, а також частково для селянства, що звязане з заводом.

- С. Спасибенко

**Чечель, Мик. Метричний по-  
радник. Гайдци для переве-  
дених торговельних мір ваги,  
вагомини, рідкого та цін на  
ваги, землі, пісок тощо** — в скіс  
торг. Гол. Палата Мір  
i Ваги, ДВУ, стор. 32.  
до кінця лют. чотого  
адміністративного року,  
якеб-то до 1 жовтня, переведе 16 міст України. Мат-  
алецький, Метричний по-радникъ складається виключно  
з таблиць, що по них легко й зручно можна переведети  
російські міри на метричні вагомини, метричні на  
російські. Також дуже можна з таблиць бачити правиль-  
ніше переведення цін на різний країн. Наприклад,  
можна швидко переверти звичайні обміни, що з них  
бореться палата мір і позитивно бороться з цими на  
узвій також і покупці. Часто торговець назначає ціну  
за 1 фут, наприклад, 50 коп., за 1 фут якщо є від

Відмінності він одержує тільки 400 грамів, що - б'є на 9,5 грамів менше! І каже, що фунтові! гірі в нього  
немає, а 400 грамів ніби - то все одно, що фунт.

Книжка зручна, щоб мати її під руковою в кашені. Числа всі перевірено й узаконено для всього СРСР. Звичайно, ті самі числа разом з заведенням у нас метричної системи об'єднують нас єдиною мовою вимірювань з усім світом, з усіма культурними державами світу відно до Китаю. Отже, слід сподіватися, що книжечку буде широко поширено серед міського та сільського населення.

Вас. Маз.

## КНИГИ ПРО КНИГИ

**Книжная торговля. Пособие** Великий том, *Книжная торговля* — перша  
для работников книжного де- спроба підсвітковики  
ла. Под редакцией М. Мура- ги для діяльності книж-  
това та Н. Накорякова. ГИЗ, ної торговли на жаль-  
1925, сг. 480. Ц. 4 р. 50 к.

цимами містить в собі цілком займані матеріали і не є того, що від цієї книги слід було - сподіватися.

«Особистини и ножды книжной торговли» М. Муратова — дають цінні загальні вказівки про особливості книготорговіл в сучасних умовах. Також потрійна і вичерпна статті А. Лоятина, «Історія книжної торговли в Заданні Европі та Америці», що освітлює методи книготорговіл в сучасних високо - розвиненіх капіталістичних країнах. Досіді ці книги можна було в певній частині використати і в нашіх умовах. На жаль того не можна сказати про «Історію книжної торговли в Росії» Г. Поршнева. Велика розбіжка за 4 друковані аркуни, запущена мало заслуговим чомусь з тагіутними зображеннями, про чому? «Історія книготорговіл від 1917 року» — історія відбудування книжної промисловості та книготоргової мережі після 1917 року з невідомими причинами не простежена. А для сучасних робітників ці «Історії» буда - б значно цікавішою як по-тривійні, що історія «бульбінок» фірм Морозова. Всі ці промахи слід в сіледіючих виданнях цієї потребної книги вправити, додавши окрему статтю «Історія книготорговіл в СРСР», куди вийшла - б'є історія книготорговіл на Україні, Кавказі та інших республіках Союзу.

Гарна її вічерній статті: Н. Ложкин, «Книжные склады, их устройство и деятельность» та Б. Хижак, «Новосибирск. Книжные магазины, их организация, обору-

дованія и работа». Ці дві статті треба слід віднести цілком до потреби книжного працівників на нові потреби зовнішнього друкованого слова.

Без жодної до того потреби збільшувати книгу на 4 аркухи, розвідка П. Шибозіана, «Антикварія звичайно, ті самі числа разом з заведенням у нас метричної системи об'єднують нас єдиною мовою вимірювань з усім світом, з усіма культурними державами світу відно до Китаю. Отже, слід сподіватися, що книжечку буде широко поширено серед міського та сільського населення.

Будо - б дуже корисно цю частину книги випустити окремим виданням. Но южні книгарі спроможеться піднести 4 томи в 50 коп.

Н. Накоряков в статті «Рост и условия книготорговіл перед революцією» дуже стисло зупиняється на сучасній радянській книготорговілі. Слід будо - б тут додати доказами характеристику видавництв і найбільших книготорговельних організацій Союзу. Це допомогло б зорієнтуватися книгареві в тому книжному потокові, який з кожної дні відбувається і збільшується...

Все книга загалом дуже потребна в корисна. Але відповідно відмінній обсяг обмежується згаданіми поправками і змінами. Окрім того необхідно освітяти умови праці я подільність досвідом місцевих робітників. Через малу ретельальність книжної торговли маєє всі книгарі заводяти відділи канцелярійного підрозділу. Треба дати підсвіткові допоміжні вказівки в цій справі, вмістивши практичні вказівки про цю роботу.

Необхідно крім того дати вичерпну характеристику існуючих кінгознавчих видавничих організацій, як РСФР, та сучасних російських видавництв.

Нарешті, не можемо обйтися мовленням про книгу „Ліліпіус“, що вийшла в книзі. Так для Н. Николаєва українська мова ще й досі є „руською наречицею“ (ст. 360). Невже педагогіт відавництва тієї ж думки?

На 8-му році революційного періоду — б остаточно забути Валуевському „термінологію“...

Ю. Мицюк

*Маслов, М. О. Рукописна книга. ДБУ. 1925. Київ. Стор. 114. 85 к.*

міченій українським інститутом книгознавства. Книжка розподілена на три великі розділи: рукописна книга стародавнього світу (стор. 5 — 32), рукописна книга середньовіччя та раннього відродження (стор. 33 — 74), рукописна книга в південніх і східних слов'ян (стор. 75 — 114). Да останні розділи написані по одному в тому же плану: приводиться відомості про матеріали книги, про письменний приладдя, про нірки, про орнаменти книг, про письменні інші, про ціни, про торговлю книжками з книгорізбами. Ці всі питання освіченні з достатньою пофотою й заглибленими. Певна різниця, найбільший інтерес має останній розділ. Думка про огляд в одному разі діл книжок піднесеніх та східних слов'ян треба призначити вдало. Автор дуже уважно висновок є всім бокам старослов'янської книги, пильно відмічаючи всі ті різноманітність культурні впливи, під котрими вони творилися. В зв'язку з цим можна висказати бажання про те, щоб Візантії, посередно (через піднесеніх слов'ян), або безпосередньо виявилася „міцний вплив на стародавні книжки, була увінчана особливим зауваженням“. Тоді авторові не довелось би передирати своєї викладання за «для попутної характеристики того або іншого боку книжкової справи у Візантії. Книжка О. Маслової рисно ілюстрована. Необхідно побажати Українському інституту книгознавства успішно довести до кінця добре затвердження.

М. Пакуль

*Читатель и книга. Методы их изучения. Сборник статей Я. В. Рильина, Н. А. Рубакина, Б. О. Боровича. И-во „Труд“. Харьков. 1925 г., стр. 98.*

Питання про вивчення читача — нове питання, важливе і в нашій літературі майже зовсім не освітлене. За останній час на цю тему окрім журналних статей вийшла лише одна книжка Хлєбіщевича: „Ізучення читальських інтересів“, що містить в собі майже виключно сирій матеріал, без якого буде узагальнення.

Збірник, що мійого рецензуємо, нового лічного не вносить в це питання.

Центральною статтею збірника є стаття Рубакіна. Работа бібліотекаря з точки зоряня бібліо-психології. Шюю статтю автор має на меті познайомити радянського бібліотекаря з вагою нової науки, що нам розробляється — бібліо-психологією, яка, на думку авторову, дозволяє бібліотекареві можливість зробитися силою, страшною силою (подібною ніби до матії).

Як не запевнено автор, що його бібліо-психології „зосмі не є ідеалістична наука“, що, більше определяє зосмі читання“ (стор. 50) може навіть найналітнішій і доповіннішій читач, нам здається, зрозуміє, що всі побудови авторову грунтуються на цілком ідеалістичних передумовах.

Насідзіки впливу кожної книги визначаються не змістом й, а особливостями читача: „В усіх книзах змісту є стільки, скільки є читач“. Тому перш за все треба знати „місце“ читача, тобто його заслани пам'яті спадкоємної і індивідуальної. Узнати читача не можна, бо ми знаємо „лише наші власні переживання“

(стор. 48). Шоби визначити читача, намічається лише один шлях: „Бібліотекар мусить перш за все напевно зискувати, в чому саме і в якій самі хіді даний читач подібний до його самого — бібліотекаря“.

Це основна схема основних думок Рубакіна, яку, правда, написано шілою пізкою термінів з природознавства і точних наук, але від цього блідо, виготовленої і називаної гучним ім'ям „бібліо-психології“, не стає смішнішим, кращим, але навіть дуже програє в своїй сучасності.

Оськоже практичні бібліотечні поради, що містяться в статті Рубакіна не увівнюють собою нічого нового! напевно чи зацікавлять наших бібліотекарів.

Вищеписані статті Рубакіна в збірнику можна було б пояснити чище чисто інформаційним методом познайомити наших бібліотекарів з методичними побудуваннями Рубакіна, які якото користуються в нас великою підтримкою та популярністю, і про останні праці якого до широких мас бібліотекарів долітали здійснені дещо чутки. Але, на превеликий жаль, про такий підхід авторів відавництво до шеф статті вже не має робить ніяких зауважень.

Окрім статті Рубакіна в збірнику вміщено статтю Рильіна „Методичні течії в області історії бібліотековедення“ і статтю Боровича „Пути изучения бібліотековедення“.

Остання стаття, якщо не вважати на полані в ній зразки питань для читача, які, до речі, складені дуже неясно, не викликає нічих особливих зауважень. На жаль усесь П. матерія має занадто загальний зміст і в значній мірі вже відомий нашим бібліотекарям. Принципові заперечення викликали в нас лише думка авторів про те, що в анкеті читача не треба „ставити ніякі політичні питання“.

Стаття Рильіна стоїть підекуди окремо від загального змісту збірника. В ній іде мова за основні течії в галузі розвитку бібліотечної справи, є благо посилання на закордонні джерела і безпосереднього практичного значення для вивчення основної теми збірника вона не має.

Загалі, переходачі до оцінки всього збірника в шілому, доведеться, на жаль, констатувати, що він має вносити нового в нашу бібліотечну роботу, а де в чому для молодих бібліотекарів, що не зуміють криично поставитися до змісту, він і шкідливий.

А. Срібній

*Архівна справа. Кн. 1-ша. Вид. Потреба в такому вид. Укрцентрархів. Харків. 1925. данні останніми частинами відчувається архівними робітниками*

дуже велика, досить вказати на те, що на місцях архівів робітники роблять спроби видавати примітивними промірнінням бюллетені, присвячені архівній справі. Отже, по повій, „Архівній справі“, що має старших на кілька років братів, як „Архівное Дело“ в РСФРР, треба відійти. Курс І з узгодженням архівного робітника в широкому значенні цього слова, не тільки того, хто працює на посаді в архіві, робить чорну роботу, пото чісто, з якого печуті міністри дослідники, але й для дослідників. Статті В. О. Романовського „Київський архів давніх актів“, В. Міяконосского „Центр. іст. арх. імени Антоновича в Київі“ та Е. Іванова „Центр. істор. архів у Харкові“ подають багату і цікаву інформацію про пільгисти цих установ. Треба зазначити, що по всіх цих установах, робота їх науково-дослідницькою чорною, непомітна, але конче потреба робота архівістів провадиться невпинно.

Актуальну справу порушує стаття ак. Д. Багалія та В. О. Барвінського „Українські архівні фонди в межах РСФРР“.

Стаття Веретенікова „Уваги з досвіду по архівному будівництву“ порушує дві дуже важливі справи:

справу про класифікацію архівного матеріалу та справу про архівні будинки. Коли друга сігальє є справою майбутнього, хоч може Й не дуже далекого, то перша є дуже пекучою для кожного архівіста. Усіги автори у цій справі (як про класифікацію за походженням, так про класифікацію за змістом; уваги про ліпоподібні фонди то-що), безперечно, дуже цікаві для кожного архівного робітника. Але треба зазначити, що занадто стислив автори цієї статті приводить до того, що цю статтю важко вчити, надто низовини архівним робітникам.

Статті В. О. Барінського та Водолажченко, О. К. Швіткова дають короткий нарис історії архівної справи на Україні, змії організаційних форм керування архівами.

Хівіні установ. Вступ до першої статті (сторінка 45) такий урицький, що краще б було почати просто з 1907 року та я усе.

Що до архівної хроніки, то згідно про першу низаду архівів робітників Україна дуже пізно налагоду, не буши протоколом, саме протоколом. Приміром, якщо перевізувати зміст промови С. Тетія про міжнародне становище коли вона непосереднього відношення саме до архівної справи не має, а з того часу, як сказано ту промову в доки вийшла книжка, залишо чимало змін.

Видано книжку досить охайню, помилок друкарських небагато<sup>1</sup>.

М. Горбань

## СВІТОЗНАВСТВО, ПРИРОДОЗНАВСТВО, КРАЄЗНАВСТВО

**Гембацик, С. С. Чим таєм в  
себі недра Донбасу. Краткий  
очерк геолог. структур та по-  
лезних іскопаемих Донбасу.  
Басейна С. 16 рис. в тексте та  
геологічній карті. ГІУ, 1925, стр. 45. Ц. 30 к.**

Відтініти те велике значення для промисловості Союзу, що має його Донбас і через свою географічну положення. І через свої поклади корисних копалин.

До книги додано 20-верстну геологічну карту Донбасу.

Книжка корисна для першого загальнаго ознайомлення з Донбасом.

Хібю книжки є те, що написано по трохи абстрактно, без звязку з сучасністю.

Слайд було б видати брошурою й українською мовою після деяких змін.

К. Дубняк

**Лебедів, Н. проф. Про науку  
Дарвінову. (Науково-популяр-  
на бібліотека). ДЛУ, 1925,  
стр. 47. Ц. 16 к.**

Станінній сторіні автор поверховно згадує про Де-Фріза й розповіє виникнення нових видів, але не каже про те, що нові Де-Фрізові види є «елементарні види», що вони в системі є іншими одиницями за «Лінієвім, види», про яких походження говорить Дарвін. Це і викликає неправильне уявлення сумісності між обома теоріями, можна теж сумісніти, щоб називати їхніх авторів боротьбою за місця однаковими організмами. Скоріше правда буде як-раз напаки.

З технічного погляду брошурою дідовольно, але шрифт занадто дрібний для таких видань.

А. Коршиков

**Іванов, Л. Л. проф. Як живе  
каміння. (Бібліотека селянства).  
Серія наукова. ДЛУ, 1925,  
стр. 32. Ц. 15 к.**

Книжка проф. Л. Іванова популіарною, зрозумілою мовою подає елементарні відомості з мін. ралії. Перечитавши книжку, наївти непідготований і мало писемні читач яскраво уявляє і зискує ті фізичні й хемічні процеси, що відбуваються навколо його, а природу й цієї хімічної дії відчуває.

Приклад в поясненні, приведений автором з природи України, збільшує цінність і цікавість книжки.

Треба було тільки дати іншій заголовок, бо ті фізичні й хемічні процеси, що відбуваються в неживій природі, все-ж не мають чого спільногого з фізіо-

гічним життям тварин і рослин, і про сучасному станові на ки говорити в популярній брошурі про те, «як живе каміння», не слід було<sup>—6</sup>.

В усокому разі, з брошурою проф. Іванова про те, «як живе каміння», не відно, щоб воно дійсно жило.

Як хіб книжки можна зазначити те, що автор зміщує способи, яким ростуть каміння (рист кристаліу) з процесами утворення горських пород при допомозі тварин (черепашкові вапняки, корали), з утворенням сталактітів і сталагмітів.

Малончи гарні, але - ж їх мало. Термінологія добра. Правопис не відриємо.

К. Дубняк

**Якоб-Фрайзен, К. Г. Чоловек  
і животное лейбницкого періоду.** Перевод з немецького  
Н. З. Зильберберг под ред.  
пр. В. Рижковською. «Пролетарій»,  
1925, стр. 80. Ц. 60 к.

Автор намагається в своїй книжці дати відповідь на підставі знайдених у різних місцях Європи останніми діалогами людини. Написано книжку легко, простою мовою й читати Й дуже цікаво. За П хіб можна візнати, має, інтересу по-за-європейським західом кістяків першої людини (напр., через з Боску в Травесіала, що від навагу Кроманіонську расу, є спльно прогнатичний, — через з Талла в Середній Австралії, останки людини, що їх знайдено 1921 р. у Ерекен-Хілл в Грандвалі). Ізучи за викладом Клаца, автор ні словом не згадує про районний дослідження чільдіцького антрополога Седжвіка, німецького вченого Шульце, що помер 1916 р. З цією тією книжкою може бути корисним членом 2-ї (середньої) категорії Шкільного реферату зробити у прямісті доповідь про нові російські та караказькі знахідки, наприклад, про знахідку на Кавказі незіптероголового черепу та ін. Пере-клад цією задовільняючий, обговортає та ширить малончи досить читати.

Проф. Е. Кагаров

**Рижков, В. Современная те-  
ория наследственности. На-  
учно-популярный очерк.** «Про-  
летарій». 1925, стр. 95. Ц. 65 к.

Автор ціком слушно вважає на увагу потребу книжки про спадкоємстві, яка могла- би стати в пригоді, «середньому» читачеві, що не може собі дати ради з такими серійними популярними працями або підручниками, як, напр., Фізіологія, Левицький, О. Базура та ін, але Й не відповідає ціком позовіровим брошуркам. Книжка є взагалі викладом менеджерів.

<sup>1</sup> З технічних міркувань аркуємо що речевою в розв'язанії «Книги про хімію».

зізму, до того ж узто на увагу дані мортанівської школи, що до звязку явниць сладкості з цитологічними явищами. Останній розділ присвячений явищам сладкості в людині та питанням егеміні; до егеміні автор ставиться стримано, кваліфікуючи її як консервативну науку, — принадливе серед наших сучасних умовин. Сладкості надзвичайний ознак автор запечече. На жаль обміннув автор питання що до методу обробу, що випливає безпосередньо з науки про чисті лінії, викладено досить докладно, щоб робити ціл-

ком зрозумілим їх методи, такі добочинні для сільського господарства. Не скодило — б замінити англійські терміни відповідними російськими в карті хромозом на сторінці 72, бо тим, хто не знає латинської азбеки, доведеться у тексті до рисунку, мабуть, важко шукати.

Видана книжка цілком гарно і дуже недорого: тільки в показнику літератури багато прикрас друкарських помилок, — без сумніву автора вина.

А. Коршиков

## МЕДИЦИНА. ОХОРОНА ЗДОРОВЯ

**Бондаренко, В. д-р. Жіночі** В книжці подано ко- ротко анатомію жінок і членки природження в більш детальному

ітогі недугу. Книжка буде корисна для багатьох жінок. Хайн ІІ: треба — було мене говорити за лікування, ба його однак без порад лікарі не можна переведати, а ніж розкаже, що треба робити.

Книжку дуже неуважно редаговано, в наслідок чого є помилки по суті (бактерії — зв'язки тварин) і неправильні пояснення (в тексті сказано дві рази, що треба малюнок 2 і в мокрі чимало не усталеного (в одному місці пістстрі, у другому рой); ураз — малюнки чітки, іх багато.

I. Холодний

**Бондаренко, В. д-р. Невідомі** вороги наші. Про шкідливі для людей бактерії. (Бібліотека ма- лописменного Серія медична). ДВУ, 1925, стор. 23. Ц. 9 к.

Може лішче будо — б спинисти на початку більш докладно на тому, щоби взагалі розказати за бактерії, а тут частину, де говориться за окремі види бактерій, трохи скопотити. Тоді — б повінність за цією невідомій світ боротьбі і дружин наших знав малописменним.

Мова в цілому гри. Хоч трапляються подекуди редакційні недогляди. Видано її не погано. Шрифт і малюнки чіткі.

I. Холодний

**Холодний, І. д-р. Курорти України. Нарис — справочник.** ДВУ, 1925, стор. 80. Ц. 60 к.

Курорти України присвячено найбільш видатним по своїх кліматичних та бальнеологічних даних курортним місцевостям УСРР. В них подані більш-менш детальний опис 4-х найбільш важливих курортів України: групи олешківських курортів, славянського, бердянського та мітропольського курортів. Автор не обмежується більш місцевим оглядом цих курортів, але значну частину книжки присвячує низці дуже корисних по-рядів для тих, що їдуть на курорти. Ші поради дають можливість чекати від того чи іншого курорту, так і в самому вибірі курорту.

Книгу написано гарною літературною мовою, матеріал підібрано в розкладено виділо, і, без отгаду на повну популярність, книжку написано вповні науково. Це перша популярна книжка з цієї галузі, яка приступила до розуміння кожного, добре письменного, чи-

також. Вона виміло і з любою популярнізує курортні багатства України. Коли взяти під увагу її якості книжки і те, що ми занялио більш із літератури в галузі курортного будівництва, то наскільки залишається лише гаряче вітати появлення цієї книжки. Шкода, що й видано трохи пізно, а не перед початком курортного сезону. Крім опису тих курортів, що вже вславилися, як видатні курортні міста, в книжці подано чимало підхідних підсвідомих за пізночасною наслідкою, на жаль, що так мало досліджено курорти багатьох України. З задовільним відмінною є книжка з описом місця рекреаційного характеру, на який так часто тиришьшиши книжки, що Іх присвячено цьому питанню. Книжка видана дуже гарно, папір і шрифт прекрасні. Гарно виконано й більш численні малюнки. Книга заслуговує, як — пай-досьти широкого розповсюдження.

L. Трахтман

**Грам, Г. Паразитні хвороби на шкірі** (Науково-популярна бібліотека. Серія медична).

ДВУ, 1925, стор. 31. Ц. 10 к.

здійснені: певну не- системність книжки, дали мало говориться за те, як уникнути цих недугів, дещо говориться, але в но розкидано в тексті — треба було його скупити в кінці книжки.

Популярна книжка по самосвіті значно виграє, коли після розмови про яку буде недугу тут — же говориться як її запобігти.

Кожучи за більш автор Іх виставяє як головними піренеозики паразитарних тифів, тоді як головними піренеозиками є воши І блoushi. Книжка не зосвії повною охоплює паразитні недуги шкіри.

Загалі віржині — досить поверховно написано книжки. Видано не погано.

I. Холодний

**Бондаренко, Володимир д-р. Туберкульоз або сухоти.** (Бібліотека селянині. Серія медична). ДВУ, 1925, стор. 70. Ц. 30 к.

За шляхи, якими він шириться, за його форми, за методи його лікування та за громадську боротьбу з сухотами.

Написано все бачно.

Мова гарна, ясна, зрозуміла. Було-б лішче, коли-б більше систематизувати матеріал. Видано книжку гарше, ніж вона заслуговує. Папір жовтуватий, каше не чіткі, шрифт для зазначення окремих глав вибрано невдало.

Книжку зізначено користю буде використано ма- союм читачем — селянином та робітником.

I. Холодний